

CINE-MUNDIAL



ABRIL
1931

Jeanette
MacDonald

Ayuntamiento de Madrid

Chesterfield



"¿Yo?, prefiero un Chesterfield"

Sólo cuando se aprecia el sabor es que los cigarrillos difieren. El Chesterfield también es suave, pero muy diferente en sabor. "Un

distintivo propio", dicen millones de fumadores. Cambiarse al Chesterfield es un cambio *sublime*—y qué bienvenido!

Ayuntamiento de Madrid

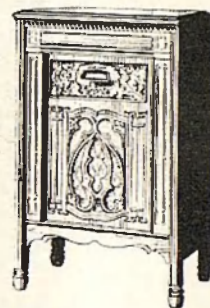
Música Divina

Maravillosamente Reproducida

por medio de la Electrola Victor con Radio



ELECTROLA VICTOR CON RADIO RE-57—Contiene el Nuevo Radio Victor Microsincrónico, de Cinco Circuitos y Radiotrones de Rejilla Blindada, la Nueva Electrola Victor y el equipo para grabar discos en casa, en un mueble elegante.



ELECTROLA VICTOR CON RADIO RE-17—Contiene el Nuevo Radio Victor, de Cuatro Circuitos y Radiotrones de Rejilla Blindada, así como la nueva Electrola Victor, a un precio sensacionalmente módico.

Tres clases de diversión completamente distintas tiene Ud. a su alcance con la estupenda Electrola Victor con Radio RE-57. Con ella le será fácil escoger sus programas de radio... su música favorita en Discos Victor... así como disfrutar del placer de grabar sus propios discos en casa... conservar las voces de sus seres más queridos y grabar los pasajes más interesantes de los programas de radio que desee repetir. Nunca ha escuchado Ud. una reproducción tan ex-

traordinariamente natural por un precio tan módico.

La Compañía Victor anuncia también la nueva Electrola Victor con Radio RE-17, el instrumento combinación de Radio y Electrola más económico que jamás se ha ofrecido con la garantía de la famosa marca Victor.

Vea y oiga estos magúficos instrumentos. Tenemos también otros muchos instrumentos Victor legítimos a precios al alcance de sus recursos.



La Nueva

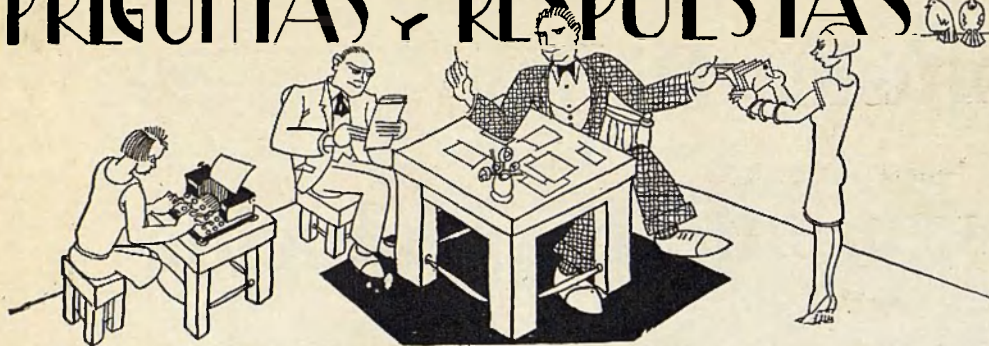
ELECTROLA VICTOR

con RADIO

(Microsincrónico)

VICTOR DIVISION, RCA VICTOR COMPANY, INC., CAMDEN, NEW JERSEY, E. U. de A.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS



Primer Parrafito. — Destin do a las personas que quieren escribir a los artistas y esperan que éstos, si no contestan, al menos lean las respectivas cartas. Los que trabajan para Paramount, Paramount Building; los que estén con M.G.M., 1540 Broadway; los que filmen para Fox, 850 Tenth Avenue; los que sean de United Artists o de Columbia Pictures, 729 Seventh Avenue; los contratados por Warner Brothers y First National, 321 West 44th Street; los que figuren en películas de Radio, 1564 Broadway y los que salen en cintas Univers I, 730 Fifth Avenue. Todas estas casas, en Nueva York.

Julita, la Habana. — ¡Sorpréndete! O alegrate, o las dos cosas. La pieza más popular en estos momentos en Nueva York es "El Manisero", de tu Cubita Bella. Esta haciendo furor aquí.

Zaira, de Buenos Aires, después de decirme que yo soy su primer amor, resulta que hay un "segundo", pues escribe unos versos de los cuales copio:

En su "Desfile de Amor",
que resultó tan sonado,
canta divinas canciones
que loquita me han dejado.
¡Tan simpático es su gesto,
tan pícara su mirada...!
Tiene una mímica enorme...
¡Su sonrisa nadie iguala!

Con lo cual yo salgo por peteneras, o como se llame esto:

En tu amor no tengo fe
(digo, si es amor por mí)
pues es notorio que a ti
te enloquece Chevalier.
Y no me explico por qué
me mandas rimas así
si son "para Chevalier".
Necesito un tanteo-pie
que me disipe el mareo
cuando tus renglones veo
compuestos "a Chevalier".
¿Tienes celos? Pues te haré
una pregunta a propos:
Di: ¿que pitos toco yo
si quieres a Chevalier?

Urieda Oriental, Vigo. — Mil gracias por tu tarjeta, pero ¡qué breves fueron esta vez tus gratísimas líneas!

Rosario, Ponce, P. R. — Me aseguran que Mojica no filmará por ahora, después de su enorme éxito en "Cuando el Amor Rie"; pero quizá lo induzcan a "reincidir" y todos nos alegráremos.

Lord Byron, Méjico. — Mil gracias por la más alegremente neurasténica carta que he yamos visto por aquí en muchos meses. Y ojalá pueda cumplir sus diversos y complicados propósitos.

Oscar de Lemar, Cali, Colombia. —

¡Me pregunta si Navarro
ha filmado en castellano?
Pues me llama la atención.
Ya filmó, y habló y triunfó.
No conozco a Jaramillo,
y del "Cuerpo del Delito"
tampoco sé quienes son
los "bolistas". (Y van dos.)

Misteriosa "Buddy", Buenos Aires. — ¡Detalles de Nils Asher y Charles Rogers? Pues mira: el primero está mano sobre mano, sin nada que h-cer más que aguardar a ser padre, que supongo que ha de ser una cosa angustiosísima: ¿saldrá fco el niño? ¿saldrá tonto? ¿saldrá bizco? ¡Tremenda incertidumbre! En cuanto a Rogers, figúratelo en el hospital, rodeado de médicos y, lo que es más serio, de enfermeras, evidentemente rubias y probablemente guapas. No te digo más.

Estrella sin Alma, Panamá. — No me consta que Ramón Pereda sea descendiente del famoso escritor de costumbres, pero no me extrañaría porque es s ntanderino, como el autor de "Sotileza". Del Sr. Chávez, nada le puedo decir, porque no lo he visto ni en el teatro ni en el lienzo. En cuanto a Virginia Fábregas, todavía no se estrena ninguna cinta suya. Las otras tres preguntas tienen su respuesta en el texto de "Hollywood" de nuestro número pasado.

Armando D. P., Santa Marta, Colombia. — Mil gracias. Y, si Ud., como dice, tropieza constantemente con mis novias, tenga la bondad de decirme qué tal son, porque por la letra no se puede saber...

Mister Eager, Buenos Aires. — Por el solo hecho de ser Ud. admirador de Irene Rich, se convierte en mi íntimo amigo. Si yo volví a caer en las redes, es porque acabo de verla, en carne y hueso, y otra vez me enamore ¡y van cuatro! Creo, sin embargo — mire que no me da por el egoísmo — que Ud. la contemplará igualmente en una película en que sale de madre de familia. No le hace, con tal que salga ¡verdad? Soy capaz de telegrafiarle apenas me entere del nombre de la producción.

Estela S., Monterrey, Méjico. —

Lo de "S" ¿es por sideral?
¿O se trata de una estela
que va dejando en el mar
una nave a toda vela?
No importa: el nombre es hermoso:
encaje que carabela,
fragata o vapor de tono,
o buque de tensa tela,
va tejendo entre las ondas...
ondas que la luna riela.
¡La dirección de Alvarado?
No la sé, amigueta Estela.
(¿Vela dije? ¡Illa sido un palo!)

Greta, de la Habana, comenta en las siguientes, sonoras estrofas (escritas en un pel y con tinta del matiz de la hierba) la impresión que le causó la última cinta parlante de "su Barry de su alma, de su vida y de su corazón":

Cuando estoy en el cine
viendo a Barry actuar,
me dan ganas, a veces,
de ponerme a llorar;
pues pensar que lo oigo
y lo veo, a la vez,
y no puedo gritarle
¡Que bonita es tu nuez...!"

Lo cual, de ninguna manera se puede quedar así, y yo me entono a mi vez y...

Verdes, y de verde-Nilo,
tinta y papel en tu carta
traen, a pesar de su tono,
simbolismo de esperanza.
Pero también fueron verdes
las uvas de de aquella fábula...
Lo digo por lo de Barry,
"de tu corazón y tu alma".

Y dispéns-me, Greta, que siga en prosa, porque, buscando asonantes, estoy encontrando "disonantes" y no quiero perder tan buena amigueta como tú. Gracias por todo, muy sinceras.

Miss Teriosa, Buenos Aires. — Hacia lo menos tres años que nadie me llamaba "angelito" y me he emocionado profundamente; pero es la primera vez que alguien me supone rubio y eso no me halaga ni un poquito, porque precisamente con quienes más partido tengo... pero no enredemos la pita. ¡Mándame el secreto, o te disparo unos versos saturados de sarcasmo y de hiel!

Delia V. H., Gibara, Cuba. — Perdón, señorita: no tengo la dirección particular de Eveline, de modo que me dispensa por esta vez... pero exprese el indulto volviéndome a escribir.

Appius Claudius, Carteret, New Jersey. — John Webb Dillon sigue trabajando en cine y tomó parte, el año pasado, en varias películas de tercer orden. Su último contrato fué con Pathé. Hoy no sé dónde anda. El "leading man" del "Romance de Río Grande" fué Warner Baxter.

¿Sí?, Tampico, Méjico. — ¡Sí! Y comenzaré por transcribir íntegro el parrafito de su carta que dice:

"...que Guaitel entrevistó a Chevalier y a Ramón Pereda. ¿Accederá? Espero que sí, porque estoy segura de que don Eduardo es de la misma madera de aquellos caballeros de la Edad Media capaces de cualquier cosa por una dama. ¡Ay! Imagínate a Eduardito vestido con reluciente armadura, lanza en ristre y caballero en un verdadero Bucéfalo. Una, dos, tres... ¡Parte Eduardito al galope y del primer golpe hace caer a un adversario (Hermida, por ejemplo)! Mientras la multitud aclama delirante, nuestro héroe saluda con los anteojos relampagueantes de orgullo..."

"La escena es suficientemente enternecedora" comentó mi colega mientras daba lustre a los susodichos anteojos, "pero adviértete a tu Anisado Si que ya entrevisté a Maurice, en compañía del Adversario Hermida n da menos, y que lo más que puedo prometerle es una futura charla con Pereda". Lo cual tengo la honra, etc...

Kid Rivas, Guatemala. — Mi colega Hermida es quien me informa, para beneficio de Ud., que Jack Delancy,

mayor de 30 años, no volverá a boxear más. Su retiro del cuadrángulo data de la última Zela que tuvo y en la que se rompió la mano derecha. Un pugilista con "huesos quebradizos" como los suyos no prospera. De otro modo, Delancy quizá sería el campeón lógico de su peso.

Antiespasmódico, Barcelona. — Pues no. No me saqué ni un vil reintegro, que era con lo que la caprichosa fortuna me había venido favoreciendo hasta la fecha; de modo que hablemos de otra cosa. Cuidado con los estacazos y, sobre todo, cuidado con no escribirme.

Tina, Rafaela, Argentina. — ¡Qué pena me da no poder complacerte! Tan dulce, tan amable y — estoy seguro — tan linda! Pero no hay un sólo actor, ni actriz, que dé autógrafos. A menos que se los saques como los dentistas una muela. De veras. Ramón está dirigiendo películas, aparte de interpretándolas. Y en castellano. Y tiene otros laboriosos proyectos. Ahora que hay quien desde allá me escriba con extensión y con fidelidad, me vuelvo exigente ¡claro! y te pido una cartita como la última, todos los meses.

Francesito, Marianao, Cuba. — Claudette sigue filmando. Me parece que es casada, o por lo menos divorciada.

M. M., Caracas. — Yo creo que su carta era para la Estafeta, pero, en fin, allá va y no le arriendo las ganancias. Usted pide "remedio para los callos, para el cerebro y para los dolores de cabeza". Y precisamente conozco un remedio infalible, que consiste en... No, he reflexionado y le voy a pasar la carta a la Estafeta.

16 Admiradoras de Barry, la Habana. — ¿Y se han puesto todas de acuerdo? Sospecho que se trata de una conspiración. Sin embargo, incluiré para que salga el retrato ¡grande! Y creo lo de "lectoras" pero lo de "víctimas lectoras" es un vil embuste.

Mary Lola de Bogotá, Colombia, que garantizo que, aparte de ingenio, tiene la mar de picardía, me dice:

En "Microbianas", de esa revista, encontré lo siguiente, que me ha puesto de muy buen humor:

"Todo se compra, pues se vende todo.
Cuestión de tiempo, de moneda y modo."

Si eso es cierto, como no lo dudo, y pago bien, y lo hago desinteresada y sinceramente ¡podré comprar su corazón? Le advierto que no recibo imitaciones ni falsificaciones.

Encantadísima de haberle escrito.

¡Mi corazón está en venta:
Mary Lola me lo compra!
Ni me entusiasma la oferta,
ni mi vanidad provoca.
En primer lugar, la prenda
nada vale por sí sola:
toda ella está cubierta
de cicatrices muy hondas
de heridas aun sangrientas
que duelen si se las toca;
de desenganos hay huellas,
de mil pesares la nota
encendida como tea
y, como tea, destructora.
Además, vive en tinieblas:
la duda lo envuelve en sombra
y sólo el oro contempla
del sol si, desde la boca,
un beso un instante aleja
toda noción de las cosas.
¿Qué vale una prenda así,
Mary Lola?... ¡Una bioca!
Pero, aun valiendo la pena,
aunque fuera para ti
menos corazón que joya,
voy a decirte por qué
me propones esa compra...
Es que, siendo tú mujer
y sin un pelo de tonta,
quieres servirme de mí
para adquirir un juguete:
un corazón que palpita,
un corazón que vegete
y que sepa divertir
a su dueña — la mujer —
por venganza o por desquite...
¡prendido en un afiler!

Apasionada, Cienfuegos, Cuba. — Apasionada... Cienfuegos... Si len sobrando los comentarios. ¡Y muchísimas gracias! Richard Barthelmess es, en lo personal, todavía más taciturno que en las películas. No le ha ido muy bien en la vida privada. Después de su divorcio de Mary Hay, tuvo que soportar una multitud de líos, con motivo de la custodia de la hijita de ambos; líos que persisten hasta hoy. Entiendo que es amigo de Guaitel, pero que tiene horror a las entrevistas. De mediana estatura, moreno y robusto, trabaja con First National. Y espero nuevas letras de Ud.

Cuencanita, Cuenca, Ecuador. — Entre lo que te cuenta el espejo y lo que tú me cuentas a mí, es preciso establecer la verdad. Y para ello nada mejor que el envío de tu retrato. Y yo será quien decida definitivamente. Y demás exijo otra cartita: las sabes condimentar muy bien. Navarro, el pobre, sigue neurasténico perdido.

Chas. Walga, Cristóbal, Panamá. — Ya dije que no nos atrevemos a publicar piezas de música de las que no nos conste que están debidamente registradas, porque aquí los litigios por derechos de propiedad son frecuentes... ¡y costosísimos!

Nella del Río, Santo Domingo. — Sí, es la misma Marlene de quien notamos el parecido con Greta. Y también aquí hay bandos en pro y en contra de ambas estrellas. De modo que te equivocaras si crees que voy a decidirme por una de las dos. ¡Me gustan ambas!

Los Operadores, Lima. — Lo siento mucho. No hay traducción del libro, ni podemos, por razones económicas, editarlo en castellano. Les advierto que no hay otro, ni en inglés ni de ninguna manera.



La Belleza
de los Dientes
Depende de las
Encías Sanas



... Recuerde que
4 de cada 5 personas
sucumben a la piorrea 1 1 1

CUATRO de cada cinco personas que pasan de cuarenta años son víctimas de piorrea, la terrible infección que empieza por debilitar y hacer sangrar las encías y a menudo conduce a la pérdida de la dentadura y de la salud en general.

Conserve la salud natural de sus

dientes. Use FORHAN'S para las encías por la mañana y por la noche. Combate la piorrea y mantiene las encías sanas y los dientes blancos como la nieve.

Protéjase a sí mismo y proteja a su familia. Usen todos con regularidad FORHAN'S, que es un seguro de salud.

Forhan's—*para las encías* ^{SD}

NO ES SÓLO UNA PASTA DE DIENTES; IMPIDE Y COMBATE LA PIORREA



UN político es hombre de alto vuelo,
alma de bronce y corazón de hielo,
que al humilde convierte en un esclavo,
en su cómplice al bravo,
y no tiene más dios que Maquiavelo.

, , ,



TU procedes al contrario
del noble conde Ugolino:
devoras la madre-patria
para conservar un hijo.

, , ,



AL oír que alguien se jacta
de que sabe gobernar,
me parece ver a un loco
a quien deben amarrar.

, , ,



LA existencia del ocioso
no debe ser censurada,
pues, cual dice un perezoso,
"no hay trabajo más penoso
que ocuparse en no hacer nada".

, , ,



TANTO desprecio me inspira
Pacorro, que nunca miente,
como el señor don Vicente,
que siempre dice mentira.
Y es porque a los dos reputo
harina del mismo saco:
quien siempre miente, es bellaco;
quien nunca miente, es un bruto.

—EN nombre de la moral
te detengo y te castigo.
—¿Por qué?
—Porque eres mendigo.
—¿Y esto es un crimen?
—Sí tal.
—¿Quién os puede comprender,
pues queréis que el pordiosero
rico sea sin dinero,
o que viva sin comer!

, , ,



DE la hoguera entre la llama
el vil criminal perece,
y una voz alto proclama:
—"No es la muerte la que infama;
la vida es la que envilece".

, , ,



¡A Y, Dios que imploro!
¡Pobre del pobre,
que en sus manos el oro
se vuelve cobre!

, , ,



LA Luna es la coqueta
que atrae al Sol, queriéndola besar,
y cuando se halla cerca
escápase, burlando a su galán.

, , ,



NO hay invención tan bella
como el pecado.
No soy yo quien lo afirmo,
tampoco el diablo;
sino vieja devota
que lo ha estudiado.

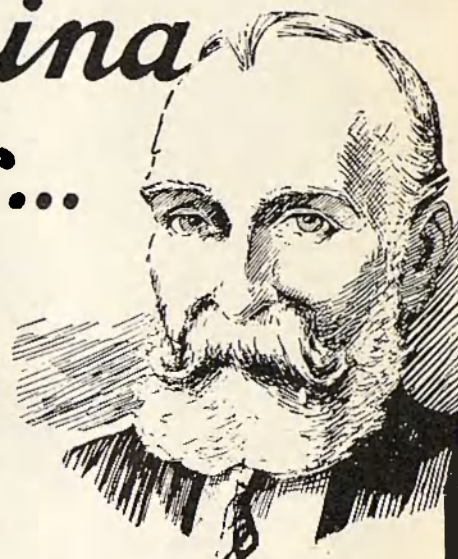
, , ,



por Rafael de Zayas Enriquez



*Cuando se graduó
era un muchacho.
Hoy peina
canas...*



¡CUÁNTOS cambios,
cuántas transformaciones,
cuántas cosas nuevas desde
que su tímida mano de recién
graduado escribió la primera
fórmula . . . !

Remedios han venido y han pasado . . . Novedades han nacido y han muerto . . . Lo que ayer fué bueno, hoy ya no sirve . . . Lo que ayer fué famoso, hoy está en el olvido . . . Sólo uno, entre todos los remedios de su clase, ha permanecido firme ante el paso de los años sin que nada pueda superarlo ni nada lo pueda reemplazar: el admirable producto **Phillips, la Leche de Magnesia**. Con la misma confianza que la formuló hace treinta y cinco años, la sigue formulando hoy, porque él, como todo médico, sabe por propia experiencia que es única e irremplazable para

**ACIDOSIS • INDIGESTION • BILIOSIDAD
LLENURA • AGRIERAS • ERUCTOS
ARDOR EN LA BOCA DEL ESTOMAGO
ESTREÑIMIENTO, ETC.**

Lo mejor que existe para modificar la leche de vaca que se da a los niños y evitarles cólicos y vómitos.

La genuina **LECHE DE MAGNESIA** es la originada y preparada por **PHILLIPS**. Para no exponerse al peligro de una imitación, exija el empaque azul y cerciórese de que lleva el nombre **PHILLIPS**.



¡TIENE LA MAR DE GRACIA!



**STAN
LAUREL
y OLIVER
HARDY**

¡Eran los contrabandistas de licor más idiotas del mundo!

*Metiéronse a venderle una
botella al policía
¡y allí ardió Troya!*

**DE BOTE
EN BOTE**

No perdáis esta fenomenal comedia de Hal Roach. ¡Laurel y Hardy no han estado nunca más chistosos!

Metro-Goldwyn-Mayer
"Siempre en los mejores cinemas"



**¡TOTALMENTE HABLADA
EN ESPAÑOL!**



Director: F. García Ortega

Jefe de Redacción: Fco. J. Ariza.

Gte. de Anuncios: John P. Clarke.

Gte. de Circulación: J. A. Cordero.

Vol. XVI

Núm. 4

ABRIL, 1931

Indice

JEANETTE MACDONALD	Portada
Por José M. Recoder	
PREGUNTAS Y RESPUESTAS	268
MICROBIANAS	270
Por Rafael de Zayas Enríquez	
EN BROADWAY	274
Por Jorge Hermida	
RODEADO DE ESTRELLAS Y BACTERIAS ..	276
Por Eduardo Guaitel	
HOLLYWOOD	277
Por Don Q.	
EL ECO DE PARÍS	284
LA CLAUQUE	287
Por Francisco J. Ariza	
LOS HIJOS DE MI MARIDO	288
(Relato autobiográfico completo)	
LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS	291
NUESTRA OPINIÓN	292
UNA NOCHE CON EL HOMBRE QUE MATA	294
Por Luis Antonio de Vega	
UNA PELÍCULA QUE PROPUGNA PAZ Y	
PRODUCE PALOS	301
Por W. Stephen Bush	
LOS GRANDES FALSIFICADORES	302
Por William J. Burns	
ESPERANZA	304
Por Luisa Neré	
MUNDIALES	306
CIENCIA DOMÉSTICA	314
Por Elena de la Torre	
LOS NIÑOS	318
Por Elena de la Torre	
CONSULTAS GRAFOLÓGICAS	322
Por J. Jiménez	
POR LAS TIENDAS DE NUEVA YORK	324
DE MI ESTAFETA	330
Por M. de Z.	

Esta revista circula en todas partes. Precios: en España y Portugal, 15 pesetas la subscripción anual y Ptas. 1.50 el número suelto; en Argentina, Bolivia, Chile, Uruguay y Paraguay, 5 pesos moneda argentina la subscripción anual y 50 centavos argentinos el número suelto; en el resto del mundo, dos dólares la subscripción anual, y 20 centavos oro americano el número suelto.

CASA EDITORIAL DE CHALMERS

F. García Ortega, Presidente; Alfred J. Chalmers, Vice-presidente; Ervin L. Hall, Secretario y Tesorero.

516 Fifth Avenue, Nueva York, E.U.A.

Oficinas en Londres: PARAMOUNT PUBLICITY
65 Fleet Street, London E. C. 4

RAMON Peón, el inteligente actor y director cubano, acaba de obtener dos nuevos éxitos en "The Man Who Came Back" y en "Criminal Code". En esta última obra ha encarnado el tipo que la Columbia destinaba a Tito Davison. Y el gran Peón, notable artista siempre, se impondrá pronto, definitivamente.

GRETA Garbo ha tenido que cambiar su residencia de Beverly Hills a una linda casa en Brentwood, cerca del mar. Se dice que el cambio se debe a los importunos que no la dejan tranquila un solo instante. En cuanto unos cuantos conozcan su nueva dirección, tendrá que volverse a mudar.

ERNESTO Vilches concluyó de filmar en la Metro el "Cheri-Bibi", de Zárraga, y cuantos le han visto actuar ante la pantalla le auguran un triunfo rotundo, que ha de eclipsar a cuantos conquistó hasta ahora. Y triunfará por partida doble, pues en la obra encarna dos distintos personajes: un mago de circo, como el inolvidable Houdini, y un aristócrata alemán.

CONTRADIENDO pasados rumores, se puede asegurar que Mary Nolan continuará con la Universal, por un año, al menos. Su próxima película será "The Up and Up".

DOLORES del Río entrará a formar parte de la compañía Fox muy en breve. Todavía no se ha decidido en qué película tomará parte en su próxima presentación.

¿SABEN ustedes cuál es la suprema ambición de Fifi Dorsay, la linda francesa que está haciendo furor en Hollywood? ... Pues, ¡ver Francia! ... Fifi tiene un apellido francés y sus padres también son franceses, ¡pero ella jamás ha estado en la patria de Maurice Chevalier!

A PROPOSITO de Maurice Chevalier. Se fué a Francia, después de dos años de trabajar para la Paramount... ¡con más de un millón de dólares! Se fué, pero vuelve. No hagan ustedes caso de lo que por ahí se dice. Vuelve, para tomar parte en una película musical que, provisionalmente, se llama "The Smiling Lieutenant". Y Oscar Straus, que se fué a Europa, aburrido de no poder hacer aquí nada de provecho, valdrá también, para escribir la música.

LUPE Vélez tuvo que aprender francés para tomar parte en "The Storm", inglés para "East is West" y ruso para "Resurrection"... El aprendizaje de tantas lenguas casi ha trastornado a la adorable mejicana, y ahora está muy preocupada, pensando cuándo se le va a ocurrir a los productores hacerle tomar parte en una película en la que tenga que hablar en esperanto.

ALICE White es una de las actrices que casi siempre se levantan tarde. En efecto, cuando tiene que tomar parte en alguna escena que debe ser tomada por la mañana, se ven y se desean en la compañía en que trabaja para que esté a tiempo en el estudio. Hace pocos días Alice estaba en el estudio desde muy temprano y a las nueve en punto entraba en el Departamento de Publicidad. "Hace más de una hora que estoy esperando", dijo, muy excitada. ¡Imagínense ustedes el asombro que causaron estas palabras! Afortunadamente, las que Alice dijo a continuación fueron una explicación terminante de su *madrugón*: "¿Es cierto que Loretta Young ha recibido este mes más cartas de enamorados que yo?"

NUESTRO querido camarada Baltasar Fernández Cue ha decidido retirarse de los estudios, renunciando a seguir deleitándonos con sus bellas versiones literarias, como "El Hombre Malo" y tantas otras. Ahora ha vuelto al periodismo. Pero dedicándose exclusivamente a la publicidad de los artistas cinematográficos. Para ello montó unas oficinas en pleno Hollywood Boulevard, y ya está editando un interesantísimo Boletín, que ha de comentarse...

MILTON Sills fué uno de los hombres que dejaron más gratos recuerdos en cuantos le conocieron. Pero la expresión suprema de su cariño de esposo, de un esposo que amaba con delicada ternura y profunda devoción, fué revelada sólo a unos cuantos íntimos, pocos momentos antes de su muerte. Una terrible convulsión hizo presa en él, mientras su pobre mujer lloraba amargamente a la cabecera de su cama. Milton se volvió hacia ella y, con gran trabajo, pudo articular estas palabras: "Oh, ¡qué pena me da que me vengas así...!" Y sus labios esbozaron una sonrisa, que aún vivía en ellos cuando él estaba muerto, ¡para que la mujer querida viese que, cerca de ella, hasta la muerte le parecía dulce a él!

EN el Teatro México, en Los Angeles, se ha celebrado la exhibición número 15,000 de las "Sombras de Gloria", de José Bohr, con una fiesta artística en la que tomaron parte las estrellas más deslumbrantes de Hollywood.

LA premiere de "La Llama Sagrada", en el Teatro California International, en Los Angeles, fué uno de los grandes acontecimientos cinematográficos de esta temporada. La obra, de recia contextura artística, es el drama de dos amores humanos, y, a la vez, la exaltación del amor maternal, siempre divino, aunque en este caso el Cielo parezca iluminado por los trágicos resplandores de un infierno de dolor y de angustia. Para encarnar a la protagonista eligió la First National a Elvira Morla, Reina y Señora hoy del Arte en Hollywood. En torno de ella, secundándola con destellos propios, se presentaron Luana Aleaiz, Carmen Rodríguez, Martin Garralaga, Juan de Homs, Guillermo Rincón y Antonio Vidal.

ANDRES Perelló de Seguróla, ya curado de su penosa afección a la vista, ha vuelto al Cine y muy pronto se le podrá admirar de nuevo. Para ello renunció a la dirección del Casino de Ensenada, propiedad de Dempsey. Pero no renunció a los dividendos que le corresponden como uno de sus accionistas...

MIENTRAS las grandes empresas de Hollywood se disponen a suspender la producción de obras en castellano, las independientes apréstanse a ganar la batalla. Vilches y Bohr serán los primeros en salir a la palestra.

RUTH Chatterton ha firmado un contrato por cinco años con la Warner Brothers. Desde que empezó su carrera cinematográfica, Ruth ha pertenecido a la Paramount y, bajo los auspicios de esta compañía, ha conseguido que cada película haya sido un triunfo.

WILLIAM Powell, el detective de la pantalla, sin el que casi no concebimos película en la que el misterio deba ser esclarecido por un moderno Sherlock Holmes, también ha puesto su firma al pie de un contrato por cinco años ofrecido por la Warner Brothers. Y William, como Ruth, ha sido uno de los artistas mimados por la Paramount.

¿No les parece a ustedes que la Paramount debería incluir una cláusula en sus contratos que rezase, poco más o menos, de este modo: "El artista abajo firmante se compromete a no aceptar contrato alguno de la compañía Warner Brothers, a la terminación de este contrato"?

HACE unas noches que José Crespo, el *sheik* español de Hollywood, llegó dos horas tarde a una fiesta a la que había sido invitado. Como Crespo es hombre puntual y exacto en todos sus compromisos, el hecho de su tardanza causó una extraña expectación. "Lo siento mucho, pero no he podido evitarlo: he pasado la tarde y parte de la noche en la cárcel..." Alguien preguntó: "¿En la cárcel? ¿Por qué?" Sin abandonar un momento su amable sonrisa, Crespo contestó: "¡Por ladrón!"

Si, señores: José Crespo, el galán de la Metro-Goldwyn-Mayer, fué arrestado... ¡por ladrón de automóviles! José llevó su auto a un taller de reparaciones, y el dueño del taller le prometió que a la salida del estudio encontraría un Ford que podría usar mientras su máquina no estuviera arreglada, y, al efecto, le dio la llave del auto que habría de esperarle. Al salir del estudio Crespo vió un *sedán* en el que no había nadie y pensó que aquél sería el que le habían mandado; entró en él y probó la llave, sin resultado; lo mismo hizo con un *coupe* que había allí cerca, pero la llave tampoco servía; y, al tratar de probar la susodicha llave en un tercer auto, un policía, que había estado vigilándole, le detuvo por supuesto ladrón de autos...

¿QUE irónica es la vida! Gladys White fué durante algún tiempo el doble de Pola Negri. Gladys es tan bonita como Pola y es una buena actriz también. La gloria de Pola deslumbró en ocasiones con su esplendor la ambición de Gladys... Sin embargo, ésta no encuentra quien la contrate, ahora que ya Pola no la necesita. Una Pola Negri es suficiente, como lo es una Mary Pickford o una Greta Garbo, pero sería inadmisible la idea de dos Gretas, o dos Marys o dos Polas... Y mientras la auténtica Pola lo consiguió todo, riqueza, fama, un título nobiliario, un castillo en Francia... Gladys, su doble, no pudo conseguir más que un miserable empleo de fricapiatos en un modesto restorán, y ni aún eso pudo conservar. La desesperada muchacha ha buscado la solución en el veneno, que afortunadamente no ha cortado una vida que ahora, con la aureola de un intento de suicidio, tal vez encuentre su camino fácil en esta tierra donde todo es ficticio.

MARIA Alba, cuya boda con David Todd se publicó no hace mucho, se presenta sola — más exactamente, sin el esposo — en todas partes...

UN sabroso comentario de uno de los carpinteros de la Fox: "He visto trabajar a la mayor parte de las artistas. Algunas de estas señoras son muy famosas, pero ordinarias. Sin embargo, hay dos pequeñas estrellas que son como es debido, Lois Moran y Janet Gaynor; son verdaderas señoras: llevan ropa interior."

ABRIL, 1931



POR casualidad tuve que visitar las fábricas de tres artículos que hace relativamente poco eran conocidos por el mundo entero. Una de ellas produce un jabón especial, la otra armas de fuego y... no me conviene aludir a la tercera. Por las oficinas de las tres, por los talleres, por el mismo personal, parece que han pasado siglos, y hasta los dos polizontes que, de acuerdo con la ley, hacen guardia a la puerta de la armería tenían aspecto de personajes de otra época.

¿Quién me hubiera dicho antes de la guerra, cuando por primera vez examiné aquel revólver lustroso, que el funcionario encargado de exportarlo me iba resultar, al cabo de los años, un viejo bastante sucio que no hacía más que rascarse, sentado ante una mesa derrengada y polvorienta en un cuarto lleno de telarañas?

Pero así sucede en los Estados Unidos, el país donde los negocios envejecen más pronto.

Hay casos a centenares de marcas con retoños floridos todavía en la América Latina cuyo tronco central muere de senectud en Norte América, sobre todo en la comarca fabril de la Nueva Inglaterra que tiene a Boston por metrópoli, donde todo es mustio y arcaico, y el que va por allí a emprender algo nuevo sale invariablemente con un ataque de neurastenia.

A CABA de morir de un mal cardíaco Mr. Alfred McCann, perito en materia de alimentación que se dedicaba a explicar, desde las columnas de un diario neoyorquino, lo que se debía comer para mantenerse fuerte y saludable.

Su edad cifraba en los cuarenta y cinco años.

Leyendo a un compañero me enteré de que en su último artículo, escrito la víspera de la muerte, daba sabios consejos a un joven sobre la mejor manera de llegar a viejo.

HAY quien asegura que la industria cinematográfica volverá a Fort Lee tan pronto se abra al tráfico el puente colgante que se construye sobre el Hudson para unir a Nueva York con Nueva Jersey, y que pondrá a veinte minutos de Broadway al pueblo que fué cuna de las películas en los Estados Unidos años antes de que se mencionara a Hollywood.

Casos más raros se han dado en este país de cambios rápidos.

En la actualidad se produce poco o nada en Fort Lee, aunque el sitio es ideal, y de sus antiguas glorias sólo le quedan unos cuantos laboratorios.

A pesar de los millones invertidos en Hollywood, el cine hablado depende tanto del teatro y necesita tan poco del sol y otras ventajas naturales que ofrecía aquella región en tiempos del cine mudo, que, económica y artísticamente, lo lógico sería colocarlo al lado de Broadway.

Además, Hollywood está en un recodo del mundo, fuera de contacto directo con las corrientes de la vida moderna, y dentro del Estado de la Unión Americana que más se distingue por su provincialismo e ignorancia agresiva.

UNA dama norteamericana, directora de un rotativo de Washington, se fué a entrevistar a Al. Capone en su palacete de Miami, desde donde se dice que controla el tráfico en cerveza, y otros no menos lucrativos, en Chicago y sus alrededores.

Recordará el lector que a Mr. Capone se le considera el Jefe Supremo de los negocios ilícitos de los Estados Unidos, cuyas órdenes acatan el elemento maleante y no pocas autoridades.

La periodista, emocionada, describe en su crónica los ojos verdes del prohombre, la famosa cicatriz que le divide un lado del rostro, su gran talla y recia musculatura, sus manos de gigante y sus modales amables—sin olvidar tampoco la media docena de matones profesionales que le guardan continuamente las espaldas.

Mr. Capone sólo dió señales de enfurecerse una vez durante la entrevista, cuando la señora le preguntó por qué no se retiraba a Italia a vivir de sus rentas.

¿Por qué he de irme a Italia? — exclamó —. ¿Qué tengo yo que ver con Italia? Yo nací y me crié en Brooklyn...

Ahí está.

¿Por qué ha de irse a Italia Capone, si no es italiano, si nunca estuvo allá, si es un norteamericano neto, un ejemplar típico de este ambiente?

Su padre era italiano, ¿pero qué tiene que ver eso?

¿A que jamás se metió en los líos que han enriquecido al hijo?

Seguramente que no: seguramente que andaba por ahí muy humilde, trabajando

día y noche para mantener y educar a su prole, temeroso del elevado, del subterráneo, de los rascacielos y, en particular, de la policía y de todo aquel que articulara el inglés un poco de prisa.

Pero el hijo es de este patio, habla la jerga que aquí se entiende y no se asusta fácilmente porque el instinto del niño y la experiencia del hombre le han enseñado que, en el rompe y rasga de la realidad, tras la fachada del nórdico hay poco fondo... y mucho miedo.

A veces dan lugar a pequeños conflictos los derechos que en los Estados Unidos quieren abrogarse los oriundos de Inglaterra, Escocia, Irlanda, Suecia y otros pueblos del Norte de Europa que estaban aprendiendo a remar cuando Colón descubrió a América.

Tal vez sea un complejo de inferioridad. Lo cierto es que ni entran por razones, ni quieren convencerse de que a nosotros los latinos, y en especial a los españoles y sus descendientes, nos deben el país que habitan, que ellos andarían aun buscando por el mapa.

Si un individuo se llama García, por ejemplo, en seguida lo tachan de extranjero aunque su familia haya vivido aquí por varias generaciones, y nunca falta alguien a quien se le ocurra sugerir que se vaya a Punta Arenas, o Pontevedra, o Veracruz.

En estos casos es pérdida de tiempo traer la fe de bautismo, o presentar testigos, o invocar capítulos de la historia nacional en que aparezcan nombres de antepasados: cuanto más se razona, más extranjero resulta uno.

Lo único práctico es una certera trompada en el estómago, argumento que en ninguna parte deja lugar a dudas sobre la ciudadanía de nadie.

SE rumora que el peinado especial de Greta Garbo, que tanto intriga a las damas, jamás lo usa la artista fuera de la escena.

Gasta otro del que no hay forma de conseguir fotografías porque ésta es la actriz más difícil de abordar entre todas las del Cine.

En su afán de mantener el enigma que le sirve de aureola, la Metro la tiene constantemente rodeada de obstáculos infranqueables.

DURANTE los últimos seis meses se han recibido en la redacción muchas cartas pidiendo que publiquemos el retrato de Rodolfo Valentino, que continúa ejerciendo extraña influencia sobre las mujeres, a pesar de la poca suerte que tuvo con ellas en vida.

Aunque una de las normas de esta revista ha sido la de dejar en paz a los muertos, vamos a hacer una excepción en este caso y publicamos la fotografía en la página 283 de este número.

* *

EL Universal, diario de Méjico, emplea toda una página para quejarse de que en aquella república se venden muchas revistas extranjeras — hecho cierto y revelador del buen gusto del público mejicano.

Si "El Universal" supiera hacer una revista moderna y al nivel con la cultura del país, Méjico no tendría que ir al exterior a buscar publicaciones de esa índole.

* *

DARA entrar en la marina de guerra de los Estados Unidos lo único que se necesitaba antes era ser joven y hablar con el cabo o el sargento del primer banderín de enganche.

Al candidato a marinero sólo le preguntaban la edad: lo demás se reducía a auscultarlo, mirarle los dientes, como a los caballos, y las plantas de los pies — para seguridad de que haría las guardias y las marchas sin cansarse.

Tal era la fama de estos defensores del Tío Sam — y de Nicaragua — que muchos cantineros se negaban a servirles y no había teatro céntrico que les vendiera entradas.

Hoy, por el contrario, resulta más difícil hacerse marinero que conseguir buen empleo de oficina, con crisis y todo.

Lo sé por el hijo de un amigo, que se ha empeñado en dedicarse a fregar cubiertas en un buque de guerra, y a quien han hecho más preguntas y le han exigido más recomendaciones que si fueran a nombrarlo almirante.

* *

POR aquí anda el Dr. Gómez Llueca, de la Argentina, tocando narices y amargándoles la existencia a los facultativos yanquis, que comenzaron a indignarse tan pronto supieron que en realidad aliviaba a los enfermos.

Al principio no querían creer nada, y un conocido mío fué calificado de estúpido por atreverse a decir entre varios hombres de ciencia que, después de las consabidas cosquillitas en las fosas nasales, se le habían quitado los dolores reumáticos.

Ahora alegan, y tal vez tengan razón, que no existe base de estabilidad en las curas, y no seré yo el que me meta a averiguar lo que haya de verdad en eso.

Lo que sí ví fué a una enferma, baldada por completo, levantarse y caminar como si tal cosa al primer toque con los estiletes.

De eso hace ya tres meses, y la señora sigue en pié.

ABRIL, 1931



Mary Nolan, artista de la Universal y de quien se afirma ser la rubia más hermosa del cinematógrafo. Hasta ahora, no se ha oído una sola contradicción.

¿Que se vuelve a baldar de nuevo?

Bueno, ¿y qué?

¿No llevaba ya en la cama más de dos años, llena de dolores y desahuciada por todo el mundo?

* * *

Me parece que también yo voy a dejarme tocar el simpático, a ver qué pasa.

Será lo único que todavía no me hayan tocado los médicos.

* *

AMIGOS míos, siento tener que ocuparme de nuevo de la colonia hispana de Hollywood.

Ya van tres o cuatro meses que me dejo caer con el mismo disco, pero el horizonte está muy gris, la situación muy grave, y no hay más remedio que insistir en el tema aun a trueque de dar la lata al lector.

Tal vez la colonia, la película hispana y hasta el recuerdo de la aventura, hayan desaparecido del firmamento artístico para cuando estas líneas vean la luz.

Sí, mis queridos correligionarios, aquello se pone color de ala de mosca.

En los dos años que llevamos de cine en español sólo ha salido a la palestra un actor, y ese — triste es confesarlo — es más malo que la carne de pescuezo; y del elemento femenino, cuanto menos se hable, mejor.

Eso por un lado.

Por otro, tenemos las silbas y pateos con que reciben en España e Hispano América las joyas, los bibelotes, que mandan allá los incomprensidos genios de California.

Y las compañías tiemblan, y los banqueros que las controlan se ofuscan, y la "General Electric" trina, y no pocos empiezan ya a darse cuenta de que, aun en el caso de gustar las cintas, el mercado hispano nunca rendirá el margen que requieren las producciones hechas con el despilfarro de ritual en Hollywood.

* * *

Lo que más me inquieta de todo esto es un pariente mío que acaba de embarcarse en Cherburgo rumbo a estas costas porque alguien le dijo que era casi tan fotogénico como Chevalier.

Él me consultó sobre el asunto y en seguida le dí mi bendición; pero de eso hace lo menos tres semanas, y entonces andaba yo envuelto en una atmósfera de optimismo.

En su última carta me comunica que viene entusiasmadísimo a engrosar las filas del arte hispano en Los Angeles—filas que llevan trazas de no existir cuando él llegue, ni gruesas ni flacas.

¿Qué sorpresa le tiene reservada el destino!

Jorge Hermida.



Rodeado de Estrellas y Bacterias

Por Eduardo Guaitzel

MICROBIOS al hojear las primeras páginas, bacterias en esta entrevista, síntomas de influenza en la redacción... ¡La cosa está que arde! No te extrañes, lector, de verme escribiendo al amparo de una botella llena de presuntos desinfectantes, y de polvo, que Hermida guarda como reliquia desde 1924 y que, por lo mismo, debe tener extraordinarias virtudes terapéuticas.

Mis aventuras en el campo de las enfermedades contagiosas comenzaron de un modo misteriosísimo. Estaba yo leyendo el "Dominio sobre la Mente", para ver si aprendía el secreto de gobernar a los demás, o por lo menos de que los demás no me gobiernen a mí, cuando se apareció la telefonista con un chico de uniforme y le dijo señalándome como a pieza de museo:

—Este es.

El mensajero me analizó con la insolencia de costumbre y me entregó, para leer, un telegrama, y, para firmar, un papelito amarillo y no muy comprometedor.

Una de las innumerables cosas a las que les tengo miedo son los telegramas. Para que una persona se decida a gastarse en ellos lo que podía decir con mucha mayor claridad, aunque no con tanta prisa, en una carta baratita, es menester que le haya ocurrido algo y que suponga que yo (¿por qué yo precisamente?) le debo poner remedio. Pero esas consideraciones filosóficas a nada conducen. Abrí, pues, el mensaje... y no lo entendí:

"Tenga Ud. la bondad de venir" decía "mañana jueves, entre cuatro y seis, al cuarto número Tantos del Hotel Tal a tomar una taza de té con mis compañeros y conmigo". Y, luego, un nombre absurdo y completamente desconocido. Pero eso es lo de menos: las firmas de los telegramas se convierten, durante la transmisión, en jergológicos. Aquí lo importante era la Invitación al Té, sin música pero con acompañamiento.

¿Sería una broma? ¿Sería una conspiración? ¿Necesitaría yo escolta? ¿Y si llevo a uno o dos colegas, nos dejarán entrar? ¿Alcanzará el té para tantos?

Estas interrogaciones se perdieron en el espacio. Nadie me respondió. Hay momentos en que comprende uno que va por la vida completamente solo ¡ay!

No le hace. Al día siguiente me dirigí, a las cinco y armado de resolución y de unos lentes de repuesto, al cuarto Número Tantos del Hotel Tal. Apenas me abrieron la puerta comprendí por qué están subiendo en la Bolsa los valores de la Compañía Telegráfica: en la habitación había lo menos treinta invitados.

Inmediatamente comencé a reconocer a mis amistades, a pesar del humo de tabaco en que estaban envueltas... Estelle Taylor... Richard Dix... Robert Woolsey... Bert Wheeler... el director Le Baron... el director Wesley Ruggles... el fotógrafo Crunjager... y periodistas neoyorquinos en gran cantidad y de todos tamaños.

Noté también un olor extraño y me puse a husmear... ¿Dónde diablos había yo oído algo por el estilo? Un camarero se me acercó con un vaso y reveló, inmediatamente, el secreto de la exótica fragancia: el té estaba "cargadito"...

Todo el mundo parecía encantado de la existencia... pero no tardé en comprobar que me rodeaban los peligros. Apenas me acerqué a Estelle Taylor — una de las cuatro artistas de verdadero talento a quienes he conocido en mis andanzas cinematográficas — exclamó:

—¡Guarde Ud. las distancias!

—¿Qué pasa?—repliqué sorprendido—. ¿Se ha vuelto celoso Jack Dempsey?

—No diga Ud. tonterías. ¿Se le ha subido ya el té?

—No; pero eso de las distancias...

—Es que estoy convaleciente de la gripe y no se la quiero pegar. ¿No escucha Ud. esta tos desgarradora?

Y me dió una muestra, para alarmarme, pero no me intimidé, reforzado como estaba por la aromática esencia. Nos fuimos a un rinconcito a hablar...

Lo malo es que Estelle nunca habla de sí misma, sino de los demás: "¿No ha vuelto Ud. a ver a Lupe Vélez desde aquella vez en que comimos juntos?" "Cada día tiene más atractivo y trabaja mejor". "Con razón goza de tantas simpatías". "¿Y de nuestro amigo Fernández Cué, qué me cuenta? Supongo que sabrá Ud. que en Hollywood le va muy bien. ¡Y qué buen amigo es!" "Yo no sé por qué todos los que escriben en español son tan buenos conmigo..." "¿Ya vió Ud. 'Cimarrón'?"

(Continúa en la página 315)

Hollywood

La sección más nutrida que se publica en el mundo al margen de la actividad cinematográfica de Los Angeles

Por Don Q.

Compás de espera

Cuando se escriben estas líneas la producción de las películas parlantes en español sufre una grave crisis. Varios estudios han suspendido aquélla, y los restantes la aminoran. Nada se filma en los de la Universal, First National, Pathé, United Artists, Warner Brothers, Darmour, R. K. O.; muy poco en los de Metro y Paramount; algo, sin importancia, en los de Hal Roach, y solamente en los de Fox parecen decididos a intensificar las filmaciones.

¿Motivo de la crisis? Que se gastó demasiado dinero en las primeras películas hispanas, y que aún no se ve el negocio... La Metro invirtió más de un millón de dólares en doce obras, y en espera está de ver cómo lo recobra. Para ello sólo filmará un par de películas en otros tantos meses, y, como los ingresos actuales no se multipliquen pronto, ¡suspenderá también la la producción!

¿Quiere esto decir que es un buen negocio la filmación de películas en idioma castellano? ¡No! Lo que quiere decir, sencillamente, es que ha pasado la hora de las *probaturas* y ha llegado el momento de hacer buenas películas, si se quiere ganar buen dinero. Eso es todo.

En el balance de la producción del año



Laura Lee extasiada con Joe Brown y éste deslumbrado con su propia sortija en "Top Speed", cinta de First National.



Donde se demuestra gráficamente por qué tienen que hacer tanto ejercicio gimnástico las estrellas del cine. Estos alardes acrobáticos son de una escena de amor de la cinta hispanoparlante de Fox "The Man Who Came Back", con Juan Torená y María Alba.



Phillips Holmes, astro de Paramount (el rubio de la derecha) con sus hermanos Ralph y Madelién, a quienes pronto veremos en la pantalla.



Rosita Moreno, intérprete de cintas hispanoparlantes para Paramount, se puede permitir estas actitudes de odalisca—una odalisca con abrigo de piel—en su propia casa, como aquí se ve.

último — según el desapasionado juicio del "Heraldo" de Los Angeles — fue precisamente la Metro la compañía que resultó triunfante, tanto por la calidad como por la cantidad de obras y de artistas victoriosos. Las tres mejores obras, en el examen aludido, fueron "Olimpia", de Zárraga; "Sevilla de mis amores", de Guerrero; y "El Presidio", de Neville. La actriz que mayor éxito obtuvo, Elvira Morla. Y los actores, Ramón Novarro, Tito Davison y Juan de Landa. (A Vilches, a pesar de su insuperable creación en el "Wu Li Chang", no se le quiso tener en cuenta.)

La Metro puede sentirse satisfecha de ese balance, en el que todo son triunfos. Pero sabe que es menester salvar el negocio, y para ello, con la más plausible intención, contrató a Gregorio Martínez Sierra,

encomendándole la supervisión de toda la producción en lengua española. Seis meses se le han concedido al ilustre dramaturgo para que atienda a aquélla, y atribuciones omnímodas le han dado con tal fin. Poco tiempo es para un acierto definitivo, pero lo suficiente para orientar a los productores.

El tiempo dirá.

Martínez Sierra puede hacer mucho bueno en favor de la producción de las películas parlantes en español. Conoce toda la América Hispana, como España, y sabe cuánto se debe a aquélla. Si se atiende a los pueblos hispanoamericanos en cuanto es justo, y a sus artistas se les brindan las mismas oportunidades que a los españoles, el problema planteado hoy se resolverá muy pronto satisfactoriamente para todos. La producción de películas en California se multiplicará, y unos y otros ganarán con ello.

Si no se atiende a los hispanoamericanos, no tardarán éstos en exigir que en el reparto de toda película extranjera hecha en español se reserve un 50 por 100, cuando menos, a los artistas de esos países. Como



Dos estrellas que se entienden muy bien: María Luz Callejos y Virginia Fábregas, que llegan respectivamente de España y de Méjico a filmar producciones sonoras en castellano por cuenta de la M-G-M. Todo el mundo aguarda con interés el debut de ambas en el Lienzo.



Irene Delroy, una de las más lindas y jóvenes estrellas de Warner Brothers, encendiendo con los ojos una escena de "The Life of the Party".

España podrá exigir lo mismo, no más, para sus artistas.*

Naturalmente, esa proporción no se exigiría nunca a las películas españolas filmadas en España y exclusivamente por españoles. Ni a las hispanoamericanas filmadas en Hispano América y exclusivamente por hispanoamericanos. La medida sería solamente para las producciones de los países extranjeros de distinto idioma que el nuestro, como los Estados Unidos.

Y una vez más téngase en cuenta que éstos nada tienen que ver con el patriotis-

* N. de R. — Fijense en las cosas estrambóticas que se les ocurren a la gente en California. Fijense en eso de 50% en los repartos. Fijense ustedes también en que bajo el pseudónimo de Don Q. se oculta un periodista célebre dondequiera que se habla castellano, y que estaba aparentemente normal y cuerdo cuando se fue a Hollywood hace un año.

ABRIL, 1931



Instante romántico de la película de Tiffany "Extravagance". Los amartelados son Dorothy Christy y el perpetuamente joven Owen More.

mo de unos o de otros. Sólo se trata de un negocio. Nada más.

Como se ensancha la ciudad de Los Angeles

Las ciudades, como los hombres, tienen su psicología particular. Pero así como en el desarrollo intelectual y moral de un hombre influye principalmente el ambiente que lo rodea, del mismo modo la formación y crecimiento de un pueblo se deriva de la época en que aquella comienza. Estamos en la época del cinematógrafo, y es natural que éste determine la importancia de los lugares por donde se deja sentir su paso.

El cine es hoy más que una diversión, más que un arte, más que un medio educador de multitudes; mucho más que todo eso junto: es el nivel indicador del alza o baja de la riqueza, como en pasadas épocas era la religión la indicadora de la moralidad o perversidad de las sociedades. En tiempo de nuestros antepasados, en medio de una región desierta se levantaba una cruz, quizá amparada por la noble fortaleza de una espada, y en torno de esa cruz nacía una aldea, que después era un pueblo y, al fin una ciudad. Hoy — sobre la tierra paradisíaca de California — es un teatro el primer edificio que se erige en el solitario descampado, que ni tiene nombre ni casi ofrece medios de comunicación para llegar a él. Y un día, como quien dice de la noche a la mañana, aparece en derredor del



Lucio Villegas, en el papel de fraile para la película de Fox "La Gran Jornada", donde se lucen las segundas partes, el fotógrafo, el director y el autor del argumento. El fraile — segunda parte en la obra — habla con la protagonista de la historia, interpretada por Carmen Guerrero, que no se luce.



teatro todo un barrio que, si el teatro es importante, muy pronto se convertirá en un pueblo, y ¡quién sabe si en una gran ciudad!

El teatro existe ya. ¡Allí está!. No pasa cerca de él ni un tranvía ni un ómnibus, pero la gente quiere ir a él, y el automóvil puede salvar la dificultad. Sobre todo, contando con estas magníficas carreteras, precursoras de la urbanización, que, apenas trazadas en el plano de la ciudad futura, se extienden a flor de tierra como enorme pauta, virgen aun... Después, como los autos deben dejarse en algún sitio durante las funciones, inmediatamente se elige un

PÁGINA 280

Una sonrisa española: la notable bailarina Conchita Montenegro, contratada por M-G-M para interpretar cintas hispanoparlantes, da una lección de gracia y de coquetería al amparador abanico.



Aparte de oler a ajo... bueno, no hay más que verle la cara. El intruso es Skeet Gallagher; el que se tapa la nariz, Stuart Erwin, y la niña, Carol Lombard. Todos de Paramount.

lugar especial para tal objeto: ¡y ya tenemos un *garage* o un *parque* para los vehículos! Ya es posible ir y volver, ¡ya se ha salvado el inconveniente de la distancia! A la sombra del teatro, como buscando protección y amparo en su prestigio, un día se abre una farmacia (una de esas tiendas en las que lo de menos son las medicinas, ya que por algo se dijo que en ellas hay de todo, "como en botica"); más tarde un *delicatessen* se ofrece al público con la tentación de sus comestibles, siempre presentados con limpieza y con un *arte* característico... Y a estos sigue el mercado de frutas (de los que California no tiene rival en el mundo entero), y acaso también, pero sin dejarse notar mucho, como algo secundario, una iglesia a la que va la gente a rezar y no a darse citas de ninguna clase. Cerca del *garage* o del *parque*, o quizá en ellos mismos, una *estación* de gasolina garantiza un completo e ilimitado surtido.

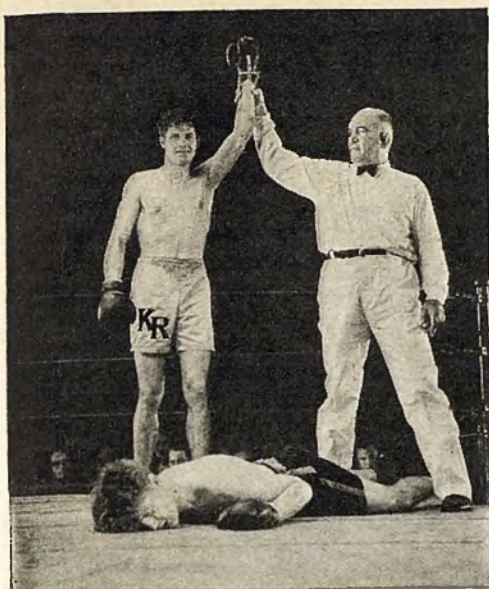
Y, con la farmacia y el mercado y la tienda y la iglesia, ya tenemos, ¡quién sabe si el origen de una gran ciudad!

Después, en Los Angeles, tenemos múltiples ejemplos de esto. El *Cathay Circle*, uno de los cinematógrafos más lujosos, se edificó donde quizá, si no fuera por él, es posible que no hubiera aun ni sombra de poblado. El Fairfax, el Fox, el Ritz, y muchos más son otras tantas muestras.

Por cierto que el primero de los citados tiene exteriormente todo el aspecto de una gran iglesia. Es blanco, con un cuerpo casi rectangular de dos pisos, y una torre de campanario, en cuya aguja brilla constantemente una luz azul que, en la noche, parece ser la estrella que guía a los aficionados al templo del arte de la pantalla.

Sobre las armas

Sí, señores; la colonia cinematográfica está sobre las armas. Pero no crean ustedes que se trata de otra ficción de cine, de otro *bluff* de los muchos que aquí se ori-



El derrotado y boca abajo es un profesional del pugilismo, Art Shires; el vencedor es sólo actor. Todo ello ocurre en "Leather Pushers" de la Universal. El árbitro es el famoso excampeón mundial Jim Jeffries.



La beldad más afamada de Ziegfeld, Marilyn Miller, que filma para First National.



Esta es la parte en que comparan la calidad de sus respectivos chistes los dos actores que hicieron el mismo papel para distintas versiones de la película de Universal "Oriente y Occidente". El de la izquierda, Edward G. Robinson, que salió en la cinta en inglés; el otro, Manuel Arbó, que filmó en castellano.

ginan. No es eso; lejos de ello, la cosa tiene tales caracteres de seriedad, que ya se están estudiando los preparativos para formar una verdadera "Guardia de Vigilantes" dispuesta a la lucha y perfectamente apta para ello.

No hace muchos días el "sheriff" Treager con todos los oficiales de su dependencia celebraron una reunión en el Selig Zoo para considerar las bases que han de servir de principio a la constitución del "ejército" que ha de combatir... a las huestes de secuestradores, extorsionistas y atracadores que han presentado una verdadera amenaza para la pacífica si que también un poco bulliciosa Capital del Cine.

Ultimamente tuvieron lugar tantos atentados de todas clases, muchos de ellos efectuados con el mayor éxito para los criminales, que la ciudad está alarmada. Se trata de un peligro que amenaza principalmente, casi podríamos decir que únicamente, a las figuras más prominentes de la pantalla; por eso son ellas las que dieron el grito de alarma. Y este grito ha repercutido tanto que se ha dejado oír por las autoridades, que están en absoluto dispuestas a remediar su causa.

El hampa de Chicago ha sentado sus reales en Hollywood y sus alrededores, y Hollywood se dispone a hacer frente a la peste que la ha invadido, y a librarse de ella en poco tiempo. Los autos de algunas "estrellas" han sido detenidos en su camino de la casa al estudio o del estudio a la casa, y los cañones de las pistolas han dejado presentir que la amenaza sería seguida de una lluvia de plomo, si no era contenida con otra de oro; el terror del secuestro de algún ser querido, la mayoría de las veces de un niño inocente, ha nublado la felicidad de más de un hogar; el miedo a la divulgación de episodios, más o menos verdaderos, de la vida de algunos que cometieron algún pecadillo del que hoy se sentirían avergonzados, tiene cohibidos a muchos que se las daban de valientes...

El ejército que combate por la bandera de la infamia ha amedrentado a los que no estaban constituídos en fuerza unida y, por

lo tanto, no tenían una bandera por la que combatir. Pero, al fin, el peligro común les ha unido y todos han adoptado una bandera: la seguridad ciudadana. Las mujeres dieron el ejemplo; un buen número de primeras actrices se armaron de lanza-bombas de gases lacrimosos, y han contestado a un reto con otro reto, cívico y valiente. A las mujeres siguieron los hombres. Y a la decisión inquebrantable y justa de hombres y mujeres ha seguido la autorización del mencionado "sheriff" para armarse en propia defensa. Los "choffeurs" de Dolores del Río, Edmund Lowe y Winfield Sheehan llevan consigo pistolas que pueden ser tan eficaces como las de los bandidos. Bebe Daniels y otras celebridades también han tomado sus medidas. Douglas Fairbanks y Mary Pickford, Gloria Swanson, Harold Lloyd y otros tienen montada una guardia en regla que vigila constantemente sus residencias...

Así, aunque al principio el pánico de los amenazados parecía aún mayor que la misma amenaza, la reacción ha sido pronta y definitiva. ¡Ya está el ejército defensor dispuesto a la lucha! Si los invasores quieren de veras la guerra, la habrá, y en ella llevan todas las de perder.

Pero, a fin de cuentas, se nos antoja que también los criminales han sentido en su ánimo la reacción, ante la energía de los que viven dentro de la Ley y a su amparo. Los corderos se han armado de buenos colmillos, y los lobos no parecen muy dispuestos a dejarse morder. ¡Más vale así!

Los que hacen un medio de vida del miedo al escándalo y del peligro a la muerte no se han dejado sentir desde que saben que una linda mano femenina, en cuyos dedos brillan las facetas de unos diamantes, puede empuñar un arma que deslum-

Desafiando las miradas indiscretas y defendiéndose de las corrientes de aire con una mantilla, Helen Twelvetrees, intérprete de "Millie" para Radio Pictures.



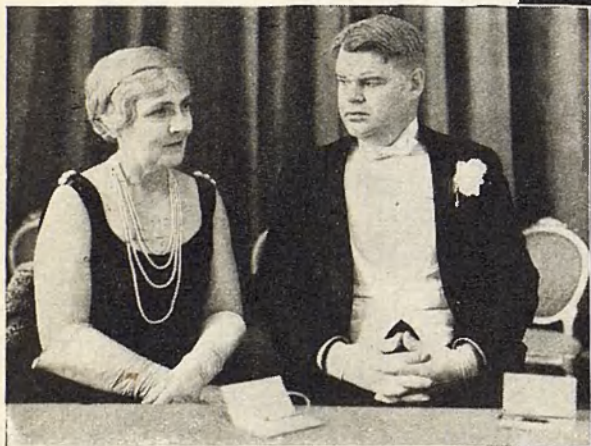
bre con su fuego más que las piedras preciosas de las sortijas y pulseras.

Pero, a pesar de todo, aunque el peligro no se muestre inminente, sus motivos no se han desvanecido. Por eso Hollywood continúa sobre las armas.

La Gloria es efímera

Hubo un tiempo en que proponerse triunfar en la pantalla (si el propósito era firme y estaba asistido de buena voluntad, con la ayuda de alguien poderoso que estuviera dispuesto a secundar ese propósito y esa voluntad) era casi tanto como tocar con los dedos la gloria del deseo. Sin embargo, fueron tantos los que se sintieron fascinados por la popularidad con que el cine premia a sus artistas, que venían a Hollywood como en una verdadera desbandada de ambiciosos. Se diría que el oro otra vez había de hacer de California la tierra de inmigración de todos los estados; mejor, de todos los países. Y fueron tantos los que vinieron que la lucha resultaba titánica, casi imposible.

Pero el cine tomó gran incremento y los mercados para su producción fueron numerosos y cada vez más grandes. La industria necesitaba de sus obreros, los artistas, y éstos se sucedían sin cesar. Los que eran hoy célebres muchas veces eran olvidados



Haciendo el papel de presidente Hoover y señora, Tom Jensen y Jessie Parry, que figuran en el elenco de "Up for Murder", de la Universal. Al lector le corresponde decidir si el parecido es fiel.

mañana... Los ídolos caían como estatuas de yeso bajo el golpe del martillo. Pero había cinco que parecían invulnerables al tiempo y a toda clase de inclemencias. Los "cinco famosos". ¡Poco faltó para que se les llamase *los cinco inmortales*!

¿Se acuerdan ustedes de sus nombres? Mary Pickford, Norma Talmadge Gloria Swanson, Douglas Fairbanks y Charles Chaplin. Nadie era como ellos envidiado, y cuando un muchacho quería dedicarse al cine, soñaba con ser un Douglas o un Chaplin, y las señoritas hubieran dado años de vida por gozar de la admiración y entusiasmo con que se pronunciaban los nombres de Mary, Norma y Gloria.



John Barrymore, maestro en el arte de representar, marido de Dolores Costello e intérprete de la producción de Warner Brothers "Moby Dick", tan sonora como sonada.

¿Y qué ha sido de aquella popularidad? ¿Qué de aquella admiración y de aquel entusiasmo de que estaban poseídas las multitudes a la sola evocación de sus nombres?

Tres de ellos ya no entusiasman a nadie. El futuro cinematográfico de Norma Talmadge, según Samuel Goldwyn, es una interrogación. Sería muy fácil encontrarle una respuesta. Sus ojos negros en vano han querido brillar en las películas habladas; los críticos la han elogiado con rara unanimidad, una unanimidad muy bondadosa, pero el público ha mostrado muy poca curiosidad y aun ésta ha sido decepcionada: la taquilla, que en un tiempo le dio el derecho a llamarse "estrella", parece dispuesta a quitárselo. Será triste, pero es inevitable: Norma es la primera figura, la primera de las "cinco famosas" que se desvanece.

(Continúa en la página 321)



Mary Brian, en un alarde de belleza que nada puede amenguar, deja que un mechón de cabellos dé sombra al azul sol de sus ojos. Y nada tiene de litúrgico, a pesar de cirio y candelero, el hechizo de la sonrisa de esta espléndida actriz de Paramount cuya popularidad aumenta en los Estados Unidos con cada nuevo fotodrama que interpreta.



EN memoria del más popular de los galanes cinematográficos y atendiendo a los deseos de innumerables lectoras de esta revista, publicamos esta efígie de RODOLFO VALENTINO el finado intérprete de tantos románticos Don Juanes.

Ayuntamiento de Madrid



El Eco de París

6430

He aquí un *ensemble* de chaquetilla corta, tan en boga. Es el modelo No. 6430. Como novedad tiene el cuello del vestido que sale desde el hombro hacia el delantero, dejando sin cuello la espalda. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

6403

Vestido de calle, con manga dolman y cierre diagonal, sobre la falda de canesú a la que va unida la blusa. En el modelo No. 6403, uno de los extremos de la bufanda va sujeto a una presilla. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

PUEDEN OBTENERSE PATRONES POR NUESTRO CONDUCTO O EN TODAS LAS AGENCIAS DE McCALL DE LA AMERICA LATINA.
VEASE LA LISTA DE PRECIOS QUE APARECE EN LA PAGINA PAGINA 340



6415

En el modelo No. 6415 el hombro caído forma parte de manga, ciñendo en la parte de arriba un bulloncito medioeval, que es la novedad última. La túnica tiene una serie de botones rodeando el escote. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

6423

El cuello novísimo, que comienza en las costuras de los hombros puede verse de nuevo en el modelo No. 6423. Las mangas van cortadas con el canesú que termina en pico por detrás. Los puños masculinos son de hilo. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

6422

Persiste la moda del cuello drapeado, llamado *canesú*. Véase el modelo No. 6422 en el que el cuello forma parte del canesú en pico de la falda, que repite el motivo. La falda es tableada por delante. Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42.

PUEDEN OBTENERSE PATRONES POR NUESTRO CONDUCTO O EN TODAS LAS AGENCIAS DE McCALL DE LA AMERICA LATINA. VEASE LA LISTA DE PRECIOS QUE APARECE EN LA PAGINA 3-0

Ayuntamiento de Madrid

PATSY Schenck,
beldad de la
opereta "Fine and
Dandy", que atrae
gente y aplausos al
teatro neoyorquino
de Erlanger.



La Claque

Por Francisco J. Ariza

ES una noche de invierno y el vetusto edificio de la ópera Metropolitan encierra en el círculo de diamantes de sus palcos lo más selecto de la opulencia neoyorquina. La herradura de joyas cintila en la penumbra, mientras un tenor de esos que ganan un fortu-

nón cada vez que cantan, dice en el escenario, entre gorgoritos y a gran orquesta, la tragedia de un corazón despedazado...

Todo parece pendiente de la nota que, a medio congestionar, el cantante extrae de su garganta. La música ha cesado; los espectadores callan; no se escucha ni una tos, ni un cuchicheo; cada cual contiene la respiración, suspende el movimiento...

¡Todo lo hipnotiza, todo lo domina aquella nota suprema...!

Y en aquel instante ¡qué casualidad! un bastón inoportuno rueda estruendosamente entre dos butacas.

Sobrevienen los siseos, las protestas, el crujir de los asientos, las toses reprimidas...

El tenor, si es buen italiano, llorará de rabia ahí mismo. El director de la orquesta se mesará los pelos enfurecido. Habrá sonrisas y comentarios... y la escena se habrá echado a perder, *que era precisamente lo que la claque iba buscando.*

La claque primitiva tenía procedimientos trogloditas: recurría a los silbidos, al escándalo, a los golpes... Pero el mundo marcha y, con él, la claque se refina. La claque ya no sisea, ni provoca inusitados motines en el paraíso. ¡Qué va! La claque, por lo pronto, se sienta en las butacas y viste siempre de etiqueta; y, además, tiene procedimientos más sutiles para obligar a los divos y a las divas a rendir el tributo inexorable.

Porque la claque es un magnífico negocio, organizado como próspera, aunque pequeña, industria, y sus próceres, al cabo de unos cuantos años de actividad, se retiran a vivir de sus rentas en algún pueblito de esos que anidan como palomas en la costa azul del Mediterráneo.

Mientras agitaba en torno de mi cabeza sus tijeras y su peine, me dió el barbero todos estos datos reveladores. Y el interés que tenían se duplicó cuando me enteré, por otro conducto, de que ese barbero es precisamente el jefe actual de la claque del Metropolitan, es decir, la persona encargada de ordenar cuándo han de caer sonoramente los bastones y cuándo retumbarán intempestivamente los aplausos discordantes, a la mitad de un aria...

—¿De quién recibe dinero la claque — quiero saber.

—De la empresa... y de los artistas.

—¿Y pagan todos?

—Absolutamente todos, menos uno.

—¿Quién es ese?

—Scotti.



—¿Cómo se les obliga...?

El interrogado se muestra ofendido por lo directo de mi interrogación, pero al fin me explica la solapada influencia del grupo que él dirige con una anécdota verídica:

—Hace uno o dos años—relata—el empresario Gallo organizó una tournée por los Estados Unidos. Con la compañía, claro, fué la cla-

que, que continuaba percibiendo sus honorarios durante el viaje, con toda regularidad. Pero, al llegar a una capital del interior, los cantantes, en un arranque de independencia viéndose tan lejos de Broadway, declararon que de ahí en adelante no darían un céntimo a "aquellos parásitos". En apariencia, la claque se resignó. Dos días después, habiéndose enfermado el primer barítono, hubo que buscar para que lo substituyese a un cantante de tercer orden que andaba por ahí medio muerto de hambre. Apenas salió éste a escena la noche de la substitución, la claque rompió a aplaudir. Las ovaciones en honor suyo se sucedieron sin interrupción al terminar cada uno de los números en que él participaba. Los críticos de la localidad, al reseñar la función a la mañana siguiente, dedicaron columnas y más columnas a la "nueva estrella", el "sensacional cantante que conmovió con su voz de ruiñón, etc., etc.", entusiasmados con aquel "descubrimiento" de "una nueva gloria de la música"... y *sin decir ni una palabra del resto de la compañía.* Aquella misma mañana se restablecieron las cordiales relaciones financieras entre la claque y los artistas...

—¿Quién recibe la plata?

—El jefe de la claque...

—¡Ah!

—Y él recibe también las entradas que distribuirá entre sus subordinados para que puedan ir a la ópera. Esas entradas las suministra la empresa, mediante arreglo especial. Y no pocos individuos sin conciencia, en vez de entrar a cumplir con su obligación, las venden ¡los muy bribones! al precio de taquilla, se guardan el dinero

(Continúa en la página 335)

Los Hijos de mi

(Relato autobiográfico completo)

¿LOS HOMBRES? Sí. Los había tratado mucho en el terreno profesional, desempeñando mis deberes de enfermera; pero nunca pude decir que me interesaran en otro sentido que como simples criaturas biológicas. Para mis familiares, sin embargo, resultaba inexplicable mi falta de tendencias matrimoniales, puesto que a los veintiocho años toda mujer, según las reglas inflexibles del destino, debe estar felizmente casada y en vías de formar la necesaria prole.

Es cierto que en numerosas ocasiones, tuve magníficas oportunidades de elegir marido, aunque, a decir verdad, no siempre entre hombres que me inspiraran intensos entusiasmos. Por eso creí prudente dejar el problema pendiente; hasta que el anhelo me saliera de la región cardíaca y no basándolo en el prejuicio absurdo de la familia.

Una tarde me encontré con el doctor McKay, médico amigo con quien había trabajado muchas veces, un hombre cincuentón, y excelente clínico. de esos que ya tan rara vez se encuentran. Al verme, me saludó con el mayor afecto:

—¡Encantado, Miss Kink! Venía pensando en usted y me proponía telefonearle. ¿Qué está haciendo ahora?

—Por el momento, nada. Acabo de dar de alta un caso prolongado de pulmonía y tengo pendiente un embarazo para dentro de seis semanas. Quisiera ocuparme en algo en el interín.

—¡Magnífico! Precisamente tengo un caso para usted. Entre en mi consultorio.

—¿Conoce usted a la familia Weems?, me preguntó con cierta brusquedad, cuando estuvimos dentro.

—No. ¿Son de la ciudad?

—Sí. Viven en la casa blanca de la esquina de las calles Walnut y Willow. Muy bonita residencia, rodeada de arbustos. Ya la verá, ya la verá, Miss King.

—Ahora recuerdo, doctor, repuse entusiasmada. Conozco bien la casa. Me parece ideal, como la sueño para mí...

—¿IDEAL, qué es eso de ideal, Miss King? Le aseguro que la bestia que vive en esa casa no tiene nada de ideal. ¡Qué hombre, por Dios! Hace ocho años, cuando nació su último hijito, le advertí que la

señora Weems no resistiría otro parto, y sin embargo, lo tendremos la próxima semana. Habíamos contratado a Miss Jones, pero la han llamado de su casa para que atienda a un pariente y necesitamos otra enfermera. No puedo asegurar cuánto tiempo durará el caso. ¿Quiere usted hacerse cargo de él?

Acepté gustosa y llegamos a un arreglo. Pocos días después, me llamaron urgentemente.

Al llegar a la casa, encontré las co-

—¡Es una fiera!—decía quejándose. Lo hizo a propósito para deshacerse de mí y casarse de nuevo. Solamente quisiera vivir hasta educar bien a mis hijos. ¡Dios mío! ¡Dios mío!



"Algún día — me dijo Rita —

sas tan negras como me las había pintado el doctor McKay. La señora Weems era una mujercita diminuta y de lo más débil. En medio de su enorme sufrimiento mental, recriminaba amargamente a su marido.

Traté de consolarla, sin dejar de comprender las dificultades de la situación. Le conté de dos mujeres que habían salido con éxito de sus partos, a pesar de la opinión

Ayuntamiento de Madrid

Marido



*"tendremos
una ma-
drastra.
Preferiría-
mos que
fuera Ud."*

adversa de los médicos, pero nada pude conseguir con mis razonamientos. Convencida de su fin, me contestó:

--No, no puede ser. Me ha llegado la

hora y no me preocuparía si no fuera por los niños. Si pudiera vivir diez años más, nada me importaría la muerte. Mis hijos habrían terminado de educarse y estarían

¿Eran aliados suyos o eran sus enemigos estos tres hijos de otra mujer que el Destino decretó que fueran puestos a su amparo? ¡Si hubiera podido desgarrar el velo que escondía la respuesta en los arcanos del porvenir!

Versión española
de
Torres-Mazzoranna

en condiciones de defenderse en la vida.

Volvió la cara hacia la pared y empezó a sollozar amargamente. Poco después, como se esperaba, falleció durante el alumbramiento.

El bebé, una criaturita media deforme, salió con vida del trance. Yo tuve que permanecer en la casa todo un mes, luchando con tesón por mantener vivo aquel inocente cuerpecito, y al fin triunfé, gracias a la ciencia médica, que logra fomentar la subsistencia de seres inferiores, a despecho de las leyes de la naturaleza.

En el mes que viví con la familia Weems llegué a inspirar hondo afecto a los hijos mayores, que yo correspondí. Pude observar que estaban muy resentidos contra su padre y que éste trataba de vencer el rencor que les inspiraba. El señor Weems desempeñaba su papel de esposo inconsolable tan a la perfección que llegué a tenerle lástima y hasta me figuré que, al fin y al cabo, el pobre hombre tenía sus excusas. Cuando me despedí de la familia, sabía, no obstante, que aquel padre no había ganado terreno alguno en el corazón de sus hijos.

El mayor, un jovencito de diecisiete años, cursaba su último año de estudios superiores. Era un muchacho de inteligencia despierta y, claro está, su madre siempre vivió con la esperanza de mandarlo a hacer carrera en algún colegio. El señor Weems, se oponía tenazmente a los proyectos universitarios que acariciaba su esposa, y solía repetir que el dinero ganado por él a costa de trabajo no iba a malgastarse en semejantes locuras. ¿Con qué derecho? El, Mr. Weems,

se había formado por sus propios esfuerzos, y si sus hijos querían una educación más vasta que la de la escuela superior, a ellos les correspondía procurársela a su manera.

LA SRA. DE WEEMS tenía un hermano arquitecto en California, hombre sin hijos y que había hecho promesas de mandar a Ricardo al colegio-universitario, para luego llevárselo a trabajar con él. El muchacho me aseguró que estaba decidido a salir para California al día siguiente de obtener el diploma de la escuela superior.

Seguía a Ricardo en edad una niña llamada Rita, de catorce años, muy viva de carácter y, a juzgar por todos los indicios, la favorita de Weems. Rita no acababa de escoger entre el afecto del padre y el sentimiento de lealtad a su madre recién fallecida. Alicia, en cambio, añadía a sus diez años escasos, una facultad extraordinaria para aliarse siempre al más fuerte. Por el momento, formaba parte del bando de sus hermanos y estaba contra su padre; pero tan pronto como las cosas variaran, cambiaría al lado opuesto. El hijo que más sufría era Pablo, de ocho años, debido al profundo cariño que le profesó siempre a su madre. Sin comprender exactamente por qué, Pablo le echaba la culpa de todo lo ocurrido al señor Weems. En presencia de éste, permanecía en silencio, como herido en lo más íntimo del alma.

Así quedaron las cosas en la casa de la familia Weems al abandonarla yo.

A poco, mi trabajo aumentó de tal manera que en cinco meses apenas tuve tiempo para quedarme en casa más de dos días. Ocupadísima como me encontraba durante esta temporada, olvidé casi por completo los problemas de la familia Weems y, en abril, regresé a mi domicilio con el fin de descansar unas semanas.

Durante ese período, se presentó en casa un mensajero mandado por Mr. Weems a

buscarme para que fuera inmediatamente a hacerme cargo del niño, enfermo de cuidado.

Toda la familia me saludó con vivas muestras de alegría y yo también sentí cierta satisfacción inexplicable al encontrarme otra vez entre mis amiguitos. John Weems había logrado reconciliarse con sus hijos, a excepción de Ricardo. Me sorprendió encontrar a Pablo contento ya con su padre, pero luego comprendí que Weems había luchado con firmeza por volver a conquistarse la confianza filial.

Tan pronto como vi al bebé, me di cuenta de que su muerte era cuestión de días, y el médico me confirmó lo mismo a la mañana siguiente:

—No durará más de dos semanas — me dijo.

Su dictamen se confirmó.

Deseando complacer al señor Weems y a sus hijos, me comprometí a quedarme una semana más.

El primer día, John Weems parecía estar sufriendo tanto que ni siquiera se fijó en mí. El segundo día, sin embargo, se mostró muy atento y cordial, y hasta llegó a consultarme respecto a algunas cosas.

Cierto día, Rita me dijo sonriendo y en presencia de sus hermanos:

—Tarde, o temprano, nos veremos obligados a tener madrastra y preferiríamos que fuese usted.

Un poco mortificada por la alusión de Rita, contesté al momento:

—Desde ahora puedo asegurarles, amiguitos, que no tengo la menor idea de convertirme en madrastra de ustedes.

Rita respondió con voz trémula:

—¿Qué, ya no nos quiere, Miss King?

—Sí, los quiero mucho, pero eso no es razón para que yo me convierta en madrastra de nadie.

Dije estas palabras y luego tuve que consolar a los niños largo rato, porque realmente me tenían un gran afecto.

FINALMENTE, decidí regresar a casa y le comuniqué al señor Weems que pensaba marcharme al día siguiente. Me rogó que permaneciera con ellos una semana más, y al negarme yo, comprendí que las palabras de Rita tenían algún fundamento. Hice cuanto pude para evitar que se me declarara y me dirigí a mi habitación a preparar los equipajes.

A la mañana siguiente, me quedé en la habitación hasta que John Weems hubo salido de la casa, y entonces bajé a tomar el desayuno en compañía de los niños. Los dos menores estaban muy tristes con mi ida y me rogaron que me quedara con ellos. Aunque Rita y Ricardo nada dijeron, adiviné que no estaban tampoco satisfechos con mi partida.

El domingo siguiente John me telefoneó para invitarme a dar un paseo en automóvil con él y los niños. Era un agradable día de mayo en que la campiña estaba envuelta en las fragancias de la primavera. Los tres hijos menores de Weems se sentaron en el asiento de atrás del coche. Como Ricardo se negó a acompañarnos, yo me acomodé junto a John en el asiento delantero. Paseamos largo tiempo y cenamos en una fonda del camino.

Fué aquella una de las tardes más serenas y agradables de mi vida, y prometí a John acompañarles de nuevo el domingo

(Continúa en la página 328)

A todas sus protestas de cariño contestaba yo con un rotundo "¡No!"



Lo Que Visten Las Estrellas



EL organdi y los géneros escoceses. He aquí, a la izquierda, una de las combinaciones más en boga en esta temporada. Carole Lombard, en la película de la Paramount "It Pays to Advertise", aparece con uno de estos graciosos vestidos en los que el contraste forma todo el encanto. El vestido tiene una aldeta de vuelo que se sujeta en el talle.



COMO vestido de noche, de toda ceremonia, nada tan sugestivo y de tan alta distinción como el modelo ilustrado por Lilyan Tashman, de la Paramount. Es de encaje negro, en contraste, de última novedad, con la elegantísima túnica de lentejuelas plateadas, que le hace rico, y vistoso al mismo tiempo.



JUNE MacCloy, que acaba de obtener tan extraordinario triunfo en la película "Night Life", de la Paramount, luce en ella un precioso pajama blanco, amarillo y verde, de pantalón muy ancho, al que sirve de complemento una casaca que llega a las rodillas y se anuda graciosamente en el talle.

Nuestra Opinión



Ben Lyon y Raquel Torres en una de las escenas de la magnífica producción "Aloha", que acaba de estrenar "Tiffany" con clamoroso éxito. Es sonora y consagra a Raquel como intérprete de primera fila.

ALOHA Sonora, en inglés. "Tiffany"

Producción dirigida por Al Rogell. Fotografía por Charles Stumar. Argumento de Thomas Ince y J. G. Hawks. (Distribuida en Hispanoamérica por F. V. Luporini Inc.)

Intérpretes principales: Raquel Torres, Ben Lyon, Thelma Todd, Robert Edeson, Miriam Douglas, Dickie Moore, Donald Reed, Otis Harlan, Robert Ellis, T. Roy Barnes y Al St. John.

Esta es, indiscutiblemente, una de las principales películas que comprende el programa americano del año en curso. Baste decir que bajo la dirección de Al Rogell, que aquí se nos revela como uno de los directores de primera fila, Raquel Torres es, por vez primera, la gran actriz que en ella habíamos sospechado.

El argumento ha sido exquisitamente elaborado; Raquel, Lyon, Thelma y Dickie, encarnan sus papeles con formidable realismo.

Raquel nos hace llorar y reír, y no nos deja un momento de tregua, pues no se atreve uno a quitar los ojos de la pantalla por temor de perder uno de los múltiples momentos de consumado arte con que la genial mejicanita empapa el cálido drama que interpreta.

Aunque pudiéramos herir susceptibilidades, nos atrevemos a decir que Raquel, en "Aloha", supera, como intérprete, a todas sus compatriotas. Y, podemos asegurar que, en el cine, pocas veces hemos vis-



La celda de presidio donde han encerrado a Barry Norton (¡cuánto se van a afligir sus admiradoras!) en la pésima compañía de dos personajes de temibles jetas, para que el actor argentino se luzca. Todo ello pertenece a la producción excepcional de Columbia, sonora en español, "El Código Penal."

to tal derroche de talento en una actriz hispanoparlante.

Ben Lyon, y Dickie Moore, novísima estrella infantil, comparten los honores con la Torres. Nunca dió Ben muestras de tales aptitudes dramáticas Dickie, resulta mejor que Davie Lee en sus más prominentes interpretaciones infantiles.

"Aloha" es una joven de la romántica Polinesia, que se enamora de un galán norteamericano, se casa con él, le da un hijo y, luego, se sacrifica ante el altar de su amor de madre y esposa porque la hermana de su marido le ha hecho creer que es indigna de él y éste, en un momento de trágica ceguera, le dice que es indigna de su hijo.

Desde el principio hasta el fin, este fotodrama lleva el sello de un realismo palpitante, en el marco de hermosura característica de las producciones tomadas en los archipiélagos del Pacífico. — Don Q.

CIMARRON

Sonora, en inglés.
"Radio"

El que quiera ver la mejor película "del Oeste" (y de principios de año en este



Idílica actitud que asumen, en la cinta sonora de Radio "Beau Ideal", Lester Vail y Leni Stengel. Leni es la que lleva las plumas, y el beso a flor de labios.

Broadway de mis pecados,) que tenga la honradad de pasar a admirar "Cimarrón". Garantizo que no le dolerá lo que le cueste, el día en que la exporten y exhiban por sus terrenos. La película es de gran aparato, con unas pretensiones a la altura de los superlativos máximos y con un argumento cuya naturalidad dramática no da jaquecas y sí gratisísimo solaz. Richard Dix, que hasta ahora no fué cosa mayor, se puso a trabajar y nos ha dado una interpretación de primer orden. Y nada digo de Estelle Taylor, porque es mi amiga del alma, pero váyanla Uds. a ver y... bueno, véanla. Lo mismo que a Irene Dunn, Nance O'Neill, Buster Collier y Edna May Oliver. --- Guaitzel.

TRADER HORN

Sonora, en inglés.
"M-G-M"

Esta cinta — con "Cimarrón" y "City Lights" — va a la cabeza de los espléndidos estrenos del año. Se la recomienda por sus emocionantes y maravillosas escenas, por el realismo dramático de la fotografía, por la sobresaliente interpretación de Harry Carey, Edwina Booth y Renaldo y por todos sus detalles, técnicos y artísticos. A pesar del tema, un tanto inverosímil, no serán exagerados cuantos elogios se le prodigan. --- Ariza.

SOUS LE TOITS DE PARIS

Sonora, en francés.
"Tobis"

Una joyita que no necesitará ni adaptación ni titulaje, ni sincronizaciones, porque el diálogo es brevísimo e inteligible para cualquiera y el asunto tiene la transparencia (Continúa en la página 327)

ABRIL, 1931



June Collyer, de Tiffany, poniendo la caru más agresiva que miedo para asustar a algún intruso, en el curso de la producción "The Drums of Jeopardy". Si dispara, lo mata; y si el revólver falla, todavía le queda a la joven el arma temible de sus ojazos.



Martín Garralaga y Alan García, los dos mejores actores que figuran en la producción hispanoparlante de Fox, "La Gran Jornada." García, que es el de las barbas y la sonrisa torcida, carga con el peso dramático de la película, en que sobresale sobre todos.

UNA NOCHE CON EL HOMBRE QUE MATA.

PO R LUIS ANTONIO DE VEGA



noche, pero, con mi vestimenta cabileña, me vería obligado a dar explicaciones al hotelero, a tener con él una conferencia larga acerca de los motivos que me han hecho enfundarme en un zaragüell y una chilaba. Allí encontraría una cama donde reposar; pero después de tantos días sin este artefacto de molicie de la civilización occidental no la echo nada de menos.

En el aduar habrá un te moruno que será, al mismo tiempo, posada. Si ceno allí el plato de alcuzcuz con felfels (carne picada con pimentón) y después tomo mi taza de te con hierbaluisa, nadie me hará ninguna observación si me place dormirme sobre una de las esteras de paja del establecimiento.

Uno cree que los lazos que le ligan a una raza y a una cultura son cosas perfectamente sólidas. Basta, sin embargo, una chilaba y un turbante, unos metros de tela nada más, para que yo pertenezca al aduar africano

YA he dejado atrás la tierra misteriosa del M'zab. Ya estoy otra vez en las tierras argelinas, ortodoxas a pesar de su vecindad con los cristianos. Camino por la Kabilia.

La Kabilia, los aduares agrícolas de raza herebere y de costumbres hechas leyes por los "kanons" (tradición), la tierra rica de la Argelia, pacificada y engrandecida por los cien años de inteligente colonización francesa.

En esta colina me he detenido un momento.

Sopla un viento frío que me levanta el horde de la chilaba y alfilerea mis piernas desnudas, desde las habuchas montañosas hasta el extremo del zaragüell.

Allí, a lo lejos, diviso unas manchas blancas entre unos marcos de verdura. Una aldea francesa. Cuando llegue a ella, buscaré un peluquero que me quite la barba que me ha crecido durante mi permanencia en el M'Zab y un autobús me llevará

hacia Argel, donde me incorporaré de nuevo a la civilización europea.

Aquí, un poco más cerca, hay un aduar kabila.

Un aduar grande, pero no fácil de descubrir porque todas las casas tienen el color de la tierra.

Un río, unos campos, una mezquita y chozas, muchas chozas, trepando las colinas, extendiéndose hasta el pueblecillo francés.

En la villa europea habrá un pequeño hotel, como el que hay en todas las poblaciones argelinas, y allí podría pasar la

y no a la villa europea.

* * *

Como me lo suponía, en el aduar hay un te.

En la calle del aduar hace frío y los kabilas que no se han quedado junto a sus mujeres, al terminar la tarde han caído en el establecimiento de Mohamed-el-Telli.

Aquí me encuentro mezclado y confundido entre ellos, junto a la puerta, bebiendo a lentos sorbos la taza de te y fumando la pipa de kiff. Como los demás, veo pasar las horas.

Aunque el aduar es grande, los kabilas se conocen todos. La presencia de un forastero es cosa rara. Sin embargo, ninguno se ha ocupado de mí. Me toman, sin

(Continúa en la página 316)



Con el sombrero, el sarape y toda la indumentaria característica de los charros de su país, el actor hispanoparlante que de mayor prestigio goza en la cinematografía contemporánea.

. . . . RAMON NOVARRO



Argentino, guapo mozo, experimentado en fotodramas de habla inglesa y primera figura de varias películas sonoras en español, este joven intérprete tiene incontables admiradoras:

. . . . BARRY NORTON



Solterita -- y ya quedan muy pocas entre las
beldades del Lienzo -- suriana, hermosísima
y primera actriz de M-G-M ¿quién no la re-
cuerda en su triunfo de "Devil May Care"?

. . . . DOROTHY JORDAN



Rubia, seductora, de perfectas formas y honda mirada, tampoco esta actriz de Paramount se ha dejado seducir por los atractivos del matrimonio. Pero tiempo hay por delante . . .

. . . . CAROL LOMBARD



Otro predilecto de todos los públicos cuyo talento y varonil apostura lo han llevado a las primeras filas del cine y que ya interpretó, con honores, una cinta hispanoparlante

. . . . GILBERT ROLAND



Convaleciente y de vacaciones en Los Angeles, trata de ahogar a la "primera dama" de su próxima película, Frances Dee, este impertinente y popularísimo galán de Paramount

. . . . CHARLES ROGERS

Una Pelicula que propugna la Paz y produce Palos

Por
W. Stephen
Bush



TODA Alemania y la mitad de Europa se excitaron considerablemente con motivo de las películas de guerra en general y de "Sin Novedad en el Frente" en particular. La Liga de las Naciones, las conferencias de la paz, los congresos de desarme y las reuniones para promover la cordialidad de las relaciones internacionales parecen pálidos fantasmas al lado de esta terrible realidad... ¡doce años después de firmado el armisticio!

La actitud de Alemania a propósito de la película en cuestión ha tenido su parte de tragedia y su parte de farsa. La ciudad de Berlín, que se supone ser centro de la intelectualidad del Reich, representó una guerra civil en miniatura que duró varias semanas y que no ha terminado aún cuando escribo estas líneas. Todo el país se dividió en dos facciones: una que no encontraba nada ofensivo contra Alemania en la peli-

El Teatro de la Música, donde se exhibe "Sin Novedad en el Frente", en Madrid, una de las contadas capitales europeas en que esta película no ha dado lugar a escándalos.



Entre filas de guardias de policía, iban los espectadores a ver la cinta que tantos disturbios ha causado, cuando la censura permitió su exhibición en Berlín.

cula: otra, que recurrió a las bombas de gas, las serpientes, los ratones y la violencia para impedir la exhibición de la cinta.

Como nadie ignora, esta producción pinta los horrores de la guerra. No de una guerra abstracta, sino del conflicto que mantuvo al mundo en sus sangrientas zarpas durante cuatro años y de cuyos efectos sufre aún.

Cuando la censura alemana examinó dicha película, le puso, sin vacilar, el visto bueno. Los censores declararon que no sólo no ofendía el honor del ejército teutón, sino que exaltaba la valentía, la resistencia y la caballerosidad del soldado alemán en las situaciones más difíciles. Además — opinaba la censura — la película mostraba, en forma convincente, los horrores de la última guerra, a la vez que sus efectos degradantes en todos los seres humanos que en ella participaron. Todo lo cual pareció de perlas a los censores, que dieron licencia para que se exhibiera en el más grande y lujoso de los cines berlineses.

Fue entonces cuando los "nazis", o hitleritas, se pusieron en campaña, organizando sus "tropas de ataque", que, armadas de palos y cuchillos, tomaron los teatros por asalto. La policía se enfrentó con ellos y logró dispersarlos después de una sangrienta pelea. Los diarios comenzaron a publicar, diariamente, la lista de las víctimas... "Teatro Mozart", por ejemplo, "hitleritas, un muerto y diez heridos; policía, doce heridos, cuatro de gravedad." Hasta entonces, la tragedia dominaba.

Pero sobrevino la farsa. El gobierno, amedrentado, ordenó un nuevo examen de la película y comenzó a movilizarse la artillería pesada de la administración germánica. Se convocó nada menos que el FILMOBERPRUEFSTELLE, que temo que ni

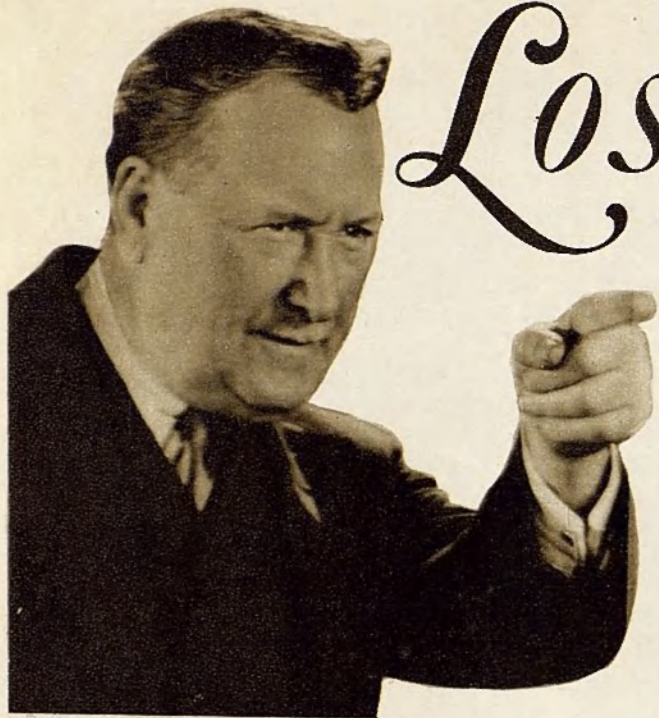
(Continúa en la página 319)



Ruidoso y bien concurrido mitin de liberales alemanes, congregados para protestar contra la orden gubernamental que prohibió la vista "Sin Novedad en el Frente", después de que la censura la había aprobado.

Los Grandes

Por William J. Burns



El autor de este artículo, fundador de la Agencia Internacional de Detectives que lleva su nombre y Jefe de la Sección de Investigaciones de la Secretaría de Justicia de los Estados Unidos.

UNA mañana del mes de enero, hace varios años, el pagador de la subtesorería de Estados Unidos en la ciudad de Filadelfia, George Cramer, notó una mancha de tinta roja en el dedo pulgar de su mano derecha.

No sospechaba entonces Cramer que acababa de hacer un descubrimiento extraordinario: la clave que, con el correr del

tiempo, revelaría a las autoridades federales el complot de falsificación de billetes más estupendo que se registra en los anales del crimen en Norteamérica. Los monederos, que no eran gente de historia criminal, sino prominentes figuras del mundo social y financiero tenidas por personas de irrepro-

chable conducta, proyectaban ganarse en su primera tentativa la fabulosa suma de diez millones de dólares.

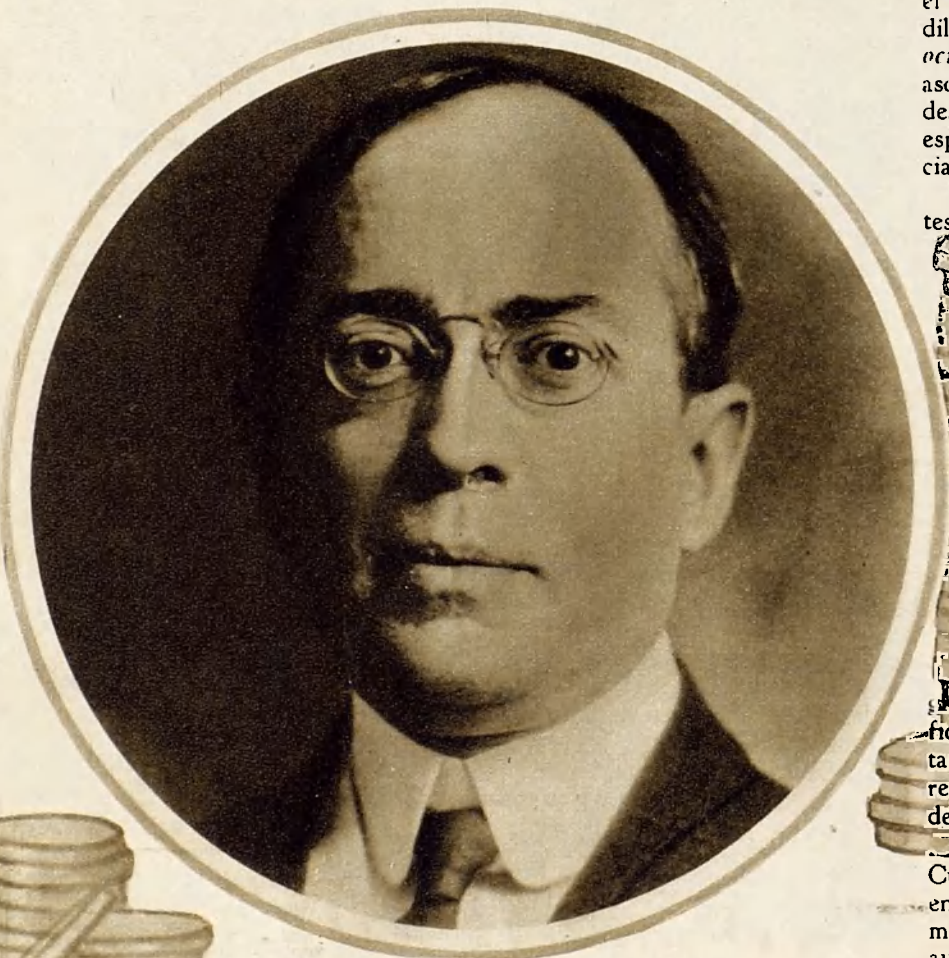
Al ver la mancha en su pulgar, Cramer, que era un joven de viva inteligencia, interrumpió su trabajo bruscamente. ¿De dónde provenía aquella mancha? No había usado tinta roja esa mañana y desde hacía muchas horas estaba contando montones de billetes depositados en la tesorería por distintos bancos de Filadelfia. Con la mayor premura empezó a examinar un montón de billetes de cien dólares, grabados en serie y que llevaban por un lado la efigie del presidente Monroe. Era la segunda vez que se fijaba en ellos y no tardó en descubrir el origen de la mancha roja: *al tocar uno de los billetes con su pulgar humedecido se tiñó con la tinta encarnada del sello del gobierno grabado en el billete.*

Cramer comunicó el hecho inmediatamente a sus superiores. Uno de los funcionarios de la subtesorería puso agua sobre el sello del billete y la tinta roja empezó a diluirse enseguida, cosa que jamás puede ocurrir cuando el billete es genuino. El asombro del funcionario fué aún mayor al descubrir que, aparte de la reproducción espúrea del sello, el billete era, en apariencia, perfectamente auténtico.

Examinados uno por uno todos los billetes con la efigie de Monroe, de cien dólares, guardados en las cajas, se encontraron otras dos docenas de las mismas falsificaciones. El indicio de su ilegitimidad lo daba siempre la tinta roja del sello.

ENTRE TANTO, el pagador Cramer había salido para Washington a llevar el primer billete falso aparecido en Filadelfia. Los demás, encontrados después en la subtesorería, fueron mandados a la capital al día siguiente. Verificado el examen minucioso de los billetes, los expertos del gobierno llegaron a la conclusión de que el papel usado era auténtico, lo mismo que los grabados de la impresión. Lo único falsificado era el sello al carmín que se les estampaba en la tesorería general, una vez recibidas las consignaciones del Negociado de Imprenta y Grabados del Gobierno.

Uno de estos billetes fué entregado al Cuartel General de la Secretaría y examinado en detalle por medio de un vidrio de aumento. Todos los indicios corroboraban su autenticidad, excepto el sello rojo. El papel usado por los falsificadores llamó la atención de los agentes de la Secretaría muy particularmente. Noventa y nueve de cada cien



James M. Beck, notable personaje político de Washington, y uno de los que figuró prominentemente en el episodio de los falsificadores.



Falsificadores

falsificadores fracasan en la imitación del papel especial que la tesorería de los Estados Unidos manda fabricar por procedimientos secretos en la fábrica de papel Crane, de Dalton, Massachusetts. Sin embargo, aquellos billetes falsificados eran la excepción de la regla. A medida que los examinaban, los agentes de la secreta se convencían más y más de la absoluta autenticidad del papel.

Pusieron el billete en una cacerola de agua hirviendo para ver si el resto de la tinta se diluía. La tinta no cedió, pero a los pocos minutos, *el billete se abrió en pedazos.*

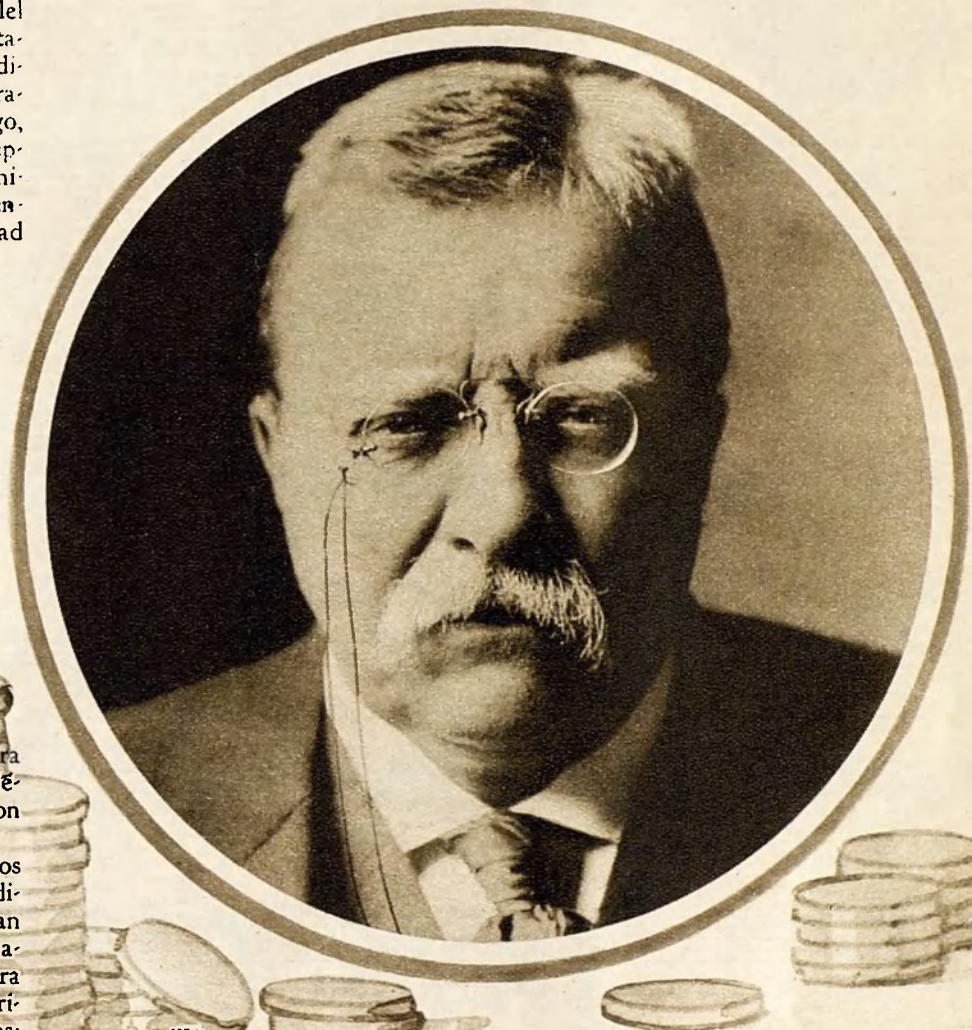
PROSIGUIERON con el examen y llegaron a la conclusión de que, probablemente, la falsificación había sido hecha abriendo en mitades dos billetes auténticos, blanqueándolos por las caras del grabado verde y pegándolos luego con goma fina. El hecho de haberse roto el billete en el agua caliente corroboraba esta sospecha. Si hubieran usado un solo billete, no habrían tenido que abrirlos y pegarlos; además, les era mucho más fácil blanquear una cara de determinado billete que hacer lo mismo con ambas caras.

La perfección de la obra indicaba que los falsificadores habían empleado un procedimiento fotomecánico, y el grabado era tan claro y definido que solamente podía haberse logrado con un clisé de acero. Para resumir: los falsificadores fotografiaron primero un billete genuino de cien dólares; esta fotografía era entregada a un grabador para que preparara el clisé y, terminado este, imprimían los billetes en papel genuino blanqueado. ¡Labor de verdaderos maestros en el arte!

Cuando se descubrió la conspiración, yo me hallaba en Chicago. Acababa de llegar, cuando recibí un telegrama del Jefe de la Secreta Federal: *¡Venga inmediatamente.*

Llegué a Washington y después de enterarme de los detalles de la falsificación no pude ponerme de acuerdo con los funcionarios de la tesorería. En mi opinión, los billetes no habían sido impresos por medio de grabados auténticos, ni hurtados mientras se trasladaban del negociado de imprenta a las oficinas del ministerio de hacienda. Era cierto que el grabado parecía auténtico, pero si los billetes fueron hurtados en tránsito era inexplicable que en la tesorería no se hubieran dado cuenta del hecho.

Pusieron, no obstante, en mis manos la tarea de encontrar a los falsificadores. Empecé a meditar sobre el asunto. No se tenían sospechas de nadie. No había pista ninguna. Sólo se sabía que los falsificado-



El presidente Teodoro Roosevelt, durante cuya ocupación de la Casa Blanca tuvo lugar el estupendo episodio de la falsificación de diez millones de dólares en emisiones de cien dólares.

res tenían talento y recursos de sobra para burlar a las autoridades. Los billetes no revelaban su procedencia. Era imposible decir si venían de San Francisco, de la América del Sur o de China.

Al fin, resolví trasladarme a Filadelfia.

¿La razón de mi viaje? Muy sencilla. Los grabadores más famosos del país estaban radicados en Filadelfia. Por otra parte, los primeros billetes falsos fueron descubiertos allí.

Tomé el tren nocturno y al otro día temprano ya había iniciado mis pesquisas en uno de los casos más importantes dilucidados en los cuarenta años de servicio que llevo como detective del gobierno y como investigador privado.

LA PRIMERA persona que entrevisté fue el presidente de un conocido taller de grabados. Le dije que hacía poco tiempo me acababa de establecer en Filadelfia y

deseaba mandar hacer unos grabados y otros trabajos de imprenta. Le expliqué que quería mandar hacer unos grabados de acero delicadísimos, para luego imprimir bonos y cheques de buena apariencia.

—Lo veo muy difícil — me contestó —.

En la ciudad hay pocos maestros en ese ramo. Grabar en acero es un trabajo penosísimo y que requiere enorme habilidad técnica.

—¿Pero usted dice que en la ciudad hay quienes pueden hacerlo?

—Sí. Voy a darle los nombres en seguida.

Tomó un directorio y empezó a seleccionar. Terminada la enumeración, me la entregó, asegurándome que en ella estaban los nombres de los grabadores más expertos de Filadelfia. Cuando el establecimiento de este señor recibía pedidos especiales de sus parroquianos, él los encomendaba a uno de

(Continúa en la página 336)



Esperanza

CANCION ARGENTINA



Luisa Neré, autora de esta canción — exclusivamente hecha para CINE-MUNDIAL — no sólo es inspirada compositora, sino notable soprano ligera, exquisita actriz y admirable pianista y directora de orquesta. Sus triunfos incluyen conciertos en Roma, en Buenos Aires y en Nueva York.

Por
Luisa Neré

Franco Mar, notabilísimo barítono argentino que, en diversas audiciones, obtuvo singular éxito en Nueva York y que, hace poco, transmitió por radio desde los Estados Unidos, la canción de esta pieza, escuchada y aplaudida por onda corta en Buenos Aires.

¿ Por —

qué te fuís-te Ruéspedque-ri-da? ¿ Porqué, porqué? ...

Tu juventud llena-ba de luz mi po-bre ca-sa
En-la noche hon-da can — tan los zor — za — ves

Un centelleo alegre descendió de tus ojos
La eterna canción del Ángel del Amor
Como de una estrella en nuestra vida
Como un rayo de sol...

que sonríe
golpea
Se abrirán tus labios como rosa
La esperanza a la puerta de mi alma

A la espalda de a bien-to y dul-zu-ra
Y con voz suave - murmu-ra: sol-ve-ra

2 Por - sol-ve-ra

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

5

Derechos de propiedad reservados
por LUISA NERE

Copyright, 1931

Ayuntamiento de Madrid

Gráficas

Información universal y exclusiva para esta revista,
por el Servicio Inter



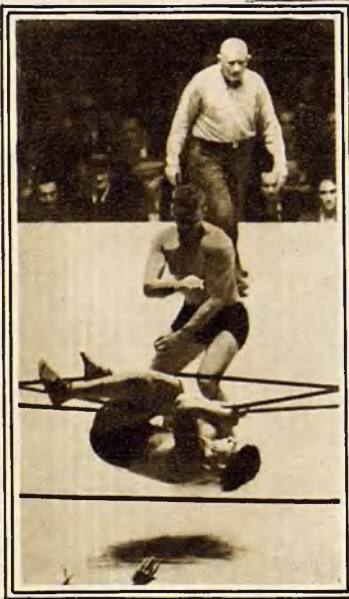
También en el Japón y con solemne ceremonia, se cortan la coleta los profesionales — aunque no del arte de Cuchares, sino del de la lucha cuerpo a cuerpo — y aquí tenemos a un alto funcionario del imperio nipón, ejerciendo de peluquero a beneficio de un Sansón del cuadrángulo que se retira a la vida privada.



Pintoresca agrupación de "viveros que surten de pescado a la ciudad de la Habana, anclados en la bahía de aquel puerto durante la reciente huelga de los "riveristas".



Para celebrar sus cien años de vida, Patience Done, que hace quince lustros era la predilecta de los cafés cantantes de Londres, entona un sonecito popular inglés y sorprende por la claridad de su voz de soprano.



Colgado de las cuerdas, Jim Londos, durante su pelea greco-romana con McMillen. Como pesa 200 libras, los de la primera file de espectadores estaban asustadísimos.



El equipo argentino de polo que jugó contra el californiano en Los Angeles: Hearney, Reynae, White, Cavanagh, Benitez y Duggan.



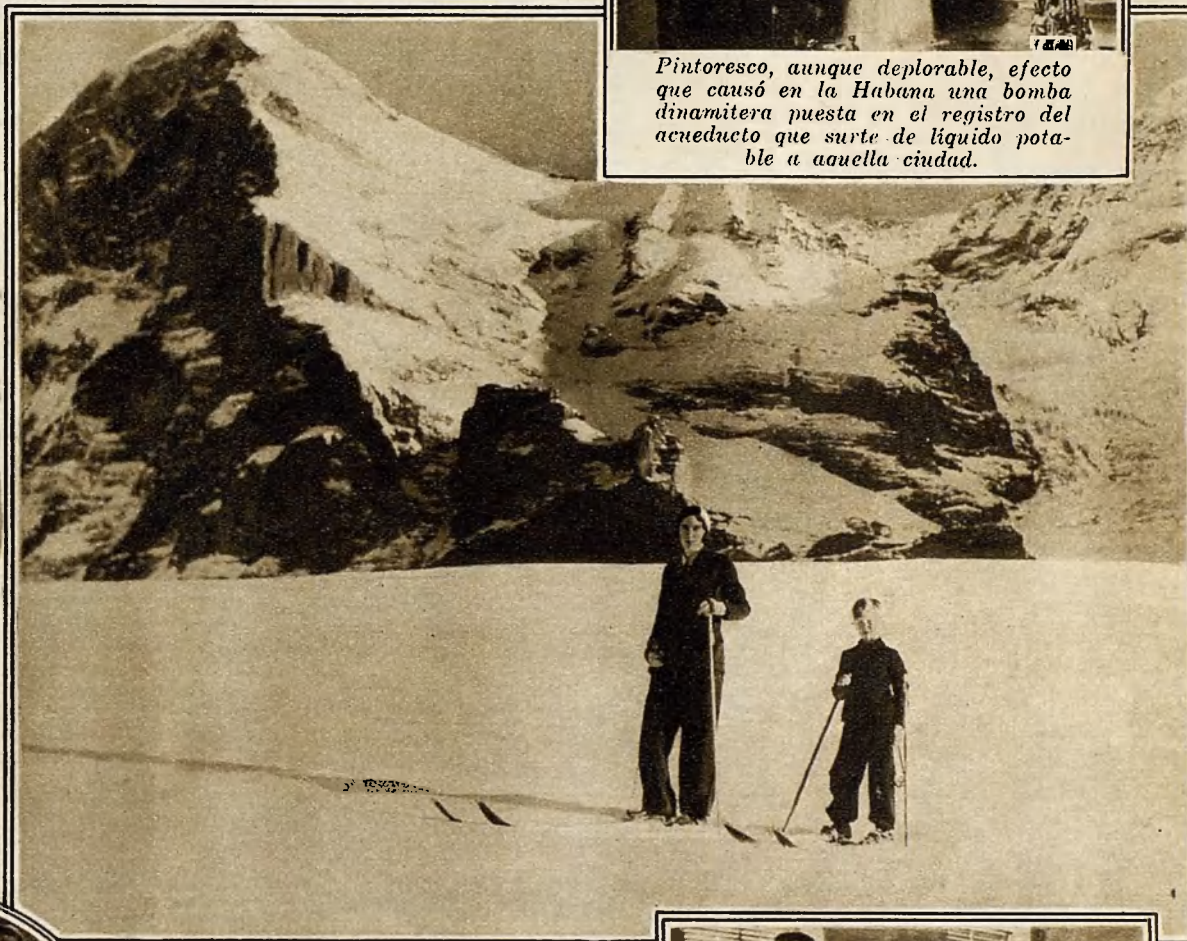
Baja el telón para siempre sobre el drama de la vida de Alma Rubens, una de las actrices de más talento en las tablas y el cine norteamericano. Su cadáver al ser conducido al cementerio, en Glendale.

Mundiales

suministrada por nuestros propios corresponsales y national Newsreel.



Fotografía que ganó el premio de 2.500 dólares en el Concurso Internacional Fotográfico del año de 1929, organizado por la Eastman Kodak Company, de Rochester, E.U.A.



Pintoresco, aunque deplorable, efecto que causó en la Habana una bomba dinamitera puesta en el registro del acueducto que surte de líquido potable a aquella ciudad.



El coronel Ricardo Miró, nuevo agregado militar de la Argentina a la Legación de su país en Washington, recibido por el Secretario de la Guerra norteamericano, Patrick J. Hurley, cuando llegó a hacer la acostumbrada visita de cortesía.



China trueca la coleta por el "bob". Esta escena es de una peluquería femenina en Shanghai.



La rubia Daisy De Voc, exsecretaria de Clara Bow, durante el juicio instituido en su contra por acusación de robo a la estrella. Daisy resultó condenada a encarcelamiento, no sin haber hecho antes, algunas explosivas declaraciones.



El presidente de la Prensa Asociada, Mr. Cooper, recibido a su arribo a la Habana por el Conde del Rivero y otras altas personalidades del periodismo cubano.



Esta humeante chimenea de un barco anclado a distancia, sin atreverse a tocar tierra, fué lo único que vieron los habitantes de la Habana que habían acudido a conocer al Príncipe de Gales y a su hermano, al paso de ambos por la Perla de las Antillas, camino de la América del Sur.



Miembros de la Sociedad de Propaganda de la Paz que viajan por todo el mundo, a su paso en auto por la Habana.



En Colón, Panamá, el nuevo presidente de la República, Ricardo J. Alfaro, diciendo su primer discurso como jefe del país, desde uno de los balcones del palacio de gobierno, diez minutos después de su llegada de Washington, donde era embajador. Es el que lee, junto al asta-bandera.



El general Smedley Butler, comandante de infantería de la marina norteamericana, a quien amenazaba un consejo de guerra por haber hecho declaraciones públicas en contra de Mussolini. Resultó sólo reprendido por la superioridad, pero ahora lo amenaza una demanda civil por el mismo motivo.



Comienzan a llegar los invitados, se anima la conversación y alguien sugiere un poco de música... Ahí está el receptor de radio. Una pareja se acerca, manipula el artefacto... y éste se abre en dos y deja ver una batería completa de objetos y líquidos de carácter antiprohibicionista. Todo ello ocurre en Chicago.



El pugilista Godfrey, en un torneo de lucha libre en la capital de Méjico, derrotando en 4 minutos a su contrincante Russell.



Artistas de cine de la Empire Productions, en Méjico, aprendiendo a maquillarse antes de filmar ahí cintas hispanoparlantes.



Zogú, que ascendió al trono de Albania por su propia voluntad, pasa en revista a sus tropas, en los alrededores de Tirana (así se llama la capital, no crean Uds. que éste es un juego de palabras.) Y es de notar la esplendidez de los uniformes y lo deslumbrador de las condecoraciones.



Estas estrechas relaciones entre un caimán y la Srta. Elinor Link, de Los Angeles, se deben a que la joven ayuda a su papá en la cría y explotación de los animalitos, a los que, como se ve, no teme.



El Dr. Gómez Llueca, de Argentina, descubridor de la "simpatoterapia", que origina actualmente gran revuelo en Nueva York, entre las distintas facultades de medicina, con sus métodos iconoclastas de tratamiento y curación.



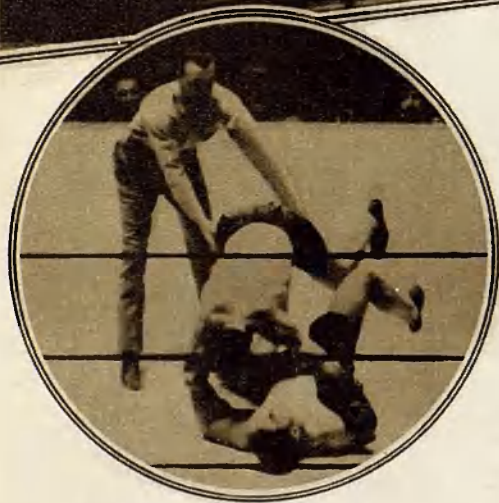
Hay diversas maneras de dar garbo, dignidad y gracia al andar. Una de ellas es la que se adopta entre las muchachas de Sydney, en Australia, que llevan sus libros a clase en la cabeza.



La actriz teatral neoyorquina Hannah Williams ayudando a una gallina a retratarse con la gracia que se supone en quien acaba de ganar un premio. La recompensa se otorgó al emplumado ejemplar en la reciente exposición de aves de corral en el Madison Square Garden.



Cadetes de la marina mercante alemana que, a bordo del buque-escuela "Deutschland", tocaron en el puerto de la Habana en su viaje de prácticas al derredor del mundo. Como en todo barco nortño, no podía faltar, naturalmente, el acordeón al que hacen coro las canciones.



Mateo Osa dió tal golpe a su contrincante Ficucello en una pelea neoyorquina, que se derrumbó con él a la lona, como notará el curioso.



Un comanche participando en la posesión oficial del nuevo gobernador de Oklahoma, en los Estados Unidos.



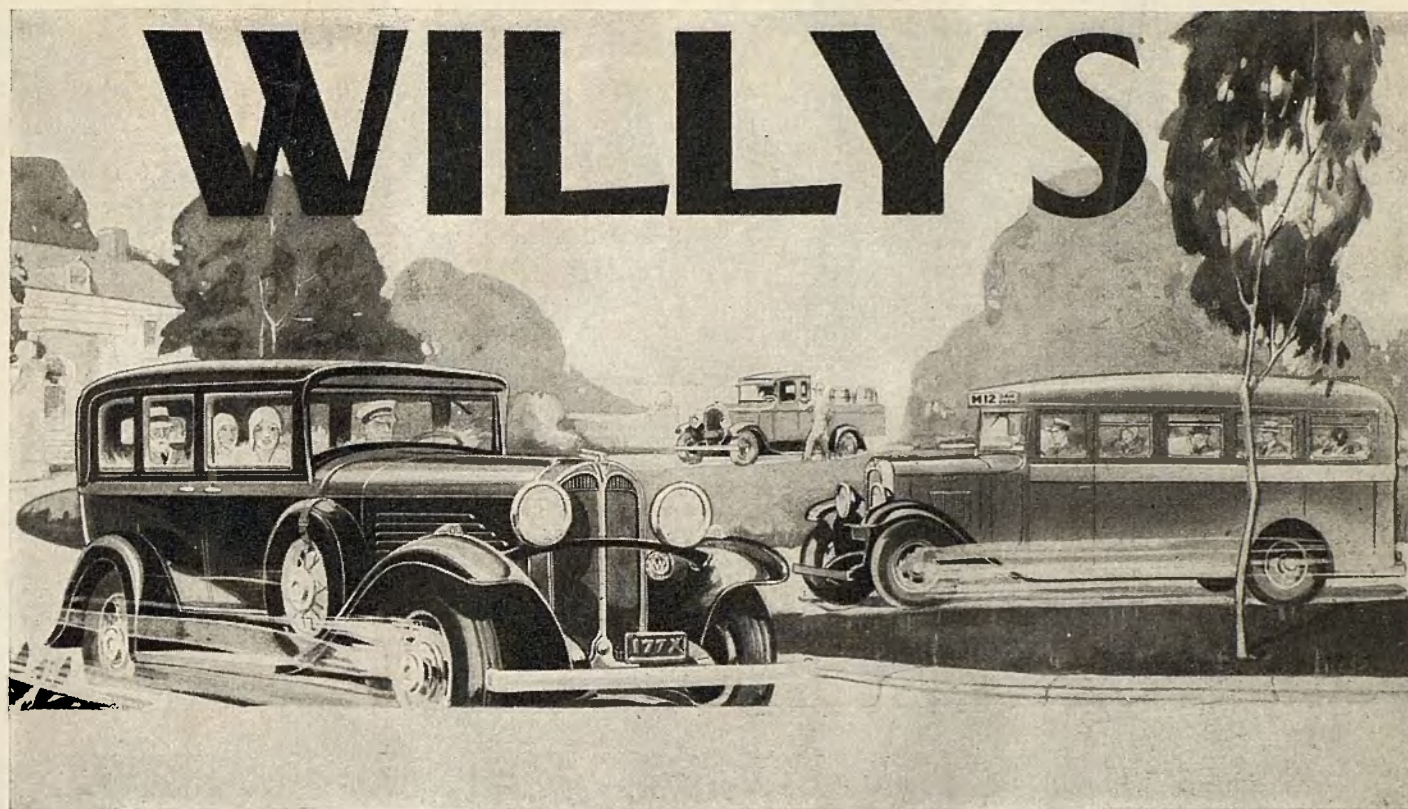
Robert Esnault Pelterié, ingeniero francés que asegura haber inventado un proyectil para ir a la luna, llega a Nueva York en busca de fondos para construirlo.



Jack Dempsey, recibiendo té de manos de una de las chicas que, a bordo de los aeroplanos, agasajan cuanto pueden a los pasajeros.



Estado en que, a consecuencias de los terremotos, quedó una de las calles principales de Oajaca, en Méjico, donde la destrucción ocasionada por el reciente sismo fué mayor.



Los automóviles,
camiones y ómnibus serie
1931 son de calidad sin rival
y a los precios ínfimos de
cualquier época en la his-
toria de la Willys-Overland.

WILLYS EXPORT CORPORATION
TOLEDO, OHIO, E. U. de A.
Dirección Cablegráfica . . . "Willysexeo"



WILLYS-OVERLAND CROSSLEY, LTD.,
STOCKPORT, INGLATERRA
Dirección Cablegráfica: "Flying," Manchester

AUTOMOVILES FINOS WILLYS-OVERLAND

Tres Beldades

Una "china poblana" que pocas pueden caracterizar mejor que la artista mejicanita Celia Montalván, intérprete de "Don Juan Diplomático" y contratada para filmar cintas hispanoparlantes de la Universal.



Aquí están las tres beldades reunidas: Celia Montalván, Blanca de Castrejón—perteneciente como su compañera a los elencos de la Universal—y el precioso y modernísimo coche Willys-Knight, árbitro del estilo y la elegancia en el mundo automovilístico.

Triunfos de Columbia....

Que representan la sensacional conquista de los Países Latinos!

Extraordinaria realización de películas perfectas en el idioma español.

Tres tipos diferentes: cada uno un triunfo! "El Código Penal" poderoso drama de humanas pasiones y la cruel Justicia de la Ley! "Africa Habla" sensual y emocionante drama de las Selvas Negras! "Carne de Cabaret" el drama de la virtud girando vertiginosamente en la cadencia del baile!



"EL CODIGO PENAL"

con

BARRY NORTON
MARIA ALBA
CARLOS VILLARIAS
MAX BARON

Del drama
de
Martín Flavin



"CARNE DE CABARET"

con

RAMON PEREDA
y
LUPITA TOVAR

Versiones en español que superan en su éxito de Taquilla a las mismas que han roto todos los récords!



COLUMBIA PICTURES DISTRIBUTING CO. Inc., 729 Seventh Ave., New York, U.S.A.
Oficinas en Argentina, México, Cuba, Panamá y Puerto Rico.

"AFRICA HABLA"

Producida por la
"COLORADO AFRICAN EXPEDITION INC."
Paul L. Hoefler
y
Walter Futter





AL DESPLEGAR LOS LABIOS

¿causa usted una buena
impresión o produce un des-
encanto?

Todo depende de sus dien-
tes, que pueden realzar o
destruir su belleza.

*¡Cuide de sus dientes
como de un tesoro!*

Use siempre

CALOX

El dentífrico que limpia y con-
serva la dentadura, endurece
las encías, purifica el aliento y
esteriliza la boca.

A quien lo solicite
enviaremos

GRATIS

una muestra de

CALOX

McKESSON & ROBBINS, INC., DEPT. C
79 CLIFF STREET NEW YORK CITY

Sírvanse remitirme una muestra GRATIS
de Calox.

Nombre _____

Calle _____

Ciudad _____ País _____

Ciencia Doméstica

Por Elena de la Torre

Tienen los americanos una palabra especial y gráfica, co-
mo todas las del idioma inglés, para diferenciar los asados
al horno (roast) del asado a la parrilla (broil). Y pedir
en cualquier restaurant americano una carne o un pescado
broiled es pedir algo exquisito porque los chefs america-
nos son maestros en el arte de asar a la parrilla, que es
el arte de la cocina por excelencia.

El principio fundamental en el proceso del asado a la
parrilla es el de exponer la carne o el pescado — pero muy
especialmente la carne — a una elevada temperatura en el
comienzo de la operación, poniéndolo después a muy baja
temperatura para terminarlo. Hay dos modos de hacer esto
con perfección.

En el primero, el del asado a la llama, la carne se ex-
pone directamente en la parrilla a la llama del gas, al ca-
lor de la electricidad, o sobre las brasas del carbón. Si se
asa con carbón la pequeña llamita que se desprende del
carbón no debe tocar a la carne. Con el fuego muy fuerte
en cada uno de los casos, como ya se ha dicho, se tuesta
bien la carne de un lado y se vuelve después para tostarla
por igual del otro, reduciendo luego el fuego para termi-
nar el asado.

El segundo método es el de emplear una sartén en lugar
de la parrilla, y una gran espátula que hace las veces de
esta última. La sartén debe estar muy limpia, muy seca y
muy caliente por el fuego sobre que está colocada. La
carne o el pescado se ponen sobre la espátula y ésta sobre
el fondo de la sartén, evitando así el que se pegue en la
sartén el asado. Y el proceso se sigue exactamente igual
que en el método anterior. Tostando bien la carne por
los dos lados, a fuego muy vivo, y bajando después la
llama para que se termine de asar a fuego lento.

En ambos procedimientos se tendrá mucho cuidado de
no pinchar jamás la carne con un tenedor para que no se
escape el jugo. En el asado a la parrilla la grasa resbala
por los pequeños canalones y se deposita en el recipiente
que la misma parrilla suele tener. Pero en el asado a la
sartén se irá sacando la grasa conforme se acumula sin aña-
dirle por supuesto ni una gota de agua y sin tapar nunca
la sartén.

En uno y en otro método, si la carne está cortada grue-
sa, habrá que darla varias vueltas de uno y otro lado, des-
pués de bajo el fuego, para que se cocine por igual con
una mínima pérdida del jugo. Si está cortada en lonjas
finas con una sola vuelta será suficiente. La sal se le pon-
drá al darle la última vuelta y si se quiere rociar con un
poco de mantequilla — que es indudablemente el toque
final — se le pondrá una vez que se ha quitado del fuego.

Algunos cocineros ponen una capa de manteca en el
alambrado de la parrilla o en el fondo de la sartén. Pero
si la parrilla o la sartén se usan exclusivamente para el
asado no necesitan engrasarse, porque la grasa produce
humo y mal olor al ponerle al fuego.

Por estos procedimientos se pueden asar todas las car-
nes, menos las chuletas de ternera y de cerdo, que necesi-
tan estar mucho más cocinadas, y no deben asarse nunca
trozos de carne que tengan menos de una pulgada de grue-
so, a menos que sean chuletas de cordero que han de
estar bien asadas y no deben ser tan gruesas.

Para comodidad de las amas de casa, en estos tiempos
en que el servicio doméstico se hace cada día más escaso
y más difícil, el ideal sería tener en cada casa una cocina
eléctrica con la que todo se facilita de modo extraordinario.
La cocina eléctrica, como las que fabrica la casa Universal,
por ejemplo, puede considerarse como una de las verdade-
ras maravillas de los tiempos modernos. Los asados a la
parrilla salen en esta cocina tan distintos a los hechos en
otras y tan infinitamente superiores, que una vez probados
se prefieren a todos.

Una de las grandes ventajas de la cocina eléctrica es la
de que pueden hacerse los asados a la parrilla dentro del
horno, lo que es mucho más cómodo y da a los asados
ese punto especial que no se obtiene de otro modo. El
registro del horno en la cocina eléctrica tiene una misión
muy distinta de la que tiene el de los hornos en cualquier
otra clase de cocinas. En la eléctrica, el objeto del regis-
tro es el de permitir que salga del horno el exceso de hu-
medad, con lo que se evita que las carnes y pescados asa-
dos adquieran ese aspecto de cocidos al vapor que gene-
ralmente tienen cuando salen de otros hornos. En cambio,
para comidas cocinadas al vapor y para conservas, no hay
sino cerrar completamente el registro para que el horno
se ponga a la temperatura necesaria de humedad y de calor.



ESTA NOCHE

Y SIEMPRE puede usted tener su
música predilecta en el hogar: la
ópera favorita o la tentadora música
de una orquesta de baile.

Este moderno y diminuto fonógrafo,
el "Baby Grand" eléctrico, reproduce
con absoluta fidelidad y perfecta
graduación de tono, desde los soni-
dos más leves hasta la voluminosa
sonoridad del gran concierto. Una
pequeña y elegante consola de nogal.

Pida Catálogo Ilustrado

ELECTRAD

175 VARICK STREET
NEW YORK, E. U. A.

Dirección Cablegráfica: "DICSPI", New York

*Fabricantes de piezas para radio,
amplificadores Loftin-White y otras
especialidades radiotelefónicas.*



Si estima Vd. su cutis

para estar se-
gura de que usa
algo de absoluta con-
fianza, use la Crema Bal-
sámica Mennen. Úsela a
diario para proteger el cutis
de la intemperie; para corre-
gir barros y espinillas; como
calmante; como base para
el polvo. No tiene grasa,
es fácilmente absorbible,
es antiséptica, fragante
y refrescante, es uno
de los productos
de calidad
Mennen.



CREMA BALSAMICA
MENNEN

RODEADO DE ESTRELLAS Y DE...

(Viene de la página 276)

—¿Verdad que Richard Dix se ha revelado como un actorazo?"

Me impacienté:

—Por Dios, Estelle, hableme de Ud.

—Ya le advertí que tengo... o tuve... influenza y que esta tosecita me está cargando los nervios... Además, Ud. dice que no hablo más que de los otros. Eso es porque no soy tan egoísta que crea que sólo de mí debamos hablar... yo y los demás...

—Estelle, pórtese Ud. bien...

—¡Eso sí que no! ¡Soy todavía muy joven...!

Esta Estelle está cada día más guapa, aunque cada vez hable más bajito, aun para decir las cosas más deliciosas y ocurrentes. Llevaba un traje negro, un sombrero negro y un velo, negro también, de esos que llegan a la altura de la nariz y detrás del cual sus inmensos ojos negros centelleaban sin cesar.

—¿No le gustaría a Ud. interpretar una cinta hispanoparlante? —le pregunté.

—Sí y no.

—Sí ¿por qué?

—Porque ya sabe Ud. mi debilidad por quienes tanto me quieren...

—¿Y no?

—No; porque si sale bien la cinta, no me volverán a dar más que papeles de española y yo quiero hacer de todo...

—Ud. dispense — nos interrumpió con la cara más amable del mundo una periodista gorda — pero quiero contarle a Estelle el argumento de una película que mi marido y yo compusimos.

Estelle me lanzó una mirada de resignación y se puso a toser desesperadamente, mientras yo — en la imposibilidad de defenderla contra el ataque — me batía en retirada.

Aprovechando un breve instante en que Richard Dix estaba solo, lo abordé. Al saludarme, torció sus labios en una sonrisa de medio ganchete y me dijo — hablando por la comisura del lado derecho, como si no quisiera que se enterasen los que estaban a la izquierda, aunque por esa parte no había más que una pared:

—¡Qué gusto verle de nuevo!

Sonó hueco completamente y exigí explicaciones:

—¿Qué rayos le pasa? ¿A qué viene esa manera de hablar?

—Estoy convaleciente.

—¡Otro! ¿Y de qué?

—Un colmillo ulcerado... Tengo la boca hecha trizas... Por eso no puedo hablar más que entre dientes y si, por desgracia, me hacen reír, debo esconderme detrás de un pañuelo. Mire, sea Ud. compasivo y no me haga charlar de esta manera ridícula.

—¿Y para beber este té, qué hace? — inquiero intrigadísimo.

Con lo cual, el pañuelo salió a relucir y Dix salió de estampida.

Ya he dicho que este actor es un mocetón de ojos oscuros, mirada penetrante, piel enrojecida por el sol y cuerpo y ademanes de atleta. Lo que no he dicho es que acaba de filmar, en "Cimarrón", la mejor película de su vida, de "Radio Pictures" y de lo que llevamos de la temporada. Dicho está y pasemos a otro discreto rincón, a tirar de la lengua a otras estrellas...

Decididamente, el té es para convalecientes: cada vez se nota más cargadito. En mi tortuosa travesía por el aposento, sorprendo girones absurdos de conversación:

ABRIL, 1931



Mantenga la salud

Uno se siente según lo que come. Pruebe si no un tazón de Kellogg's Corn Flakes... con leche fría o crema y un poquito de fruta. No hay que cocerlo. ¡Esté seguro que será un goce para el apetito! Pero sobre todo se sentirá mejor... gracias a la facilidad extrema con que se digiere el crujiente Kellogg's.

Kellogg's Corn Flakes es delicioso tanto en el desayuno como a mediodía y cena. ¡Ideal para chicos y grandes! Siempre fresco en su bolso parafinado — dentro de su paquete VERDE Y ROJO. De venta en todas las tiendas de comestibles.

Kellogg's

CORN FLAKES



502

Agua Caliente al Instante

La Marmita Eléctrica UNIVERSAL para Calentar Agua es la vasija más moderna, rápida y conveniente en cualquier cocina, un perol de verdadera utilidad cada vez que se necesita agua caliente, y por tanto indispensable en toda casa de familia.

Características únicas

1. RAPIDEZ EXTRAORDINARIA

Hierve un litro de agua (empezando a una temperatura de 16 grados Centígrados) en 6 minutos. Hierve cualquier cantidad de agua hasta tres litros relativamente con tanta rapidez o con mayor rapidez que la estufa eléctrica o de gas más rápida que existe.

2. PROTECCION TERMOSTATICA

Si el agua se evapora, la calefacción eléctrica *no perjudica* el perol ni lo quema, característica exclusiva de la Marmita UNIVERSAL.



MARMITA ELECTRICA



PARA CALENTAR AGUA

Modelo No. E9263, de Aluminio

Capacidad: 5 Litros

Corriente: 1000 Vatios

Conector y Mango del Asa

Acabados en Ebanó

182 Centímetros de Cordon Eléctrico

Peso: 1.8 kilos

Embalada en su Caja de Cartón, y Tres en una caja de Madera

LANDERS, FRARY & CLARK, NEW BRITAIN, CONN., E. U. A

¡Jóvenes de Ambos Sexos!

No pierdan su tiempo. Gánense de \$3 a \$10 (DÓLARES) diarios en ocupación fácil y decente.

Para comenzar lucrativa labor en seguida, pidanse detalles completos a:

CIRCULATION JOE

6th Floor, 516 Fifth Ave.

Nueva York, E. U. A.

¿LE DUELEN LOS CALLOS?

Una aplicación de "GETS-IT" y el cruel e insoponible dolor se aliviará. Después de unos pocos días el callo se contrae pudiendo desprenderse fácilmente con los dedos. "GETS-IT", el callicida universal, pone fin al tormento de los callos. Usted podrá caminar y bailar con soltura.

"GETS-IT"

Chicago, E. U. A.

—... me dijeron que el pelo sólo se caía en el otoño, pero con estas temperaturas tan raras que ahora tenemos, yo creo que mi cabello se ha confundido porque... mirame la coronilla...

—... yo me indigné y le dije: "como se supone que soy una dama..."

—... se cepilló los dientes con mucho cuidado... se los puso y...

Sí, el té estaba cargadito. Hice un rodeo para no enterarme de los detalles del argumento que Estelle continuaba escuchando con paciencia angelical aunque aire diabólico y pregunté a los dos cómicos inimitables de la "Radio", Bert Wheeler y Robert Woolsey:

—¿Y Uds. de qué están convalecientes?

—¡Del viaje de Hollywood hasta aquí! —respondieron en coro, como si hubieran estado ensayando la contestación.

—Bueno, eso no es contagioso —comenté.

—Pero es atroz —corrigió Bert— y el próximo viaje lo haré en aeroplano. Me entusiasma volar. ¡Y quiero ir al extranjero y conocer otras cosas y otras gentes! ¿Sabe Ud. que Woolsey y yo proyectamos ir a Méjico? ¡Pero ha de ser en hidroplano! Sí, sobre el agua...

—¿Agua? —protesta horrorizado un señor que estaba escuchando lo que no le importaba.

A Bert Wheeler lo conozco desde que andaba por Variedades haciendo desternillar de risa a la concurrencia. Es bajito, de pelo rizado y ojos azules, acróbata y con muchísima chispa. Siempre se destacó en las tablas por su originalidad. Woolsey, que es el que aparece a su lado en las comedias de cine, con las gafas de gruesa armadura de Carey, realmente necesita éstas para ver y las usa también en la vida privada. Es medio pelirrojo, sonriente, flaco y bellísima persona. Iba a contarme lo del proyectado viaje en hidroplano, cuando el señor que se había amedrentado al oír "agua", se presentó haciendo equilibrio... y eses... en derredor de una bandeja con vasos...

—Agua no —explicó. Y cada uno de nosotros salió por diferentes rumbos.

Yo, por el camino, topé con un personaje que le estaba diciendo a Crunjager, el "cameraman" de "Cimarrón":

—El nombre de Ud. es muy difícil de pronunciar... Debía usar solamente las iniciales...

Crunjager estaba tristísimo con aquella proposición. Eso se echaba de ver por la mirada nostálgica con que siguió mis pasos en dirección a la puerta...

Ahí mismo, una periodista que a ojos vistos me confunde con alguien, me toma por la solapa, me arrinconó sin dejarme resquicio por donde escapar y me explica resueltamente:

—¡Lo voy a entrevistar a Ud.!

UNA NOCHE CON EL HOMBRE QUE...

(Viene de la página 294)

duda, por un kabila de otro aduar, de paso hacia su aldea.

En el te hay conversaciones ruidosas, música de flautas y de guembris argelinos, juego de dominó y de damas...

De pronto, todo queda en silencio. Ha sido un segundo nada más. En seguida, las flautas recuperan su sonido, las conversaciones continúan, los jugadores siguen inclinándose hacia los tableros.

En la puerta ha aparecido un hombre seco y de rostro afilado como el de una bruja europea, un kabila más, con ojos de mirar buido.

Ha pasado entre la fila de concurrentes, sin que nadie le salude, sin saludar el a nadie, y se ha sentado sobre una estera del fondo.

Mi curiosidad ha vencido a mi prudencia y a un adolescente con aspecto de pastor que tengo a mi lado le pregunto:

—¿Quién es?

—El Akktal...

* * *

—¿El Akktal? ¿El Akktal?... ¿Qué querrá decir El Akktal?

Es ésta una pala ra que oigo por primera vez.

El pastor se ha debido dar cuenta de mi desconcierto, porque me ha preguntado:

—¿En tu aduar no tenéis Akktal?

—No.

—¿De qué aduar eres tú entonces?

—No soy de ningún aduar argelino. Soy maghrebi (de Marruecos).

—¿De Fez?

—No. Cabila como tú.

—¿Y, en tu país, quién hace la "bekkara"?

(¿La bekkara? ¿Qué será la bekkara?)

Como le tengo que dar alguna respuesta le digo:

—La hacen las mujeres.

Puedo jurar que en mi vida he visto un rostro más asombrado en todo el Imperio del Ocaso ni en toda la Argelia feliz que el de mi interlocutor. Es el suyo un asombro sin límites, un asombro que no le deja ni articular palabra. Por fin mueve el tarbus a derecha y a izquierda, se lleva las manos a la cabeza y exclama:

—¡Las mujeres hacen la bekkara! ¡Hamdum-il-Allah! (Alabado sea Dios).

—Hamdum-il-Allah.

El pastor se ha quitado el tarbús para rascarse la cabeza despiadadamente. Seguro que este adolescente ha oído en la Kabila historias de países donde las mujeres mandan y los hombres están encerrados en los harenes, pero no sé por qué me parece que ésto de que las marroquíes hagan la bekkara, sobrepasa a todo lo que su cerebro de árabe podría imaginar.

Luego me pregunta:

—¿Y les encargáis también la "rebka"?

—También.

Mi interlocutor no ha querido oír más. Ha desmenuzado las piernas. Se ha puesto en pie, me ha mirado de arriba a abajo con desprecio y se ha marchado del te.

Para él, yo soy un hombre que deja a las mujeres que hagan la bekkara y la rebka. Pero, ¿qué será la Bekkara? ¿Y la Rebka?

* * *

La conversación que en voz muy baja sostenían dos kabilas me ha permitido conocer el significado por lo menos de dos palabras de las que pronunciara el pastor.

La "rebka" es la deuda de sangre.

Si una familia sospecha que uno de sus miembros ha sido asesinado por algún vecino, no temáis que, en el país kabila, le vaya con soplos a la justicia del cadí ni a la justicia de los cristianos. Se la tomará por su propia mano. La rebka está ya en marcha. La sangre pide sangre. A un muerto de una familia ha de suceder uno de la contraria, por riguroso turno. El "kanun" kabila quiere que esta costumbre no sea quebrantada.

La rebka destruirá por completo a las dos familias rivales. Las autoridades europeas no se enterarán nunca de nada. Los kabilas que saben que la muerte les acecha, no emigran, no se mueven del aduar. La rebka, más fuerte que la religión, más fuerte que la justicia, lo quiere así.



“Señora, no podría Ud. comprar nada mejor”

EL tendero recomienda con entusiasmo el Aluminio, pues sabe que no se herrumbra, no se desportilla ni se quiebra. Es la última palabra en cuestión de material para la cocina.

El Aluminio lo cocina todo bien. Cuando se emplean estos utensilios brillantes, seguros y duraderos, los alimentos conservan su sabor natural. Los utensilios de aluminio se limpian y se manejan con facilidad, se calientan rápidamente, se enfrían lentamente — son sólidos aunque livianos y resultan siempre económicos.

Estas no son sino algunas de las razones por las cuales las amas de casa de todos los países dan hoy la preferencia al Aluminio en sus cocinas.

Pida los utensilios de aluminio espeso que se venden en las principales ferreterías y en los buenos almacenes.

★ EN SU ESPESOR SE REVELA SU CALIDAD
ALUMINIUM (IV) LIMITED, Nueva York, E. U. A.



El "Cepillo Rojo"

es precursor de graves males.

*Empiécese hoy mismo
a usar Ipana*

TODA persona que se limita únicamente a cepillarse los dientes, día tras día, con un dentífrico cualquiera, para mantenerlos blancos, vive en la ignorancia más completa de los progresos realizados en la higiene bucal durante los últimos diez años. Actualmente sabemos que las encías tienen que cuidarse tanto como los dientes, y que por blancos y perfectos que éstos sean, estamos en inminente peligro de perderlos en cuanto se debiliten o enfermen aquellas.

Las encías se debilitan y enferman debido a los alimentos blandos que comemos. Los alimentos "cocinados" privan a las encías de todo ejercicio natural y del estímulo que necesitan, acabando por relajarse y debilitarse, hasta que un día aparece "el cepillo rojo" para pronosticarlos lo que nos espera; la gingivitis, la enfermedad de Vincent y hasta la piorrea.

*Combátase "El Cepillo Rojo"
con Ipana y con masaje*

Con Ipana y con masaje se estimularán las encías, activándose la circulación de sangre fresca en los tejidos. Los dentistas aconsejan el masaje con Ipana, que no solamente es una deliciosa pasta dentífrica, sino que, además, contiene Ziratol, preparación usada por la profesión dental por su eficacia para vigorizar y tonificar las encías débiles.

Pruébese un tubo de Ipana hoy mismo y se observarán inmediatamente los efectos saludables que produce en las encías y la blancura y el brillo que proporciona a los dientes.

Pasta Dentífrica

IPANA



Cuando el Niño se enferma

EL caso puede ocurrir cuando menos se espera. Una pulmonía como consecuencias de la gripe, un accidente inesperado, una operación de urgencia. Es indispensable sacar al niño de la casa, arrancarle casi de los brazos de la madre y llevarlo al hospital. ¡Terrible palabra que pone espanto en el hogar! Y sin embargo se hace necesario acostumbrar los oídos a ella y hasta considerarla como la salvación en muchos casos. En este punto estriba uno de los más serios deberes de los padres para con los hijos, en el que muy pocos padres piensan.

La mayor parte de los niños enfermos llegan al hospital aterrados por el estado de desolación en que queda la familia. Y es esto tanto más intolerable cuanto que el perjuicio que esta sobreexcitación nerviosa puede producir en el paciente agrava de modo indudable el mal. La serenidad, el espíritu de sacrificio que debe imponer la máscara de un rostro risueño en un caso de urgencia, son factores que cuentan en el balance del haber para un pronto restablecimiento. Pero muy pocos padres lo entienden así.

He presenciado un caso recientemente, que es el que me sirve de base para trazar estas líneas.

Se trata de una grave operación que hubo de practicarse no hace mucho tiempo en uno de los hospitales de Nueva York a un niño de cuatro años, que, habiendo sido previamente preparado por la madre con inteligencia y abnegación únicas, causó el asombro de médicos y enfermeras por la decisión que mostró en todo momento.

Cuando se puso repentinamente enfermo y se hizo necesaria la intervención quirúrgica, la madre le contó, con la sonrisa alegre con que siempre amenizaba sus historias, el cuento de un niño enfermo en un hospital, lugar delicioso con sus camitas blancas, una en cada cuarto; con sus enfermeras vestidas como palomas; con sabrosas comidas que se traen a la cama de los niños en bonitas bandejas muy adornadas; con juguetes preciosos, y con una galería llena de sol donde juegan los niños que están convalecientes. El niño se durmió con la ilusión de que le llevarán a visitar aquel lugar maravilloso. Al día siguiente se le anunció, como grata noticia, que el médico le permitía que fuera en su automóvil al hospital, donde le dejarían pasar unos días. En el trayecto, se le fue poniendo en antecedentes de las cosas grandiosas que iba a presenciar. El médico le haría dormir acostado sobre una mesa para quitarle su dolor durante el sueño y las enfermeras y los doctores se vestirían de máscara para jugar con él hasta que se durmiera. El enfermito fue así a la mesa de operaciones con la misma curiosa delicia que si fuera a pasar un día de campo. ¡Maravilloso ejemplo el de esta madre, digno de imitar por todas las demás!

En casos análogos, lo esencial es que no haya caras largas, ni lágrimas, ni despedidas sentimentales. Y mucho menos aquello de: "¡Nadie te va a hacer daño, hijito mío!", que pone en la imaginación del niño la idea del dolor que, además, no ha de sentir.

Cuando el niño es mayorcito se apela a su hombría y caballerosidad. El orgullo y el amor propio del niño harán milagros si sabe que de su fortaleza y de su valor depende su mejoría y el concepto que han de formar de él propios y extraños.

Es de gran importancia que los padres den a médicos y enfermeras toda su ayuda y confianza. Ciertamente es terrible dejar en manos extrañas al pedazo de nuestro corazón, pero, en beneficio del niño, la emoción ha de dar lugar a la razón, haciendo que se le deje en el hospital con la mayor conformidad y sin obstaculizar con impertinencias, hijas de un mal entendido cariño. Los padres no pueden acostumbrarse a la idea de que sus hijos sean felices separados de ellos, y, sin embargo, la sala de niños de cualquier hospital es un lugar de alegría y de recreo para los enfermitos tan pronto como empiezan a mejorarse. No pueden creer los padres tampoco que su presencia es perturbadora para el niño enfermo, cuando en realidad, si el niño está grave, es mucho mejor para él el cuidado impersonal y extraño de una enfermera, que lo atienda científicamente, que no el mímico y emoción que acompaña a los cuidados maternos.

"Está tan feliz viéndome", suele decir la madre del niño enfermo, "que esto sólo es bastante para mejorarlo". Pero la enfermera que pulsa al enfermito después de la visita lo encuentra doblemente agitado y todo su sistema perturbado por el llanto que le causa la separación.

Lo mejor será observarle a través de una cortina, si el niño es pequeño, para evitarle este dolor diario; y, si es mayor, escribirle todos los días una carta refiriéndole los incidentes del hogar que puedan distraerle, sin que pase malos ratos. Con la carta puede llegar algo nuevo cada día: unos dibujos, un libro, un muñeco. Algo que le distraiga por breves segundos.

En la convalecencia, hasta que sale del hospital, surge otro problema. Las visitas de los padres ya no son un peligro ni una emoción que ha de evitarse, pero queda siempre el momento doloroso de la despedida. Si el niño es grande, se apelarán a su razón para que quede contento hasta el día siguiente. Pero, si es pequeño, habrá que enganarle reservando para el momento final un pequeño pa-

queto que se tenga escondido. La curiosidad del niño puede más que nada y mientras lo desvuelve, ante el asombro de la enfermera, los visitantes salen sin que la crisis se produzca.

Y, en todo caso serio de esta índole, los padres, por su parte, han de tener presente que la mejor ayuda que pueden prestar al hijo enfermo es la de continuar su vida diaria lo más normalmente posible. No hay nada más fácil para una madre que desesperarse y llorar. Lo realmente difícil es conservarse tranquila y tener serenidad. Generalmente, los padres aburren a los médicos y enfermeras con llamadas telefónicas, consejos, y hasta órdenes conminatorias. Todo contraproducente. El médico y la enfermera saben bien lo que hacen y la calma que necesitan para actuar en cada uno de los casos.

Por su parte, los niños son asombrosamente sensibles al estado de espíritu que reflejan los padres. Una madre que aparece en la sala del hospital sonriente, reposada, hablando tranquilamente de todo lo que ocurre en la casa, y un padre animoso que bromea y promete fiestas para cuando se efectúe el regreso al hogar, dan al niño enfermo una firme sensación de aliento y de seguridad en la pronta curación.

Si los padres no son capaces de adoptar esta actitud de reposo y confianza ante los hijos, cuando están enfermos, será mejor que no se dejen ver de éstos y que, pasado el momento de ansiedad, la madre especialmente se prepare con un descanso en el campo, si es posible, para hacer frente, alegre y fuerte de espíritu, al período de la convalecencia.

UNA NOCHE CON EL HOMBRE QUE...

(Viene de la página anterior)

¿Y el Akktal? El Akktal es algo inconcebible. Aquel hombre de rostro afilado y mirada buida que veo desde aquí es un Akktal. Es el Akktal del aduar en que me encuentro. Es el que mata por cuenta de otro. Su oficio es el de mediador entre las familias rivales, pero no el mediador para poner la paz.

El vive allí, en la colina más alta, junto al santuario de un morabita. Su ocupación es afilar la gümia, pasear por los campos. Si alguien le necesita, ya sabe dónde puede ir a encontrarle. El es un funcionario irresponsable de la rebka. Hace el ajuste y cumple el mandato. Mata a quien le mandan matar. Practica su oficio a conciencia. Cobra y, después, el asunto deja de preocuparle.

Con la gümia invariablemente bajo la chilaba parda, mata a traición casi siempre. Pero si el caso de dar la cara se presenta, no huye.

Es posible que mañana le manden matar al mismo que ayer fué a solicitar sus servicios. La rebka es sagrada. Lo matará donde lo encuentre.

En el aduar no habrá nadie que lo denuncie. En estas cosas en "que la sangre chilla" nada tienen que ver los hombres de la justicia. La rebka es la rebka...

* * *

Todos los kabilas han ido saliendo.

Ha llegado un momento en que en el establecimiento no hay más que tres personas: el dueño, el Akktal y yo.

Mohamed el Telli nos ha comunicado amablemente su idea de cerrar el establecimiento. —Yo voy a dormir aquí— ha dicho el Akktal.

—Y yo también— he añadido yo.

El Akktal me ha lanzado una mirada obli-

cua, una mirada en la que no había mala intención sino sorpresa de que un creyente se aviniera a pasar la noche bajo el mismo techo que él. Mohamed, sin hacer ningún comentario, ha salido dejando una vela encendida sobre el mostrador.

Yo, sin decir palabra, he sacado mi tabaquera de rapé y se la he ofrecido al Akktal. Este ha hecho uso de ella y me la ha devuelto dándome las gracias.

La vela, al alumbrar su rostro huesudo, le da un aspecto tétrico. No parece el hombre que mata; parece la misma Muerte.

Comprendo que he obrado un poco a la ligera al quedarme con el verdugo de la rebka, pero como no es cosa de huir, abordo francamente el asunto y le hablo como sin duda no le ha hablado nadie hasta hoy:

—¿Hay mucho trabajo?

La mirada bufa del Akktal se fija en mis ojos; bajo su chilaba se acusa bien la gumiá corva. Como no responde, hago un gesto de iniciado, un gesto que me parece que no ha comprendido bien. Entonces con toda naturalidad le digo:

—Es duro oficio el nuestro.

—¿De dónde eres tú?

—Del Maghreb. Soy el Akktal de los heni-zeruals...

Se aproxima. Se sienta a mi lado. Saca, a su vez, la tabaquera de rapé. Este Akktal ve por primera vez en su vida a otro Akktal, un Akktal de Marruecos.

—¿Tienes sueño? — pregunta.

—No.

Y la conversación empieza. Su interés despierto por las cosas del oficio me hace ver que es hombre que ama su profesión. Yo me quejo de la escasa retribución que en mi cabilia dan a los akktales; él me acompaña en la queja. Le doy cuenta de una innovación. Nada de gumiás ni de puñales que obligan al akktal a acercarse a la víctima de la rebka ajena poniendo su propia vida en peligro. El revólver de los cristianos...

El Akktal hace un gesto de repugnancia. No está conforme con el arma. El akktal se hace expresivo. Eso es como practicar la profesión de lejos. Todo el sentido emocional se pierde. El ver entrar la punta de la gumiá en la espalda del señalado por la rebka, el verle caer...

Este profesional del crimen es más fuerte que mis nervios.

Me hace cambiar de tema.

Hablar de kabilas, de costumbres de Marruecos, de costumbres de Argelia. Así hasta que la vela se consume.

Luego, en la obscuridad, sus palabras llegan hasta mis oídos.

—Si quieres -- dice -- mañana tengo para tí trabajo. No lo he querido aceptar porque es fuera de este aduar, pero tú que estás de paso... Te darán cien francos y un carnero...

—Bien.

—Al caer la tarde te espero en mi choza. Yo te diré dónde es...

Menos mal que mañana, cuando caiga la tarde, me encontraré ya camino de Argel...

UNA PELICULA QUE PROPUGNA...

(Viene de la página 301)

mis más pacientes lectores puedan descifrar. La palabrita significa "Autoridad Suprema para el Examen de Películas del Cine". Los funcionarios que integraban esta junta habían visto ya la producción y la habían aprobado entusiastamente, es verdad; pero el go-

ABRIL, 1931

"Canada Dry" y el Ginger Ale corriente son tan distintos como el Jerez legítimo y el ordinario

LOS Ginger Ales se diferencian tanto como los vinos y las bebidas: algunos son muy secos y otros demasiado empalagosos por lo dulces. Son pocos los Ginger Ales de sazón justa y bien proporcionada. El "Canada Dry", sin embargo, es siempre una bebida suave y grata al paladar, deliciosa de por sí y que resulta excelentísima al mezclarse con ron, brandy o ginebra. Por eso el "Canada Dry" es llamado "El Champaña de los Ginger Ales".

Los ingredientes del "Canada Dry" son mezclados con el más minucioso cuidado. Su excelencia uniforme es mantenida mediante el empleo de jengibre jamaquino de la más alta calidad y otros ingredientes absolutamente puros. La espumiosidad que ha dado renombre universal al "Canada Dry" se debe a un proceso secreto de carbonatación. Tan puro y sano es el "Canada Dry" que lo recetan prominentes médicos y es servido por muchos famosos hospitales.

"CANADA DRY"

MARCA REGISTRADA

El Champaña de los Ginger Ales



En 3 días blanquea los dientes 3 matlces

La espuma antiséptica sin igual de Kolynos que se forma en el cepillo seco, limpia y blanquea los dientes sin dañarlos.

UNA dentadura amarilla, aféa el rostro, mientras que dientes blancos realzan su belleza. Mas ese amarillo no es más que una señal de descuido—indica que los dientes están cubiertos de una capa mucosa manchada por los alimentos o el tabaco.

El Kolynos quita esa capa. Usando un centímetro en el cepillo seco, se forma una espuma antiséptica, rica y espesa, que desmorona la capa. Además, las cerdas del cepillo se conservan suficientemente fuertes para limpiar debidamente la superficie de los dientes y penetrar en los espacios entre ellos.



Esta espuma energética, concentrada, de Kolynos, actúa sobre la capa amarilla como millones de deditos invisibles, desmoronándola y eliminándola mediante un lavado perfecto. Destruye los microbios y neutraliza la acidez. Pruebe el Kolynos por espacio de 3 días y verá qué blancura adquieren sus dientes y qué limpia se siente la boca.

THE KOLYNOS Co., Departamento 5A
New Haven, Conn., E. U. de A.

Envíeme una muestra de Kolynos GRATIS.

Nombre.....

Calle y Núm.....

Ciudad.....País.....

Inglés

POR MEDIO DEL SISTEMA "NYCI" APRENDERÁ USTED EL INGLÉS EN SEIS MESES, EN SU PROPIA CASA, IGUAL QUE SI PERMANECIERA AÑOS EN ESTADOS UNIDOS O INGLATERRA

PRUEBA GRATIS

EL New York Commercial Institute ofrece ahora probarle, sin costo ni obligación de ninguna especie, que usted podrá aprender a hablar y escribir correctamente el idioma inglés en su propia casa, en breves meses, por medio de su fácil e interesante sistema "NYCI", enviándole absolutamente gratis una Lección de Prueba del famoso Curso mediante el cual miles de

discípulos en todas partes del mundo han logrado dominar este idioma.

El sistema "NYCI" está basado en principios enteramente nuevos que permiten a cualquiera aprender el inglés con la misma naturalidad con que los niños aprenden a hablar. Hace caso omiso de procedimientos anticuados de enseñanza. En vez de complicadas reglas gramaticales e interminables excepciones, el alumno empieza a decir oraciones completas—a expresar ideas—en perfecto inglés, correctamente pronunciadas, y a pensar en el idioma que aprende, sin hacer traducciones mentales.

Llene el cupón y remítalo hoy mismo para despacharle amplios informes GRATIS.

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE,
63-32 Bourton St., Dept. B 15, Elmhurst, New York, E. U. A.
Sirvanse enviarme gratis Lección de Prueba y amplios informes de su curso de Inglés.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

País.....

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE 63-32 Bourton St., Elmhurst, New York, E.U.A.

bierno ordenó que se les diese, a modo de refuerzo varios MINISTERIALSACHVERS-TAENDIGE! Los personajes que tienen que cargar con esta pesadísima designación son los "peritos del Ministerio".

La película estaba exactamente lo mismo que antes; pero, después de examinarla de nuevo, los censores, asesorados por los "expertos ministeriales", llegaron a la conclusión de que debía retirársela de las pantallas alemanas. "Ningún país" declararon categóricamente "debe ufanarse en presenciar el relato de su propia derrota."

Los izquierdistas, que constituyen la mayoría del parlamento alemán, se sintieron ultrajados por semejante decisión, salida del seno de un gobierno creado por ellos mismos. Sobrevinieron innumerables mítins de protesta, por todo el país, en contra de la retractación de la Junta de Censura. Una vez más, los "nazis" y los republicanos representaron un doloroso simulacro de guerra intestina. Nuevamente publicaron los periódicos la lista de bajas. Los órganos de la prensa que simpatizan con la coalición parlamentaria republicana publicaron furibundos editoriales contra los censores. Pero de nada sirvió. La cinta continúa prohibida. El triunfo de los partidarios de Hitler fué completo.

La escena cambió, transportándose a Austria, donde también fué examinada la película e igualmente aprobada por unanimidad por la Censura. Se la exhibió en el famoso "Schweden Kino" durante casi una semana. Hubo las mismas peleas con la policía y las mismas listas de víctimas. El gobierno, entonces, anunció solemnemente que "por ningún motivo cedería al clamor de la plebe y que movilizaría las fuerzas federales si la policía no resultaba competente para dominar la situación"....

Los republicanos alemanes aplaudieron y felicitaron al gobierno austriaco por su firmeza ante los escandalosos. Pero, de pronto, y sin motivo aparente, los censores austriacos se reunieron para examinar la película por segunda vez y ordenaron, a renglón seguido, que se la retirase de las pantallas nacionales. Toda Viena rompió a reír estruendosamente...

Los vieneses poseen vis cómica. Todos los teatros y cabarets tomaron el asunto por su cuenta y lo explotaron para hacer reír a sus públicos a costa del gobierno. En Berlín, tal humorismo es desconocido. La situación, ahí, continúa tensa y peligrosa. Se dice que, cuando el Reichstag se reuna de nuevo en febrero, los izquierdistas obligarán a los censores a retractarse por segunda vez.

En Italia, naturalmente, la película ha sido prohibida. Diga lo que dijere Mussolini en sus discursos, tiene más miedo a la paz que a la guerra. En Yugoslavia, la cinta también fué suprimida. Hasta en la serena Suiza ha habido disturbios: en Biell, un pueblecito del cantón de Berna, una banda secreta destruyó todos los alambres del teatro en que "Sin Novedad en el Frente" se exhibía.

Las blancas alas del Angel de la Paz han sido enlodadas y hasta quemadas por toda la Europa Central y Meridional. Sólo en Francia ha obtenido la película la aprobación honrada y sincera del gobierno y los cines de París y de las provincias la muestran a casas llenas. Si Francia tuviera en perspectiva una nueva guerra, sin duda que no permitiría la exhibición pública de un espectáculo que despierta emociones de odio contra las matanzas humanas.

Es por demás interesante el epílogo de esta historia. De Basel a Colonia, a lo largo de todo el Rhin, numerosos grupos de ale-

manes pasan a Francia a ver la película que su propio gobierno considera perniciosa a su salud. Las organizaciones francesas dedicadas a promover la amistad internacional reciben cordialmente a estos grupos que cruzan el río con tal objeto. Los visitantes son conducidos al teatro donde se presenta la cinta, se les ceden los mejores asientos y, después de la función, son agasajados como huéspedes de honor por sus exenemigos. Este es el único detalle grato de la complicada y miserable situación. Hay alemanes—y austriacos—que visitan Suiza con el mismo fin. También acuden a Checoslovaquia, donde se permite la exhibición de la película.

No trataré de analizar las causas de los absurdos a que he aludido en las líneas anteriores. Pero me parece que es incontestable que la estupidez de los censores tuvo la culpa de todo. Penetrado como estoy—por el íntimo contacto que con ellos he tenido siempre y por lo mucho que en su contra he dicho y escrito—de lo que son capaces los censores, no me llama la atención ninguna barbaridad que cometan, por increíble que resulte.

HOLLYWOOD

(Viene de la página 282)

Douglas y Mary vacilaron lastimosamente en "The Taming of the Shrew", avanzando y retrocediendo, a veces balanceándose, como un ebrio que no sabe realmente a dónde va. Es cierto que Douglas de nuevo quiere hacer una intentona con "Reaching for the Moon", lo mismo que Mary con "Kiki" (precisamente en un papel que Norma embelleció hace años). A pesar de todos sus esfuerzos, tanto Douglas como Mary, estamos seguros de ello, deben sentir que el tiempo en que produjeron la pasada ilusión había de ser limitado, y que ya se aproxima ese límite.

Gloria Swanson es la única de entre los cinco que ha encontrado en la película hablada lo que gozó en la muda: el éxito, la gloria. ¡Se ha encontrado a sí misma! De ella se dijo en un tiempo que era la artista más elegante de Hollywood, y todavía su figura y su belleza son un delicado marco a su reconocida elegancia. Pero, necesariamente, inevitablemente, algunas veces, en el silencio de la noche, la triunfadora Gloria debe sentirse un poco amargada al dejar volar su imaginación y pensar qué será de ella dentro de cinco años.

Charles Chaplin es el único de los cinco que ni siquiera ha intentado cambiar. Como era tan grande y tan original en su grandeza, ha tenido la energía suficiente para encararse con el tiempo (que no ha hecho mella en él, hasta el punto de que parece pasar por cerca de él, sin rozarle) y dar un mentís a la aceptada frase de "renovarse o morir". Ni se renueva ni muere. ¡Ahí le tenemos, tan fuerte como siempre, sin renunciar a la película muda, y rindiendo la voluntad de los públicos y conquistando sus aplausos! "City Lights" es un buen ejemplo de ello.

Charles Chaplin

Charles Chaplin, el actor cómico más genial de cuantos han aparecido jamás en la pantalla, empezó su carrera artística a los diez años. Y no lo hizo por afición. No se trata del caso del niño que, en contra de la opinión de sus padres, y precisamente tal vez

(Continúa en la página 324)

ABRIL, 1931

¿Esta Ud. tratando de escribir sin una MÁQUINA?



¿PORQUÉ no hace de su correspondencia privada

un placer en vez de una tarea fastidiosa? Ahorre tiempo y energía—déle alas a sus pensamientos—usando una Remington Portátil la manera moderna de escribir.

Médicos, eclesiásticos, profesores, ingenieros, farmacéuticos, viajeros, escritores, tenderos, estudiantes, niños . . . cualquiera persona que tiene que escribir encuentra la Remington Portátil de un valor inapreciable y una inversión prudente.

La Remington Portátil es la máquina de escribir mas pequeña, ligera y compacta con teclado Standard. No es una máquina grande que se ha achicado sino una máquina pequeña fuertemente construida. Es completa en todos sus detalles, teniendo como característica muy especial, suministrada exclusivamente en la Remington Portátil—una tecla automática para párrafos. Teclados especiales con signos para cualquier profesión pueden ser suministrados.

La Remington Portátil, con sus bellas líneas y curvas, se suministra en ébano negro o en el color que Ud. prefiera de cuatro combinaciones de dos colores lo que agrega belleza a la utilidad que ofrece. Pídanos el folleto descriptivo "Para Ud.—para todo el mundo" así como detalles de nuestro plan de ventas a plazos.

REMINGTON TYPEWRITER COMPANY
205 EAST 42nd STREET NEW YORK CITY, U. S. A.

Remington Portátil

REMINGTON TYPEWRITER COMPANY, 205 East 42nd St., New York City, U. S. A.

Sírvanse enviarme folleto descriptivo "Para Ud.—para todo el mundo".

Nombre Calle

Ciudad País

iPara las DAMAS!

PLUMAS y LAPICEROS
para llevar en el
bolsillo o colgados

SU mejor calificativo es "chic". La simetría, colorido y diseño de que hacen gala, son nuevas atracciones para estos novísimos Eversharp.

Estos nuevos modelos para damas son chiquitos en todo menos en sus facultades para escribir. En este punto resultan colosales, al igual que todos los Eversharp, pues encierran las características más modernas en el trazado de plumas-fuente y lapiceros. Las plumas son completamente a prueba de escapes, escriben tan pronto como se colocan sobre el papel, con toda suavidad y gozan de gran capacidad de tinta. Los lapiceros matizan con las plumas en cuanto a modernidad.



Escoja entre
SIETE
LINDOS
COLORES

Coral Negro y Nácar, Palo de Rosa, Azul, Verde Jade, Negro de Ebano, Rojo. Existe un lapicero que armoniza con cada pluma.

EVERSHARP
PLUMAS - LAPICEROS

Consultas Grafológicas A cargo de J. Jiménez

CONSULTAS GRAFOLÓGICAS CINE-MUNDIAL

Sr. Grafólogo: Sirvase publicar el análisis de la muestra adjunta.

Nombre
Seudónimo
Dirección
Ciudad País
NOTA.—Dése además del pseudónimo, nombre y señas completas.

Rudy Rosarino, Rosario de Santa Fé, Argentina. — No me puedo explicar dónde ha estado su carta metida tanto tiempo, pero el caso es que hasta ahora no ha salido a la circulación. Más vale tarde que nunca. De su grafología le diré que es usted persona de altas condiciones morales, de una gran energía y de una tenacidad a toda prueba. Posee como pocos el don de adaptabilidad y con ello se hace usted agradable a todo el mundo. Es inteligente y muy sobrio de temperamento y de palabras.

Cualquiera, México. — Ciertamente no es bonito lo que le digo a todo el mundo y no es muy agradable lo que he de decirle a usted. Su carácter es mezquino, sus gustos banales y las acciones todas de su vida están gobernadas por una indolencia innata que no se esfuerza en vencer. Si consiguiera dominar este defecto capital, seguramente mejorarían las condiciones todas de su modo de ser.

Patricia, Guayaquil. — Una gran inconformidad es la gauta de su vida y por ella se siente desgraciada, teniendo dentro de sí todas las condiciones imaginables para ser feliz. Usted le pide demasiado al Destino y se deja dominar por un infundado pesimismo que es el que le acarrea todos sus sinsabores. Piense que la verdadera felicidad no está en ambicionar lo que no está a nuestro alcance, sino en saber hallar belleza y encanto en lo que tenemos. En este plano, trate de alegrar su espíritu y probablemente su regocijo interior traerá aparejadas todas las venturas que usted cree no han de llegarle nunca.

Siete lenguas, Maracaibo, Venezuela. — Su letra es la letra de una persona desequilibrada, neurótica, y distinta por completo de la generalidad de los mortales. Tiene tendencias artísticas y si es usted capaz de concentración, que lo dudo, podría distinguirse en la poesía o en la música. Su letra tiene un extraño parecido en los trazos con la de Juan Ramón Jiménez, uno de los más geniales poetas españoles contemporáneos, aunque un verdadero chiflado, como sospecho lo es usted, en la vida íntima.

Volteriano, Ibagué, Colombia. — Es usted hombre serio, instruido y con justas ambiciones, pero no es ciertamente el medio nevorquino el que le conviene. Tiene indiscutibles aptitudes para los negocios y no dudo que habría de lograr éxito dedicándose al comercio.

Margarita Gautier, Medellín, Colombia. — Carácter temeroso y un poco falto de fe; no se religiosa, sino se en sí misma y en el proceder de sus semejantes. Tendencia a la melancolía y debilidad de carácter, tal vez como consecuencia de falta de salud. Sensibilidad extrema y vehemencia en la expresión de los afectos.

Tomás el incrédulo, Guayaquil. — Tengo que darle la misma respuesta que doy siempre. Son tantas las cartas que recibo que la revista íntegra sería insuficiente para contestar a todas mensualmente. De ahí que se amontonen y retrasen. A pesar de su pseudónimo, usted es muy crédulo, de una buena fe sorprendente en todo y de una formidable sinceridad. Como condición contraria, tiene la de ser un tanto desdichoso y amigo de dejar las cosas para mañana. Pero, en general, su carácter es envidiable y su serenidad de juicio no muy común.

Rosa María, Juiz de Tora, Brasil. — Exquisito temperamento de mujer sensitiva y artista. Tiene, además, una gran capacidad para el trabajo intelectual, fuerza de voluntad, energía y decisión en la lucha por la vida. Le abruma a veces una incomprensible predisposición a sentirse aprensiva de males imaginarios. La fuerza del clima tropical es tal vez excesiva para su organismo y debilita sus energías, pero esto no significa que esté enferma y, cuando sienta semejante depresión, debe cambiar de clima por algún tiempo hasta que pase. La composición poética que me envía es muy inspirada.

Marta, Camagüey, Cuba. — Carácter impulsivo, impaciente, generoso, con una gran viveza de imaginación. Es muy entusiasta y muy curioso de todo lo que pueda significar un adelanto en su cultura y una mejora en su vida.

Rose Marie, Montevideo. — Inclínase a los negocios, a pesar de lo poético y verdaderamente femenino de su pseudónimo. Carácter positivista, con grandes energías y verdadero tesón en cuanto emprende.

Ambicioso, El Triunfo F. C. Oeste, Argentina. — Tiene usted un espíritu bondadoso, pero con tendencia al sarcasmo, que se manifiesta a la menor excitación de que se le hace objeto. Su réplica es siempre dura y concisa, en ese caso, y tiene el don de saber lastimar profundamente con una sola palabra.

Una chica feliz, México. — Mujercita cuidadosa y esmerada en todo. Sumamente pulcra, la enferma el desorden y todo cuanto la rodea es de una nitidez impecable. Así también su espíritu, dotado de infinitas bellezas.

Una Zopilota, México. — Siento mucho no poder complacerla, pero no me es posible contestar a nadie particularmente. Sería sentar un precedente. Su carácter es vivo, locuaz, muy impulsivo y muy impaciente. Es, hasta cierto punto, desconsiderada, por su misma acometividad, y no la preocupa nada con tal de salirse con su gusto. No estará de más que modere un poco sus impulsos, si no quiere sufrir más de una decepción.

Jotabé, Cosamalápan, México. — Una gran caballerosidad y una gran conciencia para todos sus asuntos forman la base sólida de su carácter. Es activo, pero sin llegar a ser orgulloso, sino simplemente digno; de una extrema rectitud en sus juicios y en su pensar y firme de convicciones. Muy difícil de enojarse, su carácter podría ser temible si la ira le dominara por una causa importante. En general, es pacífico y conciliador.

Tatiana Alexeiewna Romanow, Caracas. — Probablemente será usted pastor, porque de pastor son sus características más acusadas. Para ello será necesario que tire de las riendas y domine un tanto su carácter impulsivo; y que se despique un poco alejando de sí cierta pereza mental que la estorba mucho. Su temperamento es sencillo, bondadoso y comprensivo, cuando no se desboca por la violencia de un impulso que no sabe reprimir. Está siempre alerta y sepa ser dueña de sí misma en todo momento.

Nieta del Respondedor, Buenos Aires. — Natural sencillo, tranquilo, con una gran paz de espíritu y una total nobleza de sentimientos. Quisiera yo tener una nieta como usted y envidio sinceramente al Respondedor que puede permitirse el lujo de ser abuelo de un tesoro.

Estudiante, Santa Marta, Colombia. — Conforme a su letra, sus condiciones más visibles le señalan como un futuro candidato a la abogacía, pero no para defender causas criminales sino pleitos civiles. No es usted un gran aficionado al estudio, pero le interesa estudiar para conquistar una posición y éste es, después de todo, un camino que le llevará al mismo fin a que habría de llevarle un intenso amor a los libros. Su carácter es versátil y sus gustos varían con demasiada frecuencia.

Chucararína, Montevideo. — No muy buena memoria y poca firmeza mental. Es persistente y, con esta cualidad, remedia la deficiencia de las otras. Carácter dominante y un poco egoísta. Gentil por educación, pero brusca por temperamento.

Espino negro, Tipitapa, Nicaragua. — Tiene usted una gran habilidad para los trabajos manuales, mucha originalidad en su modo de pensar y de ser y sabe hacerse simpático a la gente. Última que sea un poco frívolo y no muy serio en su proceder.

Yfigenia, Guayaquil. — Tiene usted magníficas características; entre ellas, la de dedicar la más hermosa parte de sus afectos a su inmediata familia, por la cual sería usted capaz de los mayores sacrificios. Es paciente, sensata y su espíritu está lleno de una sana alegría de vivir.

Schratua, Quito. — Una fina ironía es su mayor encanto, puesto que sabe emplearla para juzgar las acciones del prójimo sin herir susceptibilidades. Parece usted tener un talismán que atrae y cuantos se hallan en contacto con usted la son leales, sinceros y fieles hasta el infinito. Debería sentirse orgullosa por esto, pero no lo está porque su modestia no lo permite.

Una matancera, Matanzas, Cuba. — Tenga cuidado con la característica predominante en su temperamento que consiste en dedicar su tiempo y atención a muy diversas cosas al mismo tiempo. Cultive la perseverancia y procure no poner su atención más que en una sola cosa cada vez. Ama el trabajo y la encantaría que de usted dependieran las personas queridas para poder demostrarlas su cariño con su asiduidad y constancia.

Mignon, Maracaibo. — Es la de usted una fuerte personalidad que se caracteriza por las muchas amistades que tienen gran placer en rodearla, haciéndose siempre corto el tiempo a su lado. ¿Que por qué escribe usted tan mal? Yo no lo creo así. Su letra es clara y denota en sus rasgos la sinceridad de su sentir y la franqueza que es norma de todos sus actos.

Leda, San José, Costa Rica. — Su letra denota sensibilidad. Es usted susceptible y su orgullo se siente lastimado por la más insignificante cosa. Es comunicativa y tiene gran facilidad de expresión. Su carácter es más bien reposado y un poquito desconfiado en ocasiones. La persona que escribió la otra muestra es inferior a usted mentalmente. Posee una gran agilidad física, ama los deportes, le gusta el baile, y tiene gran afición por las bellas artes. Es excelente, pero, le repito, mucho menos inteligente que usted.

Alma Cubana, Bahía Honda, Cuba. — Por todo y ante todo, ama usted la verdad y detesta a toda persona que miente. En segundo lugar, predomina en usted el amor a los niños y no se sentirá feliz si se casa y no tiene hijos. En los momentos en que me escribe, parece hallarse dominada por algún desencanto, pero su letra no denota debilidad permanente, sino, por el contrario, gran dominio de sí misma.

Airam Itsarra, Panamá. — Gran imaginación y exagerada fantasía. Con afecto a la ostentación, le faltan bases sólidas en que basarla. Los exagerados trazos de su letra

indican un orgullo desmedido que no la hace muy amable.

Tania, La Romana, Santo Domingo. — Su letra denota una intuición enormemente desarrollada que la hará obtener éxito decidido en cuanto emprenda. Aunque no tiene usted una extrema simpatía por los hombres, sabe hacerse buenos amigos, que la son leales y la sirven en cuanto necesita. Es usted una persona que está siempre ocupada y su actividad es asombrosa.

M. D. G., Ciudad Bolívar, Venezuela. — Le diré las cualidades que me revela su escritura y no le adivinaré el porvenir porque esto no forma parte de la ciencia grafológica. Es usted una persona en quien se puede confiar, a quien le gusta, sobre todo, la vida de hogar y que detesta la crítica y la inconformidad, encontrándose siempre satisfecho de la vida. Se adapta fácilmente a cualquier ambiente y es en todo muy ecuaníme. Sin poder vaticinarle el porvenir, creo que será feliz siempre, dado su modo de ser.

Mujercita, Cabuena, Argentina. — Usted no es bien comprendida en muchas ocasiones por su carácter impulsivo. La viveza de su imaginación la obliga a pensar y actuar rápidamente y, a veces, comete errores que no haría si obrase con más calma. Cultive la serenidad y el reposo y cuide mucho de sus pasiones, ya que con un temperamento como el de usted podría fácilmente buscarse graves disgustos que no merece.

Monquela, Nuevitas, Cuba. — Nunca se deje dominar por la ira y trate de evitar esa actitud dominadora que es natural en usted. Se hace poco amable con ella. Para ser feliz, debe procurar hallarse siempre ocupado ya que la ociosidad sólo ha de proporcionarle contratiempos. Le falta firmeza y seguridad en su vida por la versatilidad que es otra de sus características.

Flor de Repollo, Buenos Aires. — Lamento su enojo, que me ha hecho reír mucho, se lo confieso. Ha debido haber un error en la respuesta, pero yo me he divertido leyendo su carta llena de buen humor y de gracia. Su letra indica tenacidad y fuerza de voluntad. Una gran imaginación con una gran habilidad organizadora. Es habladora, pero no charlatana, ni discursadora, sino simplemente conversadora, y muy hábil por cierto. Es alegre, inteligentísima y se sabe bastar a sí misma. Puede estar orgullosa de ser como es.

C. Q. S., Pachuca, Méjico. — La música, el arte, los libros y los deportes ocupan por entero sus aficiones. No se deja engañar por nadie. Tiene muy buena salud y muy buena voluntad para todos como consecuencia.

Anacoreta, Caracas. — Es la de usted una naturaleza progresista llena de energía. Indudablemente obtendrá éxito en todo lo que emprenda, si dedica a la empresa toda su atención y toda su voluntad. Aunque generalmente tiene usted fe en los demás, no necesita de ajena ayuda para salir adelante y en cualquier asunto comercial o de negocios es indudable que triunfará.

Blonda Costa Rica, Gatún, Panamá. — Tiene usted un don especial para conseguir amistades que, una vez formadas, le son fieles, subyugadas por la gentileza de su carácter. Es alegre, vivaz y muy generosa.

Una del siglo XXI, Habana. — Viveza de imaginación con tendencia a soñar demasiado. Es, a veces, visionaria y se complace construyendo castillos en el aire. Si cultiva su tendencia a hacer las cosas de un modo original, verá siempre recompensados ampliamente sus esfuerzos por el éxito. Pero cuide mucho de no ser demasiado orgullosa.

Guajira de Oriente, Cienfuegos, Cuba. — Mujercita muy activa, consciente y perseverante. No se descorazona por nada y mira llena de simpatía a sus semejantes, para cuyos errores tiene siempre una palabra de disculpa. La encanta el hogar y se esfuerza en hacer siempre felices a los que la rodean.

María Moñitos, Pereira, Colombia. — Una extrema sinceridad es su mayor encanto y su principal característica. Un talento realmente excepcional y una fina percepción la acompañan. Así dotada, y sin envanecerse por estos dones, sería casi perfecta si no tuviera una inevitable tendencia a ser sarcástica en su apreciación de los demás. La otra persona no es tan sincera como usted y en la expresión de sus afectos se muestra siempre afectado. No es que deje de sentirlos, pero los siente teatralmente y esta teatralidad es, positivamente, la norma de su carácter.

Flor de Café, San José, Costa Rica. — Criatura alegre, coqueta y dedicada al flirt con todo entusiasmo. Viva de réplica e incapaz de pensar nada seriamente.

Cleopatra, Guayaquil. — La realización de grandes cosas es fácil para usted, pero no se contenta fácilmente sino cuando obtiene los mejores resultados. Su naturaleza, de índole puramente doméstica y al mismo tiempo muy activa, le asegura una feliz vida de hogar. Y su tacto le dará ocasión para llevar por dondequiera a la persona que tanto parece interesarla.

Santiago, Montevideo. — Filósofo por instinto, su filosofía y sus lógicos razonamientos le han creado un espíritu humanitario, sereno, bondadoso, verdaderamente envidiable. Puede considerarse como un verdadero apóstol y valdría la pena de que saliera a los caminos a predicar sus atinadas teorías de humanidad.

Juancito, Montevideo. — Carácter bonachón, desprecupado, con inclinación decidida a los ejercicios de cultura física. Condiciones indudables para pedagogo y también para tenedor de libros. Buen amigo de sus amigos y persona agradable y de buen humor en el hogar.

Brasileñita, Porto Alegre, Brasil. — Es usted una criatura sumamente gentil, con una inteligencia extraordinariamente despierta y viva y con ideas sumamente originales. Carácter alegre, un poco presuntuoso, y feliz en todos los ordenes de la vida. La otra persona es indolente, egoísta y orgullosa, pero tiene una gran firmeza y determinación y saldrá adelante en cualquier empresa que se proponga.

E. M. L. A., Santo Domingo. — La persistencia y la tenacidad, que aunque puedan parecer dos cosas iguales, son en realidad distintas, forman la base de su carácter. Usted debería dedicarse a los negocios, a pesar de ser mujer, porque es indudable que tendría éxito en ellos. Posee, además, el don de la simpatía y tiene una gran facilidad para conseguir prosélitos en sus ideas.

AHORRE

tiempo y combustible

con Quaker Oats

de cocimiento rápido



iQ UE sorpresa experimentará cuando prepare por primera vez el nuevo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido!"

1. Se prepara en $\frac{1}{5}$ parte del tiempo que antes,
2. La calidad es la misma de siempre,
3. Es aún más suave y delicioso que nunca.

Un nuevo procedimiento de horneado en la fábrica hace que este Quaker Oats pueda prepararse en la casa en la quinta parte del tiempo que antes. ¡Imagínese el tiempo, trabajo y combustible que se economiza y el número de platos exquisitos que pueden fácilmente prepararse con él!

Ahora deseará servir el Quaker Oats aún más a menudo. Con leche y azúcar, es insuperable para el desayuno. También sirve admirablemente para hacer más espesas las sopas y salsas, lo mismo que para hacer frituras, bizcochos, galletitas y postres.

Toda tienda de víveres vende el nuevo Quaker Oats. La inscripción "de Cocimiento Rápido" aparece en la lata con el nombre "Quaker Oats" y la bien conocida figura del cuáquero.

El Quaker Oats conocido hasta ahora en su forma original, se seguirá vendiendo en todas las tiendas de víveres.

Quaker Oats

Se cuece en $2\frac{1}{2}$ minutos—aunque puede cocer más

(Viene de la página 321)

TANGEE



París ordena
el color más
natural

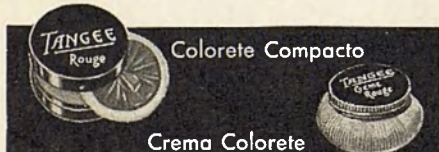


"Todo París está usando hoy día colorete más natural, dice "Vogue", la famosa revista de modas de Nueva York, Londres y París.

"La moda muy femenina y distintiva de hoy no admite labios pintados de un rojo subido, y declara fuera de lugar los contrastes llamativos y violentos. El matiz correcto es el que pone de relieve su atractivo y armoniza con el color natural de su cutis. Evite, por tanto, pintarse los labios con lápices que no armonicen con el color de su piel."

Tangee, el lápiz para los labios, de fama mundial, no cubre los labios de color vulgar y grasiento. Por el contrario, al aplicarlo, da matiz a los labios en armonía con los tonos naturales y distintivos de su cutis. Tangee no se seca, no tiene grasa y es permanente.

¡NOVEDAD! El TANGEE "THEATRICAL" es un lápiz especial, de tono oscuro, para profesionales y para usarse por las noches.



THE GEORGE W. LUFT CO., C. M. 3
417 Fifth Avenue, New York, E. U. A.

Por 20¢ oro americano enviamos una cajita conteniendo los seis productos principales.

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad.....País.....



TONALIDADES suaves y pieles suaves, es la divisa para los abrigos bellísimos que se ofrecen a la tentación de la mujer en la actualidad.

Betty Wales, una de las casas de mayor distinción en la Quinta Avenida y calle 36, tiene verdaderas maravillas en abrigos de entretiempo en delicados colores de tonalidad mate, con cuellos de zorro azul o platino, nueva combinación en el tinte de la valiosa piel. Sus precios, de 90 dólares a 150. Pero, ¿que muchacha distinguida no se decide a invertir tal cantidad en un abrigo de la riqueza que predomina en la colección de Betty Wales?

Best & Co., los tiene también muy bellos y de precio más moderado. Prevalen los grises en sus diversas tonalidades, y todos con el cuello de piel de zorro también gris. Valen, por término medio, 80 dólares. Hay algunos que en lugar del cuello de piel tienen una bufanda de cuero finísimo, en gris o beige, según el color del abrigo, lo que les da una nota de originalidad y les pone más al alcance de todos los bolsillos, pues valen únicamente 60 dólares. Esta casa ofrece la combinación de los grises en contraste con los brillantes colores de los accesorios. París ha decretado el gris como el color de esta primavera, pero como este color no favorece a todos los tipos, da después, para cada uno, aquello que más haga resaltar el color de los ojos y la blancura o lo testado del cutis. He aquí las diferentes combinaciones, o por lo menos algunas de ellas: Collar, pulsera, bolso y pañuelo de color de pimentón fuerte. Precios: 10 dólares el bolso, 4 el collar, 2 la pulsera y uno el fino pañuelo de chiffón. Bufanda, bolso, collar y alfiler para el sombrero amarillo con rayas negras. Precios: 5 dólares la bufanda, 5 el bolso, 2 el collar y uno el alfiler. Sombrero, bolso, collar y pulsera de color cobalto. Precios: el pequeño sombrerito de forma tricorno adornado con dos diminutas plumas, 22.50; el bolso, 15 dólares; el collar 5, y la pulsera 2. Sombrero, bolso y guantes azul pastel. Precios: el bolso 13 dólares, el sombrero de paja con pluma de avestruz 15, y los largos guantes de piel de Suecia 6.95. Hay infinidad de combinaciones y en la elección de ellas se establecerá el gusto individual de cada compradora.

McCreery, Quinta Avenida y calle 34, exhibe más de cien modelos distintos de vestidos al precio uniforme de \$25.00, demostrando que al verdadero "chic" no puede ser nunca una cuestión de precio, sino de gusto. Hay muchos estampados, en dibujos menudos y grandes; unos con el complemento de la chaquetilla corta, otros con bolero, y otros sencillamente con una graciosa echarpe, que se anuda al cuello. Hay crepés de seda lisos con bieses estrechitos de material contrastante. Y hay también la combinación de los dos materiales hoy en boga. El vestido de género estampado y la chaquetilla de crepé liso, en la tonalidad más oscura que predomine en el vestido, con solapas o bieses estampados como contraste.

Como fin de estación Worth liquida algunos de sus valiosos abrigos de piel: el precio inconcebible de 66 dólares, y Bedell ofrece también una reducción análoga llegando en los abrigos de piel al precio de 50 dólares y en los de paño adornados con pieles a 28.

Gimbels tiene, para las atareadas amas de casa, vestidos lavables al ínfimo precio de 77 centavos, y tres vestidos por 2.25. Todos vienen en bonitos dibujos de percal, batista y organdí. Para niños y niñas hasta la edad de cuatro o cinco años, hay un enorme surtido de rompers, macelucos, vestiditos y blusas, todos al mismo precio de 94 centavos. Hay también una venta extraordinaria en esta casa de mantelerías adamsadas al precio de 1.98 el mantel de 54 pulgadas en cuadro con servirietes, y al de 2.47 el mismo juego con el mantel de 54 pulgadas por 70.

No estará de más, por una vez dar cuenta, para las personas menos pudientes, de que Hearn, en la calle 14 y Quinta Avenida, tiene muy bonitos vestidos en variados estilos al precio de 10.74, así como abrigos de entretiempo negros, con el cuello de astrakan, negro o gris, a 22.74.

En este mismo plan económico, Norton's, en la calle 14, entre la Quinta y Sexta Avenidas, tiene un lote de bonitos vestidos especiales para señoras gruesas a un precio tan bajo que parece un milagro: dos vestidos por \$6.00. Eso sí, con la obligación de comprarlos en la misma medida. Tiene también abrigos para señoras gruesas reducidos al precio de \$8.00 en medidas del 40 al 60. Esto es lo que se llama regalar la ropa.

por tal oposición, quiere dedicarse al arte. La necesidad le empujó a ello. La muerte de su padre y una enfermedad de la pobre viuda, que no tenía más recursos que los que la providencia le quisiera mandar arrojaron al pequeño en esa corriente que a tantos ha llevado a mares sin fondo en los que perdieron la vida o encenagaron sus almas tan débiles para la lucha. Tal vez a esto mismo, a la absoluta necesidad, muy urgente, imperiosa, dominadora, de trabajar con el mayor fruto posible, debe Chaplin el ser hoy lo que es.

El precoz artista hizo su primera aparición profesional en Inglaterra (su patria natal) como primera figura de "The Eight Lancashire Lads", en la que se mostró como un comediante y bailarín sin rival entre los de su edad. Después se presentó en el York Theatre, actuando como paje de William Gillette en "Sherlock Holmes". Más tarde se dedicó al género de "variedades" y vino a los Estados Unidos. En 1910 ya era figura importante en la Karno Repertory Company, trabajando en casi todas las ciudades importantes de los Estados Unidos y del Canadá.

Volvió a Europa, para venir a los Estados Unidos otra vez en 1913, como "estrella" de otra compañía de "variedades", y fué tal su popularidad que llamó la atención de los directores de las grandes compañías cinematográficas. Trabajaba en Filadelfia cuando le ofrecieron su primer contrato para el cine, debutando con la Keystone. Al terminar su contrato con esta compañía, pasó a la Essanay. Después trabajó sucesivamente para la Mutual Film Corporation, la First National Exhibitors y, finalmente, la United Artists, con la que actualmente está afiliado.

Chaplin triunfó como triunfan muy pocos en la vida, como sólo él pudo conseguirlo en el cine: por derecho propio y en toda regla. Aquel pobre niño que tuvo que trabajar para atender a su madre enferma, hoy es un millonario que puede gastar en la filmación de una película todo lo que quiere. Su última producción, "City Lights", ha costado millón y medio de dólares y supone el trabajo constante de cerca de dos años.

La vida tiene ironías desconcertantes. Parece que Chaplin, por las condiciones en que empezó su carrera artística, debería ser un actor trágico, o dramático por lo menos; y, sin embargo, es el actor cómico por excelencia, el bufo de la pantalla: ¡el actor de la risa!

Lo cual no quiere decir, ni muchísimo menos, que él sea alegre ni que ría su alma cuando está frente a la cámara que ha de reproducir esas deliciosas escenas, de gracia inimitable, que hacen estallar en sonoras carcajadas a los públicos menos dispuestos a ello. ¡Quién sabe si es este el secreto de por qué el actor más popular del mundo entero no quiere hacer películas habladas! ¡El temor de que la voz salga de sus labios con un sabor de lágrimas!

Chispazos

¿CUAL es la actriz cómica más admirada en Hollywood? La mejicana Delia Magaña, contratada últimamente por la Paramount.

La próxima película de Norma Shearer será "Strangers May Kiss", cuya filmación ya está muy adelantada en el estudio de la Metro-Goldwyn-Mayer. Tanto Norma, como Irving Thalberg (su esposo y uno de los vicepresidentes de

ABRIL, 1931

más autoridad en la compañía), como George Fitzmaurice, el director, han hecho todo lo posible porque el conjunto de artistas para esta película sea de primer orden. Con Norma trabajan en ella Marjorie Rambeau, Hale Hamilton, Neil Hamilton y Robert Montgomery.

JULITA Comin se ha especializado en las sincronizaciones. Ultimamente, en las de perros, que tan celebradas han sido por su gracia. Y ella dice convencida: "Claro que hay que ladrar, ¡pero pagan como si hablásemos!"...

HARDY Albright, cuyo éxito representando en Nueva York "The Greeks Had a Word For It" repercutió vigorosamente en Hollywood, ha sido contratado por la Fox para tomar parte en "Young Sinners".

LA próxima película de Bohr se titulará "Bajo el Cielo de Hollywood". Y la siguiente, "El Divino Pecado".

DOROTHY Sebastian, de vuelta de su viaje de novios, ha sido contratada para representar el primer papel en "The Midnight Express", que será la próxima película de la Columbia. A propósito: este es el segundo "express" que va a salir de dicha compañía en poco tiempo. El otro es "The Subway Express". Y, francamente, dos "expresses" saliendo de la misma estación, casi al mismo tiempo y con idéntico destino, están muy expuestos a un choque fatal... ¿No sería mejor cambiar el título a una de las dos películas?

ANTONIO Moreno ha recibido proposiciones para dirigir películas parlantes hispanas en la Metro.

LA famosa bailarina Antonia Mercé, "La Argentina", durante su reciente estancia en Hollywood rechazó un contrato de 25,000 dólares.

LA Pathé está activando la filmación de "Lost Love", en la que toman parte como primeras figuras Constance Bennett y Joel McCrae, cuya actuación en "Lightning" le ha conquistado el favor del público y la consideración de las empresas.

PARA trabajar con Buster Keaton en la versión española de "Parlor, Bedroom and Bath", se indica a la castiza canzonetista Luisa Espinel. (Que, a pesar de su nombre, es norteamericana.)

AL fin la Metro-Goldwyn-Mayer se ha decidido a filmar la película que estaba destinada al genial Lon Chaney y cuyo título es "The Bugle Sound". Wallace Beery tomará la parte que correspondía a Chaney, y la dirección estará a cargo de Clarence Brown. Ciertamente Lon Chaney era un gran actor, pero ya verán ustedes cómo Wallace Beery nos hace creer que la película fué escrita para él.

WILLIAM Haines está aprendiendo el español. Su profesor es Guillermo Yanquez, un culto chileno.

MONA Goya habla el español como una francesa, y el francés como una española. Probablemente la harán actuar en alemán.

CHARLES Chaplin no quiere, de ningún modo, hacer ninguna película hablada. Su última producción, "City Lights", va a hacer época entre los aficionados al cine, según el mismo asegura. Y, lo que es más, Chaplin está convencido de que en cuanto el público la vea, va a pedir clamorosamente la vuelta del cine mudo. ¡Este Chaplin, capaz será de convencernos!

RAMON Navarro casi se ha olvidado ya de que es un actor (¡un excelente actor!) en su entusiasmo por dirigir. Por tercera vez ha dirigido una versión de "Call of the Flesh", ahora la francesa, ya que la española y la inglesa también las dirigió él. Y, efectivamente, se puede asegurar que Navarro es uno de los mejores directores de Hollywood.

LOIS Wilson, que empezó tan bien en el cine hablado, desapareció de la pantalla repentinamente, sin razón alguna que lo justificase. Es joven, es bonita, es una buena actriz, tiene personalidad y cuenta con muchísimos admiradores. ¿Por qué, pues, su postergación? Probablemente por lo mismo que otras actrices, que no cuentan con ninguna de las cualidades antedichas, firman largos contratos en los que se les garantizan sumas enormes. Sin embargo, esta vez el error ha sido subsanado, y Lois Wilson podrá ser admirada una vez más en una de las próximas películas de la Universal, "Seed", en la que estará a su cargo uno de los papeles importantes.

LA First National espera reanudar en mayo la producción en español, y se dice que esta será a base del gran actor mejicano Alfredo Gómez de la Vega, que haría "Little Cesar", "Disraeli", "The Green Goddess" y "Kismet".

"DAYBREAK" es el título de la próxima película de Ramón Navarro, que dirigirá Jacques Feyder. Refiriéndose a este director, uno de los críticos más autorizados de Los Angeles asegura que no le conoce muy bien, pero que está convencido (convencido, puesto que se trata de una crítica, Louella O. Parsons) de que la señora Feyder es una de las mujeres más encantadoras de Hollywood.

LISTERINE

CREMA DENTAL



Hace 42 años que los dentistas han venido recomendando este cepillo científico de cerdas firmes y duraderas porque limpia los espacios entre los dientes y detrás de la muelas a la vez que da masaje a las encías. Se vende siempre en su cajita amarilla, con el nombre Pro-phy-lac-tic separado por guiones.



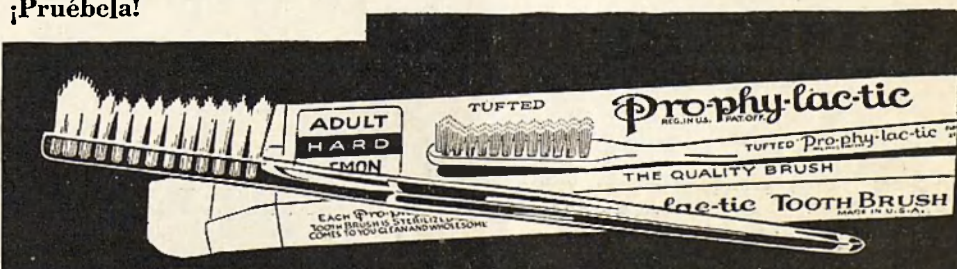
Dientes blancos y encías firmes

¡Vea lo agradable que es cepillarse los dientes con la Crema Dental Listerine! La exquisita sensación de limpieza que deja en la boca, le encantará.

Además, la Crema Dental Listerine, preparada por los fabricantes del Antiséptico Listerine, es más económica que muchos otros buenos dentífricos. ¡Pruébela!

La doble acción de la Crema Dental Listerine y el Cepillo Pro-phy-lac-tic, blanquea los dientes en poco tiempo y conserva firmes y sanas las encías.

La Crema Dental Listerine contiene un ingrediente especial para pulir, el que resulta aún más eficaz para quitar el sarro y las manchas si se usa con un cepillo de copete y cerdas en forma de sierra, como el Pro-phy-lac-tic.



Pro-phy-lac-tic

CEPILLO DE DIENTES

¡Aloha!



Raquel Torres y Ben Lyon en "Aloha" — aclamada como la mejor interpretación de estas dos luminarias de la pantalla.

Lo Que Dicen los Críticos

"Aloha" es una de esas películas destinadas a los grandes éxitos universales. (Los Angeles Times)

Un torrente de habilidades histriónicas. Raquel y Ben Lyon nunca estuvieron mejor. (Hollywood Filmograph)

"Aloha" será un éxito de taquilla. Es interesante, espléndida y tiene un desenlace singular. (Motion Picture Daily)

El director, Rogell, realizó la fórmula cinematográfica: "la acción es el alma del fotodrama". "Aloha" gustará en todas partes. (Hollywood Daily Screen)

"Aloha" inspirará una era de películas de su tipo... Elenco y argumento excelentes... Película admirable, plena de acción y atractivos. (Film Spectator)

Esta es una de las tres primeras producciones especiales del programa 1931 de Tiffany Productions seleccionadas por F. V. Luporini para Distribución Exclusiva en la América Latina. Completan el trío extraordinario: "EXTRAVAGANCE", con June Collier y Owen Moore; y "THE THIRD ALARM" con Jean Hersholt, Hobart Bosworth, Anita Louise y James Hall.

FERDINAND V. LUPORINI INC.

551 Fifth Ave., New York, E. U. A.

Cablegramas: Luporini-Newyork

En el Concurso organizado por el "Heraldo" de Los Angeles, para elegir tres novelistas cinematográficos, se escogió a la niña Consuelo Hidalgo, a la señorita Margot Valdes Peza y al señor Alfonso Ruiz Gómez.

Con relación otra vez a la próxima película de Novarro. Glenn Tryon tendrá a su cargo el segundo papel masculino de "Day-break". Este joven actor fue una de las estrellas de la Universal y vio desvanecerse su gloria con el advenimiento de las películas habladas, y estuvo algún tiempo separado del cine, por no querer hacerle segundos a nadie. Parece que lo ha pensado mejor y ahora está dispuesto a secundar a un gran actor, si el contrato vale la pena. Nos parece muy bien su cambio de opinión: es muy cuerdo. Y, si no, que se lo pregunten a Adolphe Menjou.

ALVARO GIMENO, el adaptador de las versiones españolas de la First National, no es Alvaro, ni Gimeno. Su verdadero nombre es Guillermo Prieto Yeme. Un distinguido profesor mejicano.

MAUREEN O'Sullivan, una de las más bellas actrices de la Fox, acaba de terminar una escena en su última película y debía prepararse para la próxima en seguida. Se acercó a John Ford, el director, y le preguntó: "¿Puedo cambiarme de vestido ahora?". Ford, que estaba muy ocupado y pensaba en el arreglo de la nueva decoración, contestó secamente: "¡No; ahora no tengo tiempo para ayudarla!".

VIRGINIA Fábregas, contratada por 1.000 dólares semanales, hizo "Min and Bill" en Culver City, ¡y cobró tres semanas! (Y a pesar de su magistral actuación ante la cámara, no ha vuelto a trabajar en película alguna...)

MARLENE Dietrich, que ha triunfado definitivamente con su magnífica actuación en "Morocco", tiene en su contrato con la Paramount una cláusula curiosa: la que establece que sólo está obligada a tomar parte en películas dirigidas por Josef von Sternberg, que fue el director de "Morocco", y que la hizo traer de Alemania, donde trabajaba para la UFA.

LA gran trágica italiana Mimi Aguglia se encuentra en Hollywood, donde espera poder dedicarse al cine parlante en cuatro idiomas: en italiano, en francés, en español y en inglés. Pero no quiere precipitarse, y tardará en firmar el primer contrato. ¿A que sueldo?...

MARY Nolan, estrella de la Universal, se fue a su residencia en las montañas a gozar de un mes de vacaciones; pero repentinamente recibió un telegrama ordenándole que volviese al estudio. "Si me lo permiten, quisiera cazar un poco antes de volver", contestó. La respuesta fue: "Muy bien, hágalo; pero trate de cazar también un buen argumento".

GREGORIO Martínez Sierra cree que los sueldos que se pagan a los artistas de cine son demasiado elevados, y el ha ofrecido cuantos de aquellos se necesiten, ¡a la cuarta parte de precio! Pobres artistas...

HUGH Trevor y Betty Compson aseguran muy formalmente que no están comprometidos para casarse, pero nadie los cree. ¡Se han dado casos en Hollywood de novios que han negado serlo al pie del altar!

RAMON Novarro ofreció a sus íntimos una comida para celebrar el cumpleaños de Conchita Montenegro (diez y ocho años) y, a consecuencia de esto, la colonia de Hollywood cree estar segura de que el corazón del gran actor mejicano se siente tan tranquilo como los pies de la graciosa Conchita... que no pueden estar un instante quietos.

DOS notas de actualidad, que nadie asegura que tengan relación entre sí. Se asegura que Al Capone está en Hollywood. Hal Roach ha negado terminantemente que piense en dirigir comedias de "Our Gang".

"CHERI-BIBI" es la primera película de la que se ha filmado la versión española antes que la inglesa. La versión española se debe a la pluma maestra de Miguel de Zárraga, y sus principales intérpretes son Ernesto Vilches, María Fernández Ladrón de Guevara y María Tubau. Nuestros lectores se convencerán, cuando la vean, de que ésta es la mejor película en español que se ha hecho hasta la fecha.

LA versión inglesa, que se escribió para el malogrado Lon Chaney, tendrá como primer actor a John Gilbert, y será dirigida por John Robertson.

ELVIRA Morla sigue siendo la actriz hispana mejor pagada en Hollywood. Y acaso por esto no es de las que más trabajan. Pero en modo alguno consistente en hacerlo por menos precio... ni acepta contratos de esos en que figura una cantidad, y es otra muy inferior la que se cobra!

NO hay nada tan deslumbrador como el cinematógrafo, y sus estrellas causan admiración hasta a los más grandes genios de la humanidad. Albert Einstein, el hombre más genial de nuestro tiempo, en su visita a Los Angeles manifestó que su mayor curiosidad consistía en ser presentado a Charles Chaplin. Acto seguido se le preguntó al gran actor si recibiría al sabio alemán en su estudio. ¡Naturalmente, dijo que sí!



Bon Ami

Ayuda Manuable en el Hogar

Asea y pule, rápida, fácilmente, y nunca raya. Pruebe Bon Ami para limpiar ventanas, espejos, tinajas de baño, maderamen blanco, utensilios de cocina y linoleum. Descubrirá que es el mejor limpiador que ha usado Ud.



"Aun no ha rayado"



Tres envases, tarros, latitas y tubos.

MENTHOLATUM

Remedio de uso mundial, seguro y eficaz contra catarros y resfriados. Desde los primeros síntomas aplíquese en las fosas nasales y garganta. Refresca, suaviza y calma enseguida. Las personas previsoras lo tienen siempre a la mano.



NUESTRA OPINION

(Viene de la página 293)

cia de esas brumas parisenses que envuelven a los protagonistas de la obra. Hay canciones, gratas y pegajosillas, y hay coros y... aroma de aventura. Un tenor callejero se enamora de una chiquilla; pero interviene un truhán, y surgen los lances. El enamorado tiene un fraternal amigo... que es el que, a fin de cuentas, se va con la moza. Y no ocurre más. El epilogo no es ni un beso, ni un matrimonio, ni siquiera una sonrisa. Es una canción...

Lo mejorcito que haya producido la cinematografía sonora francesa hasta la fecha. Los intérpretes, todos muy bien, Albert Préjean, Pola Illery, Edmond Greville y Gaston Modot. No puedo resistir a la tentación de un comentario: como se trata de un "episodio galante", la protagonista es rumana, aunque sus maniobras son de una parisina clásico. ¡Ahora nos salen los franceses con ideas norteamericanas para "proteger" a todo trance la reputación nacional! ¡Hombre, hombre...! —Ariza.

LA CARTA

Sonora, en español.
"Paramount"

Aquí tenemos el diálogo en todo su esplendor. El castellano más puro, las zetas más ceceantes, las elles más fluídas y las eses más pegadas al paladar caen de la pantalla con elegante ritmo. Se nota que los mismos actores están dominados por la cadencia del lenguaje y hablan, hablan... ¡Es una cátedra de dicción! Confieso que a mí — sitiado por los Acentos — me encantó escuchar un español académico, sonoro y límpido. Además, en esta película sobrevino inesperadamente una actriz que sabe representar, es decir, un verdadero fenómeno en la cinematografía hispanoparlante. Y, por si eso fuera poco, el caballero encargado de hacer la adaptación conoce su idioma y lo usó con sentido común... y con abundancia. Para colmo y remate, el asunto es bueno.

Se trata de una mujer que asesina a su amante, por celos y que, a punto de ser absuelta del crimen, se ve obligada a comprar una carta comprometedora que, al fin, revela la verdad al engañado marido. La escena epilodal da ocasión a que la actriz-fenómeno se luzca.

La producción fué filmada en París, aunque guardando todos los detalles que le dieron el éxito cuando la interpretó Jeanne Eagles en inglés. Carmen Larrabeiti encarna a la protagonista. Su marido, Carlos Díaz de Mendoza, hace de amante asesinado; Cecilio Rodríguez de la Vega es el consorte víctima de infidelidad, Luis Peña aparece como abogado y Lea Niako como chinita vengativa.

Repito que esta es la película mejor dialogada y más bien dicha que, en nuestro idioma, se haya producido. Ninguno de los intérpretes se destaca por su atractivo personal, pero juraría que "La Carta" será muy bien recibida. — Guaitzel.

LA GRAN JORNADA

Sonora, en español.
"Fox"

Comenzaré por los intérpretes principales que, dicho sea sin ofensa, constituyen lo peor de la película. Jorge Lewis, y Carmen Gue-

¡QUE PRONTO ENVEJECEN ALGUNAS MUJERES!



VD. CONOCE ALGUNAS... que, ha poco, parecían irradiar vigor y frescura, y que ahora, casi repentinamente, no parecen ser las mismas. ¡Siempre les aqueja algo—jaquecas, dolores en el dorso e inapetencia por todo!

El estreñimiento extermina la salud y la felicidad de millares de personas de ambos sexos. Sus ponzoñas ocasionan más enfermedades que cualquier otro desarreglo orgánico.

¡Y tan fácilmente como puede librarse uno del estreñimiento! El Kellogg's ALL-BRAN lo garantiza. Este delicioso alimento cereal hace innecesarias las pildoras y de-

más drogas. Se come con placer y mantiene la salud.

El ALL-BRAN (todo-salvado) da a los intestinos la fibra indestructible que necesitan para barrer de ellos los residuos ponzoñosos. Da también a la sangre el hierro que enrojece mejillas y labios con el atrayente color de la salud.

Coma Kellogg's ALL-BRAN, de una manera u otra, todos los días. No hay que cocerlo. Con leche fría o crema, con jugo de frutas, y espolvoreado en la sopa u otros cereales. Siga este saludable consejo. No hay otro mejor. Los médicos lo recomiendan. De venta en todas las tiendas de comestibles.

Kellogg's

ALL-BRAN

[Todo Salvado]



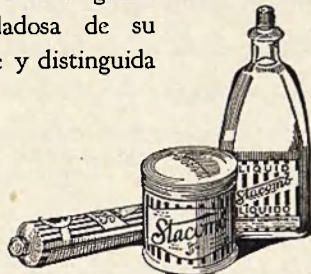


No hay temor a despeinarse aunque baile toda la noche

Tanto en el pausado vals como en la agitación del "fox", Stacomb no deja que el peinado se desarregle. Conserva el cabello ordenado, flexible, brillante, sin hacerlo grasiento ni apelmazado. ¡Ahí está lo extraordinario de Stacomb! Por eso y por sus cualidades higiénicas que contribuyen a la limpieza del cuero cabelludo, goza de tan notable preferencia por parte de la gente pulcra, cuidadosa de su irreprochable y distinguida apariencia.

No es pomada,
ni brillantina,
ni cosmético,
es algo mejor:
¡STACOMB!

Stacomb



Mándenos este cupón y le obsequiaremos con una
— MUESTRA GRATIS —

The Standard Laboratories, Inc., 115 W. 18th St. New York. E. U. A.
Sirvanse enviarme la muestra de Stacomb que ofrecen gratis.

Nombre.....

Dirección.....Ciudad.....

SUBSCRIBASE A CINE-MUNDIAL

La falta de vitalidad, el mal aliento, los dolores de cabeza y otros achaques resultan, a menudo, del estreñimiento.

Los prudentes se mantienen sanos tomando Laxoi, el purgante recomendado por los médicos.

Laxol es purísimo aceite de ricino. Eso lo hace eficaz. Pero posee, además, una ventaja: no tiene ni sabor ni olor repugnantes. Por eso Laxol es bueno de tomar.

Lo venden las mejores farmacias, en la conocida botella azul.

LAXOL

5 A. J. WHITE LIMITED, 70 WEST 40th STREET, NUEVA YORK, E. U. A.

¿Se Siente Ud. sin Energías?

rrero. Creo que ha llegado el momento de olvidarse de la galantería y — aunque lo acusen a uno de no "estimular" el trabajo de sus consanguíneos—decir la verdad, por más que duela. Y la digo: los actores principales de esta cinta son muy malos. Las segundas partes, (Villarias, García, Guzmán) no. Conste.

Es una lástima, porque la Fox ha filmado una obra de gran aparato, con hermosísimos paisajes y atrevidas escenas. Es la ficción gráfica de una gran jornada trascontinental. Los episodios no son muy nuevos que digamos, pero hay belleza suficiente para vestirlos de lujo. El inconveniente es que, en estas bellezas, se interponen los actores. Voy a decir algo que no quisiera, pero es menester: sólo Antonio Moreno es tan malo como Jorge Lewis filmando películas hispanoparlantes.

Y como me parece que ya he quemado bastantes cohetes, pongo punto final opinando que, a pesar de los intérpretes, la película puede agradar, aunque no sea más que por sus pretensiones. — Guaitzel.

LA CANZONE DELL' AMORE

Sonora, en italiano.
"Pittaluga"

El argumento de esta excelente película italiana — la primera de ese país que valga la pena de reseñarse desde que tenemos cine parlante — está tomado del drama de Pirandello "Silencio". Se recomienda más bien por el tema y la interpretación (a cargo de Dria Paola, Isa Pola, Mercedes Brighone, Olga Capri, Emilia Vidali, Nello Rocci, Elio Steiner y Camilo Pilotto) que por sus detalles técnicos. — Ariza.

MIN AND BILL

Sonora, en inglés.
"M-G-M"

He aquí una gran película, que en inglés están popularizando Marie Dressler, Marjorie Rambeau y Wallace Beery, mientras en español la filman Virginia Fábregas, Elvira Morla y Juan de Landa. La versión española, de Salvador de Alberich y José López Rubio, es tan excelente como la norteamericana, y los intérpretes hispanos nada tienen que envidiar a los otros. A los que no han imitado en nada, conste. — Don Q.

LOS HIJOS DE MI MARIDO

(Viene de la página 290)

siguiente, si aún me encontraba en casa. Sin embargo, a mediados de semana, me llamaron urgentemente para un caso y tuve que ausentarme de la ciudad hasta fines de junio.

A la segunda noche de haber regresado, me telefoneó John. No sé cómo averiguó que estaba de vuelta. Según me dijo, llamó para probar suerte y acertó. Me invitó a dar un paseo en auto y le contesté que tenía un fuerte dolor de cabeza, pero que aceptaba con gusto para el día siguiente por la noche. Me dijo que tenía muchas cosas importantes que hablar conmigo...

A la noche siguiente vino a buscarme solo, como lo esperaba, y salimos de paseo hasta que llegamos a un hermoso restaurán situado en las afueras de la ciudad. Lo primero que me comunicó fué que Ricardo había salido

para California un día después de recibir su diploma de segunda enseñanza, y que no le había dado el gusto de despedirse de él, aunque sí se había despedido de sus hermanos y hermanas y del ama de llaves. John se sentía profundamente lastimado por tal desdén. No quise confesarle que desde muchos meses antes ya Ricardo me había dicho lo que se proponía hacer. No se sentía ofendido en su afecto, sino en su orgullo.

Para consolarlo, le recordé que los jóvenes eran fogosos y que probablemente Ricardo suponía que era muy romántico marcharse así. Esta interpretación mía lo conformó.

DE REPENTE, interrumpió la conversación, y tomándose las manos me las cubrió de besos:

—¡Te amo, te adoro, niña!

Claro que yo no era ninguna "criatura", pero John siempre consideró a las mujeres como seres inferiores, según vine a enterarme cuando ya era demasiado tarde para remediarlo.

—¡Que distinta eres a las demás mujeres! ¡Qué preciosa!

Estaba sorprendida de oír tales elogios. Otros pretendientes habían elogiado mi cabello, mi cutis y mis ojos; pero ninguno había llegado a la inspiración audaz de considerarme como beldad. Recordando que el amor es ciego, acepté la galantería y me sentí ufana, porque a las mujeres nos encanta saber que alguien nos quiere.

A todas las protestas de cariño de John contestaba yo con un rotundo "no". El imploraba:

—¿Cómo puedes tener un corazón tan cruel? Yo te adoro. Mis hijos te adoran. Cuando estás con nosotros te sientes feliz y muestras un gran interés por nuestro bienestar. ¿Por qué no te casas conmigo y completas la dicha de todos? ¿Es por los niños?

—No, no —le respondí—. Quiero mucho a los niños y los estimo de veras.

—Entonces es que yo no te agrado... ¿Por qué eres tan cruel? Me culpas de faltas que no he cometido o que no hubiera podido remediar...

La amargura que vi retratada en su rostro me hizo sentir compasión hacia él. ¿Quién era yo para juzgar los impulsos del corazón ajeno? Dominada por una emoción extraña, coloqué mi mano sobre la suya.

—No crea eso, porque no es verdad. Lo que ocurre es que no quiero casarme. Me gusta mi profesión de enfermera y tengo veintiocho años de edad. Si hubiera querido marido, lo habría encontrado hace años. No quiero matrimonio...

—¿Entonces no te desagrado? ¿Puedo tratar de que llegues a quererme mucho y a consentir en casarte conmigo? ¿Me ofreces la oportunidad?

—Sí; la oportunidad que ofrecería a cualquier hombre, porque estoy segura de que no me casaré jamás.

Me contestó a su manera genial y única:

—¡Eso ya lo veremos!

Y sonrió satisfecho, porque al hombre le enardece que se le lance un reto. Al poco rato salimos de regreso para nuestras casas y John trató de alegrarme. No volvió a mencionar el asunto del matrimonio. Me habló de sus negocios y me hizo el relato de sus primeras luchas. Su conversación fué muy animada, de manera que no nos dimos cuenta del viaje hasta que llegamos a casa.

Dormí hasta tarde la mañana siguiente. Poco después de las nueve, mamá entró en mi habitación y, evidentemente agitada, me mostró una caja larga y angosta.



Invitación al Romance...

Rostro de suave y clara tez; manos blancas y sedosas; cuello y hombros niveos, firmes, tersos... ¡juveniles encantos que invitan al romance!

Mas este conjunto de bellezas sólo es posible mediante un cuidado asiduo y apropiado, a base de una preparación estrictamente de confianza... ¡Crema Hinds! Proporciona la más completa satisfacción a infinidad de mujeres, en la protección de su cutis y en su embellecimiento.

Use usted Crema Hinds a diario, y cuando note su cutis más claro, suave y fresco, sentirá usted esa satisfacción y seguridad de la mujer que sabe poseer seductores encantos.



CREMA HINDS

HOTEL LA ESTRELLA

129-131 West 74th Street
NEW YORK

Teléfonos: Trafalgar 1750-1751

ESTE edificio de moderna construcción se levanta en uno de los puntos más céntricos de la metrópoli—al lado de estaciones del Elevado y Subterráneo y a corta distancia de los teatros y el distrito comercial.

Hermosas y amplias habitaciones. Absoluto confort.

Gran comedor artísticamente amueblado y espacioso salón de lectura.

EXCELENTE COCINA ESPAÑOLA Y CRIOLLA

NICANOR FERNANDEZ, propietario

Dirección cablegráfica: NIKI-NEW YORK

TEATROS!

PANTALLAS BLANCAS LUMINOSAS

Con dos quintos de la fuerza eléctrica usada para otras pantallas, las "Pantallas Blancas Luminosas" producen 3 veces más luz y 6 veces más sonido que cualquiera otra.

La única pantalla preparada científicamente con perfección, tanto óptica como químicamente, para la proyección de películas en colores y con tercera dimensión.

Van de los Laboratorios directamente a los teatros, a precios de fábrica.

Invencción y Patente de la Beaded Screen Corporation, únicos propietarios.

BEADED SCREEN CORP.
43 West 24th Street
NEW YORK CITY, U.S.A.

EL INTERNATIONAL INFORMATION BUREAU

Fundado y sostenido por la Beaded Screen Corporation y ayudado eficazmente por las oficinas cinematográficas oficiales con el único fin de facilitar a los teatros información exacta y precisa en todo lo relativo a la industria cinematográfica, desea poner a la disposición de los teatros Latino-Americanos este servicio, gratis.

Llenando el cupón adjunto y enviándonoslo hoy, su teatro será incorporado a esta asociación y quedará con el derecho de ocuparla y hacerle toda clase de consultas, sin costo u obligación por parte del teatro.

INTERNATIONAL INFORMATION
BUREAU,
47 West 24th Street,
New York City, U. S. A.

Muy Señores nuestros:
Favor incorporar nuestro teatro a su asociación.

.....
(Teatro)
NOMBRE.....
CALLE.....
CIUDAD.....PAIS.....

DE MI ESTAFETA



Aspirante, Maracaibo. — No existe aquí ninguna institución que le pueda facilitar el viaje y la entrada en el país como usted desea. Tendrá que venir por su cuenta y riesgo y le aconsejo que espere antes de tomar una decisión, porque el país está atravesando una tremenda crisis económica y no hay trabajo ninguno, ni siquiera para los que están aquí, cuanto menos para los que vengan de fuera. Piénselo dos veces antes de decidirse. Más le conviene estudiar lo que desea en su propio país y venir aquí a perfeccionarse cuando ya tenga algún dinero ganado en su profesión. Le queda mucho tiempo para esto, pues por su carta deduzco que es muy joven.

Caroly, Lima. — Las ojeras suelen ser casi siempre un signo de cansancio. Procure descansar, acostarse a horas regulares y dormir ocho horas cuando menos, sin fatigarse en nada. Pudieran tener tal vez su origen en algún desajuste del hígado o los riñones, lo que es casi seguro si las tiene en forma de bolsas bajo los ojos. En este caso debe hacerse ver por un médico.

Margarita Gautier, Medellín, Colombia. — Lo que usted quiere es que le de las proporciones exactas de una Venus. Con arreglo a su estatura, debería pesar diez libras más de lo que pesa. Las demás medidas varían con arreglo a lo más o menos delgada que esté usted y al tipo que tenga. No puedo precisarlas con exactitud. Puede volver a molestar al Gráfico sin miedo alguno, pues es persona muy amable y tiene más fama de paciente que yo.

Una novia feliz, Calle 130, Nueva York. — Yo no estoy muy enterado de estas cosas y he tenido que preguntarlo. Espero que le llegue a tiempo la respuesta. Mi compañera Elena de la Torre me da la lista de la ropa de casa que debe llevar una novia, especialmente si se va a vivir a España como ustedes piensan. Aquí la tiene, en la misma forma que ella me la da. Una docena de toallas de baño; dos docenas de toallas para la cara; una docena de toallas para huéspedes; una docena de toallas para las manos; un mantel grande para doce cubiertos; una docena de servilletas para completar este juego; dos mantelerías de color para el desayuno o comidas campestres; mantelillos y servilletas para bandejas, platillos y centros de mesa. Para la cocina, una docena de paños para el cristal; dos docenas de paños para secar la loza; seis toallas sencillas; tres sábanas para la tabla de la plancha; paños gruesos para fregar; paños para limpiar el polvo. Ropa de cama. Seis juegos completos de sábanas de algodón; dos juegos de sábanas de hilo; tres mantas de distinto grueso; dos colchas, un edredón y una cubierta para el colchón. Creo que esto es todo y me parece bastante. Deseo que esa felicidad que hoy forma parte de su seudónimo no la abandone jamás, en la jornada que se propone emprender en breve.

Rosa, San Angel, México. — La crema de miel y almendras de Hinds que usted emplea para su cutis es excelente y no creo que necesite más que eso. Póngasela por la noche al acostarse y verá cómo poco a poco desaparece esa sequedad de su piel. No se preocupe tanto, pues es usted muy joven y no hay razón para que su cutis se estropee. Y no use tantas cosas que acabarán por arruinárselo.

Las preguntonas cubanas, Habana. — Para su edad y su estatura, su peso debe ser de 116 a 120 libras. El pelo puede aclarárselo lavándose la cabeza con manzanilla y también poniéndole el zumo de medio limón a la última agua en que se aclare al lavarse la cabeza. Esto no es tintura y comprendo perfectamente que sus padres se opongan a que usted se lo tina. El asunto de su amiguita creo que no tiene arreglo y posiblemente él se ha cansado por el motivo que usted misma indica. Su amiga está equivocada y usted tiene razón. Esas muchachas que se pintan como muñecas de escaparate resultan desagradables a la vista. Lo mejor que puede hacer es no ocuparse más de él y tal vez de este modo será como él comience a preocuparse de ella de nuevo.

Betty, Rosario, Argentina. — La envío la dirección de dos casas de música importantes de Nueva York, a las que puede encargar lo que desee, aunque yo desconozco las condiciones en que dichas casas harán sus envíos a Hispano América. C. Schirmer G. Inc., 3 East 43rd Street, New York City y Fisher & Bros., 119 West 40th Street, New York City. Como el valor de las obras musicales es diverso, tampoco puedo decirle cuántas le enviarán por el importe que usted dice.

Una latina, San José, Costa Rica. — No tiene usted más remedio en su caso que la paciencia, ya que las circunstancias no la permiten otra cosa. De todos modos, es posible que exagere un poco la situación. Trate de habituarse lo mejor posible a las modalidades de los que la rodean, y si forzosamente ha de vivir a su lado, y, en último caso, refúgiase en el cariño y compañía de su madre, para la que no cabe duda que han de ser iguales todos sus hijos.

Luz Opaca, Santa Marta, Colombia. — Exija a la persona a quien entregó su dinero una contestación categórica respecto a los argumentos que puso en sus manos y haga que se los devuelva. Y de ahora en adelante no vuelva a dar un centavo en estas comisiones, que son verdaderos engaños. Veo difícil que lean sus argumentos porque las casas productoras no leen nada que no haya

sido pedido por ellas, pues, si fueran a ocuparse de todo cuanto se las envía, necesitarían verdaderos ejércitos de empleados exclusivamente dedicados al asunto. Tendría usted misma que tratar el caso directamente con alguna persona interesada en una de las grandes empresas, y aún así dudo mucho del éxito de sus gestiones.

Yori, Tomé, Chile. — Creo que las dos cosas unidas — es decir los cursos por correspondencia y los discos fonográficos — le servirían a maravilla para el aprendizaje del inglés, que le es tan indispensable. Escriba a la Cortina Academy of Languages, 73 West 50th Street, New York City, que tiene un sistema muy práctico de discos, de una clase especial para la enseñanza de sus idiomas. O si no, "New York Commercial Institute, 63-32 Bourtton St., Elmhurst, New York", que es igualmente bueno.

Fumador empedernido, Tampa. — No me extraña que sea tan aficionado, viviendo en la ciudad del tabaco. Pero si nota todos esos efectos, debe tener la fuerza de voluntad suficiente para dejar de fumar. El abuso del tabaco le ha de ser perjudicial para el corazón. Las personas que abusan en la forma que usted lo hace llegan a veces a perder, de vez en cuando, uno o dos latidos. Y esto es posiblemente lo que a usted le ocurre. Deje de fumar por una temporada y, si no se mejora, hágase ver por un médico. Probablemente el insomnio obedece al mismo motivo. El tabaco ejerce una gran influencia sobre el sistema nervioso y la tiene también en los órganos digestivos. No dude, que, al principio, le cueste trabajo dejarlo, pero yo sé de grandes fumadores que han perdido completamente el vicio y que después se alegran de ello.

R. G., Manila. — Creo que la casa más a propósito para el negocio de sellos que usted desea, es la Advance Stamp Co., 24 East 23rd Street, New York City, y también la "Broadway Stamp Co.", 110-116 Nassau Street, New York City. Me alegraré que alguna de las dos sea la que usted necesita.

Hombres de Acción

Responda al
llamamiento
de la

Aviación

Estudie Ud. en casa
para realizar

GRANDES
GANANCIAS

Envíe Ud. cuanto antes el cupón para el libro de Aviación gratis, que le dará detalles del nuevo Curso de Estudios a Domicilio, el cual está actualmente preparando a individuos de la manera más fácil y rápida, para los empleos de grandes ganancias en la Aviación, que producen sueldos de \$75 a \$300 semanarios. No necesita experiencia ni entrenamiento previo. Servicio de Empleos Gratis. La demanda de hombres competentes en la Aviación excede al número disponible. Envíe Ud. desde luego el cupón para los detalles. Se le enviará Absolutamente Gratis si entra en acción inmediatamente.

GRATIS
PROSPECTO
SOBRE AVIACION

INSTITUTO DE AVIACION, Depto. 63-E
1031 S. Broadway,
Los Angeles, California, E.U. de A.

Envíenme Uds. un ejemplar GRATIS del nuevo libro titulado "La Aviación y sus Oportunidades" y detalles completos acerca de los buenos empleos en la Aviación.

Nombre..... Edad.....
Domicilio.....
Ciudad.....País.....

LOS HIJOS DE MI MARIDO

(Viene de la página 329)

—¡Flores! — exclamó. — ¿De quién son?

Abrió la caja y trató de ocultar la tarjeta para que mi madre no la viera, pero ella no lo permitió.

—Laura, ¿piensas aceptar...?

—No, mamá; pero por Dios, no pierdas la cabeza porque he dado un paseo con alguien y luego recibo flores

—¡Esas flores, hija, no han costado ni un centavo menos de cinco dólares!

Al notar el fulgor que asomaba a sus ojos comprendí que mamá me estaba viendo ya en el altar, contrayendo matrimonio con John Weems.

—¡Llévate las flores y déjame dormir! — le dije bruscamente.

Apenas salió de la habitación, me levanté y me vestí.

A no ser por mis familiares, nunca me habría casado con John Weems, pero una vez que los parientes ven a una acompañada de un hombre, ya las bodas son inevitables.

Pude haber resistido el fervor amoroso de Weems y la atracción que sobre mí ejercían sus hijos, pero cuando a todo esto se unió el factor de la conformidad de mi familia, capitulé, y al fin nos casamos en septiembre, menos de un año después de la muerte de la primera señora de Weems.

No permití que ninguno de mis parientes asistiera a la ceremonia. Nos fuimos solos y buscamos personas extrañas para que sirvieran de testigos. Al cabo de dos semanas de viaje, regresamos a casa y los hijos de mi esposo me recibieron cariñosamente.

Empecé mi vida de casada con grandes entusiasmos, deseando sinceramente ser una verdadera madre para aquellos niños.

La gentil Rita no había de acompañarnos largo tiempo. En el último año de clases, antes de recibir su diploma, decidió casarse con un excelente muchacho a quien conocía desde la infancia. En mi concepto, era muy joven aún para casarse, pero el padre consintió y no puso reparos al matrimonio.

A la semana de graduada, pues, cuando todavía no contaba diez y ocho años, Rita se casó. El padre de su esposo les regaló una hermosa casita, en la que vivían felices como dos pájaros. A pesar de mis temores, el matrimonio resultó uno de los más perfectos que conozco en este mundo.

Así, solamente quedaron en casa Alicia y Pablo. Alicia era callada y estudiosa; Pablo, sano y travieso, como se necesita para llenar una casa de alboroto. Pasaron los años entre el ir y venir de los niños, los quehaceres de la casa y las reuniones sociales del vecindario.

A LOS seis años de casada ocurrió algo inesperado, un acontecimiento ante el cual no sabía si llorar o alegrarme. Tenía ya treinta y cuatro años y estaba a punto de convertirme en madre. Tardé en comunicarle mi estado a Juan, primero, porque deseaba estar absolutamente segura de la verdad, y segundo, porque un presentimiento extraño me decía que a él le desagradaría mucho la noticia.

Por fin, resolví decírselo y aproveché una noche que permaneció en casa desde temprano. Ultimamente tenía la costumbre de salir varias noches a la semana. En ocasiones, me puso la excusa del trabajo en la oficina, pero las más de las veces nada me decía y yo tampoco le preguntaba nada.

Di dinero a los niños para que se marcharan al cine. Al quedarnos solos en la sala,



Esbeltez, Agilidad, Soltura

van hermanadas en las personas cuyas funciones fisiológicas están siempre reguladas. La vida artificiosa que llevamos nos obliga a un sin fin de hábitos que perturban, y que crean estados morbosos. La acumulación de toxinas es inevitable si no se acude al uso frecuente de "Sal de Fruta" ENO.

Desde hace más de sesenta años este famoso producto ha demostrado en todos los países que estimula los órganos digestivos, expulsa las toxinas y regula las funciones orgánicas. ENO es una bebida saludable y refrescante, empleada y prescrita por un sinnúmero de doctores.

"SAL DE FRUTA"
ENO
MARCA DE FABRICA
"FRUIT SALT"

De venta en todas las farmacias.

Unicos agentes de venta:

HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc.

Belmont Building, Nueva York
También en Toronto, Sydney y Wellington



Un buen remedio para los NIÑOS

PARA los niños que muestran atraso en el crecimiento o que dan indicaciones de raquitismo, la Emulsión de Scott de aceite puro de hígado de bacalao se recomienda como una medicina de probada eficacia que nutre y fortalece. Désela para robustecerlos.

EMULSIÓN
de **SCOTT**





Crema Protecta de ELIZABETH ARDEN

*La protección ideal
para el cutis*

LA CREMA PROTECTA ARDEN es una crema espesa y suave que penetra blandamente en los poros, dando al cutis una apariencia sedosa y delicada. Pero—aún más que eso—actúa como una invisible capa impermeable que protege el cutis contra las inclemencias exteriores y la aspereza. Su impermeabilidad hace que sea ideal para uso en las playas.

La Crema Protecta Ardena viene en cuatro tonalidades: *Blanca*, para los cutis de blancura lechosa; *Rachel*, un tono más cálido para uso general; *Naturelle*, color rosado de carne; y *Bronce*, un color oscuro y nuevo, de maravilloso efecto para los cutis trigueños.

Las Preparaciones de Tocador "Venetian" de ELIZABETH ARDEN se venden en las ciudades principales en los siguientes países:

ANTILLAS	GUATEMALA
HOLANDESAS	MÉXICO
ARGENTINA	PANAMÁ
BOLIVIA	PERÚ
BRASIL	PUERTO RICO
CHILE	REP. DOM.
COLOMBIA	URUGUAY
CUBA	VENEZUELA

ELIZABETH ARDEN

691 Fifth Ave., Nueva York, E.U.A.
25 Old Bond Street, London
2, Rue de la Paix, París

MADRID - BERLIN - ROMA

noté que John me clavaba sus ojos de una manera rara. Le comuniqué la noticia sin ningún preámbulo. Me miró, y su mirada era tan malévolamente que me dió miedo.

—¿Por qué me ves así, John?

—¡Qué barbaridad!— exclamó saliendo de la sala.

Yo estaba furiosa. Desde hacía tiempo John había dejado de amarme. No obstante, siempre vivíamos en paz y gozando de una tranquilidad perfecta, hasta que se enteró del hijito próximo a llegar. Quizás le aterraba la idea de ser padre de un bebé tan tarde en la vida (tenía ya más de cincuenta años), y hasta sentí lástima por él...

Al regresar los niños del teatro, subí con ellos a las habitaciones y me retiré a dormir. Durante la noche, desperté pensando si John habría llegado o no. Era su costumbre entrar ruidosamente y despertarme. A los pocos minutos llegó muy silencioso y se acostó. Yo no le dirigí una sola palabra.

Desde aquella fecha note que estaba cambiado. Pasaron semanas sin que hiciera la más vaga alusión; por último, me preguntó en qué fecha vendría el niño, si pensaba llamar al doctor McKay y si ya había hecho gestiones para la enfermera.

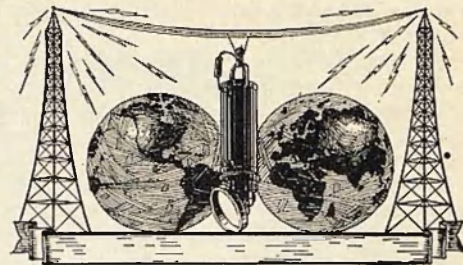
Con frecuencia lo veía observarme pensativo, y no sé por qué se me helaba la sangre en las venas. Me figuraba que estaba pensando en la esperada criatura y que ansiaba de todo corazón mi muerte; idea absurda, pero que no se separaba de mi mente. Traté de descartarla en vano; el presentimiento de sus malos deseos se había apoderado de mi ser.

Alicia me ayudó mucho y me dió un gran consuelo durante el tiempo de inactividad a que me vi obligada. Apenas contaba diez y seis años y ya le interesaba enormemente la llegada del nuevo bebé. Le cosió numerosas piezas, deseosa de que naciera varón. Alicia entraría a la escuela normal en septiembre, y como el niño no iba a nacer hasta octubre, ambas esperábamos con interés la llegada del otoño. Yo estaba sorprendida de que John diera sin reparos su consentimiento a que Alicia ingresara en la escuela normal. Casi no nos atrevimos a proponerle el plan, y sin embargo le agradaba la idea de tener una hija maestra. La escuela normal quedaba a respetable distancia de casa, pero como el servicio de trenes era excelente, Alicia resolvió quedarse viviendo con nosotros y hacer el viaje todos los días.

EL ARREGLO salió a pedir de boca. Alicia regresaba de la escuela por la tarde, con la mente llena de impresiones nuevas, y cada vez se mostraba más servicial conmigo. El nacimiento tuvo lugar en octubre ocho: una hermosa niña y no un varón como lo deseaba Alicia. Criatura sana y primorosa, de pelo rojo y ojos azules. La llamé Octavia. Me sentía bastante bien y me levanté de la cama a las dos semanas.

Sufría al ver que John no le hacía caso a la niña. ¿Para qué servía un padre así? Siempre fué afectuoso con sus hijos y aquella nueva actitud era para mí verdaderamente inexplicable. Recordé que, al nacer el último hijo de su primera esposa, John llegó a mirarlo con repugnancia. Quizás entonces hubiera tenido razón, por tratarse de una criatura deforme y fea. Lo que no acertaba a comprender, sin embargo, era la aversión que profesaba a nuestra primera hijita, tan hermosa, tan sana y fuerte. ¿Cómo podía un padre ser tan cruel? Había que suponer que cambiaría, que llegaría a querer a la nena como la quería yo, como la adoraban sus hermanastros, Pablo y Alicia.

Prepárese para un futuro brillante



TOME un curso por correspondencia que lo pondrá en condiciones de ingresar fácilmente a las dos Industrias que ofrecen en la actualidad las mejores perspectivas o sea la de las PELICULAS CINEMATOGRAFICAS HABLADAS EN ESPAÑOL Y LA DEL RADIO.

Nuestros cursos han sido hechos por los Técnicos que han tenido a su cargo la reproducción del sonido en los famosos Estudios de WARNER BROS., en Hollywood, California, durante los últimos tres años.

Inscríbase en nuestra Escuela y se le abrirá un brillante porvenir. NUESTROS CURSOS SON ADECUADOS PARA AMBOS SEXOS.

No olvide que la oportunidad es la base del progreso.

¡APROVECHELA!

Escribanos cuanto antes y a vuelta de correo le enviaremos nuestro folleto ilustrado sin compromiso alguno de su parte.

Hollywood School of Sound Pictures and Radio, Inc.

Western Pacific Building, Dept. M-1
Los Angeles, California, E.U.A.

Una Nariz de Forma Perfecta

UD. PUEDE OBTENERLA FACILMENTE



Para damas y caballeros

testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA
Depto. 1345 Binghamton, N.Y., E.U.A.

HAGASE FOTOGRAFO.

Gane de \$15 a \$25 al día

con el último modelo No. 55 de nuestra Cámara Victorian para postales en blanco y negro.

HACE Fotografías en Postales mientras se espera. No se requiere experiencia. Con una de nuestras Cámaras Victorian puede Ud. ganarse la vida y ahorrar dinero. Si al presente no está ganando mucho dinero en lo que Ud. trabaja, o no quiere dedicar todo su tiempo a este negocio, entonces dedíquelo tan sólo el tiempo que tenga disponible, trabajando los sábados, domingos y días feriados, y ganará más que trabajando en días de semana.

Nuestras cámaras están provistas de lentes anastigmáticos de acción rápida y son compactas y de fácil manejo. Tenemos un surtido completo de Tarjetas Fotográficas Blackback para Fotografías al Minuto, así como Botones, o precios muy bajos. Al escribir pidiendo la Cámara para Postales en Blanco y Negro y Material Fotográfico, pida nuestro Catálogo de Cámaras Victorian. Al escribir pidiendo Materiales para Fotografías al Minuto, pida catálogos de las Cámaras Victor: se suministran gratis a solicitud. BENSON DRY PLATE & CAMERA CO., INC. 166 Bowery, New York, E.U.A.

Los Fabricantes y Distribuidores Más Grandes del Mundo de Productos de Fotografías al Minuto.

Al cumplir Octavia un año de edad, ya corría por toda la casa. Celebramos una fiesta familiar, a la que invitamos a Rita, su esposo e hijos, y a mamá y papá. Octavia se sentó a la cabecera de la mesa, mirando gentilmente a la concurrencia. Estaba muy linda esa noche. Hasta John se animó y tomó parte en nuestra alegría, desempeñando su papel de padre bastante bien.

Claro que su papel era pura comedia, como me lo demostraron los acontecimientos posteriores.

Durante una semana entera John se condujo de manera extraña. Cierta noche me dirigía yo a la sala, cuando oí a Pablo hablando con Alicia.

—¿No crees que debemos decírselo a ella? De cualquier modo, ha de llegar a saberlo.

—¡No, Pablo, no! —imploró Alicia desesperada. —No le digas ni una palabra. ¡Cállate, que viene ahí!

Mi primer impulso fué entrar en la sala e interrogarles. Después pensé que lo mejor en estos casos es no hablar.

EL SABADO por la noche, John me dijo sin preámbulos que deseaba el divorcio. Me quedé petrificada. Llevaba ocho años de ser su esposa fiel y de haber criado a sus otros hijos con el celo de una madre.

—¿Por qué me pides el divorcio?

—Porque no te amo —respondió bruscamente. —Porque amo a otra mujer y quiero casarme con ella.

Lo miré horrorizada y sin proferir palabra.

—No me mires así. Créeme lo que te digo: quiero el divorcio.

—¿Por qué razón he de darte el divorcio? Te olvidaste ya de que Octavia vive aún?...

—¡Ah, sí, Octavia! Ya suministraré los recursos necesarios, tanto a la nena como a ti. Estoy seguro de que harás lo que te he pedido.

—Te equivocas, no puedo hacerlo. Deberías avergonzarte... un cincuentón como tú. ¿Quién es la mujer? Alguna coqueta vulgar, por supuesto.

Con todo, le concedería el divorcio. No era yo mujer de vivir con un hombre que no me quisiera, ni con ningún hombre de carácter opuesto y antagónico al mío. Siempre he creído que el mundo es suficientemente grande para que todos sus habitantes seamos felices, sin necesidad de causar daño los unos a los otros. Le concedería el divorcio, pero no le daría el gusto de decírselo en seguida.

Al ver mi obstinación, me gritó enfurecido:

—¡Eres un mismísimo demonio!

Lanzó el insulto y salió de la casa, alejándose en su nuevo coche Roadster. Yo me quedé pensando largo tiempo. Aquello me parecía una pesadilla infernal. ¿Sería una pesadilla? ¿Despertaría de aquel horrible sueño para reírme de tantas estupideces? ¡No, no! ¿Para qué engañarme más? Lo mejor era pensar en el futuro, buscar la fórmula salvadora para Octavia y para mí; a eso habría que llegar...

En aquel momento llegaron los niños de casa de Rita, muy contentos y celebrando lo que hablaba mi "nietecito", como llamaba yo al nené de Rita. Los escuchaba mecánicamente, sin poner atención a lo que hablaban, sonriéndome cuando ellos se sonreían conmigo. Al cabo de un rato, quedaron en silencio. Me miraron perplejos. Había llegado el momento de decirles la verdad.

—Debo decirles que vuestro papá me ha exigido el divorcio, para poder casarse con otra mujer.

—¡No, por Dios, no lo hagas! ¡No debe



El Calzado FLORSHEIM

UNA vez que se conoce el calzado FLORSHEIM, la tarea de seleccionar es muy sencilla. Puesto que todo el calzado FLORSHEIM es igualmente cómodo y duradero y de la misma alta calidad, lo único que usted necesita es determinar el estilo de su preferencia.

The FLORSHEIM SHOE CO. Manufactureros, Chicago, Ill., E. U. A.
Solicite catálogo — Distribuidores en las principales ciudades del mundo.

Para el reumatismo

que vuelve con la época lluviosa, a mostrarse tan doloroso e implacable, existe un poderoso alivio.



Venza al dolor aplicándose con suavidad, sin frotar, Linimento de SLOAN. Hace reaccionar la sangre, produce un agradable calorillo y... elimina el dolor.

Linimento de SLOAN

MATA DOLORES



7 Achaques Comunes Desaparecen con el Tratamiento Salino

EL estreñimiento, los dolores de cabeza, la intoxicación, el mal color, el reumatismo, la indigestión y los catarros son siete achaques comunes que traen enferma a media humanidad. Pero pueden desaparecer mediante el *tratamiento salino* con Sal Hepática.

Con Sal Hepática puede seguirse, a domicilio, el tratamiento que distinguidas personas de todo el mundo han ido a buscar, durante años, a Wiesbaden, Vichy, Carlsbad y otros famosos balnearios europeos.

Sal Hepática es el eficaz y práctico sustituto de esos famosos manantiales del Viejo Mundo. Actúa en forma sencilla y natural, haciendo desaparecer muchos achaques al barrer con las impurezas acumuladas en el intestino. Libera al organismo de la contaminación consiguiente a la retención de esas impurezas. Da nueva vida y nuevo vigor; ¡nuevo encanto!

Sal Hepática es grata de tomar y benigna en sus efectos. Consulte Ud. con su médico y compre un frasco de Sal Hepática hoy mismo.

Sal Hepática



casarse con esa horrible mujer! —gritó Alicia indignada.

—¿Qué mujer? Ya veo que estabas enterada de todo. ¿Por qué no me lo dijiste?

—No me culpes, mamá. ¿Cómo iba a decirte? Todo el mundo lo sabía, excepto tú. Es esa Ana O'Donnell que trabaja en su oficina. Los vimos juntos cuando entrábamos en la casa. Cada vez que dice que tiene que permanecer en la oficina de noche es que se va de paseo con ella. Nunca lo creí capaz de casarse con semejante reptil. ¡Dios mío, esto es terrible!

PABLO, que guardaba silencio hasta entonces, interrumpió las quejas de Alicia:

—Un hombre de su edad debiera tener un poco de sentido común. Ya tiene más de cincuenta años. ¿Verdad?

—Sí —le contesté—; pero a esa edad es que se cometen las mayores tonterías. Nadie puede contenerlos cuando se les mete en la cabeza una atrocidad.

—¡Ojalá que le fracase todo! De cualquier manera, nos pondrá en ridículo.

—Pero tú no le darás el divorcio. Dime que no, dime que no —dijo, conmovida, Alicia.

—Sí se lo daré, puesto que lo pide. ¿Crees que puedo seguir viviendo con un hombre que no me quiere? Ninguna mujer digna aceptaría semejante farsa.

Alicia se sentó junto a mí y me echó los brazos al cuello.

—Oye, mamá. ¡Hemos sido tan felices contigo! ¿Tú no te separarás de nosotros, verdad?

Empecé a llorar sin poderme contener. Pablo se sentó también a mi lado, y al poco tiempo los tres llorábamos desconsoladamente. Terminado el desahogo, pude animar un poco a los niños.

—He sido feliz durante el tiempo que os he tenido a vosotros a mi lado. Tú, Alicia, tienes casi diez y ocho años y te falta solamente otro para concluir tus estudios en la escuela normal. Cuando te gradúes, puedes irte a vivir a un sitio más apropiado. Pasará algún tiempo antes de obtenerse el divorcio, y cuando tu padre se case, ya vosotros dos podréis ganaros la vida y ser independientes.

Alicia se consoló con mis palabras y respondió entusiasmada:

—Si las cosas se ponen más graves, puedo irme a vivir con Rita por unos meses. Jamás viviré en la misma casa con esa mujer.

—¿Qué sabes tú de ella, aparte del asunto de tu padre?

—Cuenta veintidós años y ya tiene larga experiencia con los hombres. No es mala, pero sí una loca.

—No comprendo cómo tu padre quiere casarse con ella.

Pablo nos interrumpió:

—Oye, mamá, ten en cuenta que es una muchacha muy bonita... y sabe disimular. Y yo, ¿qué puedo hacer? ¿Tendré que quedarme aquí con ellos?

—No te apures, Pablo, que tú podrás ganarte la vida pronto. De cualquier manera, no será ella quien te moleste. Por el contrario, tratará de entablar amistad contigo.

—¿Conmigo? ¡Conmigo no! ¡Eso, nunca!

UNA SEMANA más tarde salí con Octavia para la ciudad de Reno, donde se rompen las cadenas matrimoniales y se destruyen los más hermosos sueños. El arreglo convenido con mi esposo establecía una renta mensual amplia para mí y para Octavia. Además, John sufragó todos los gastos de viaje y los



*Para Embellecer las Pestañas
nada como Maybelline*

SIN duda que ya no hay ningún inconveniente en componerse diestramente las pestañas. Oscurezcalas para poner de relieve la expresión fascinadora de sus ojos. Pero tenga buen cuidado en lo siguiente:

Cuando compre un embellecedor de las pestañas, insista en pedir Maybelline. Las mujeres hermosas de todas partes del mundo han encontrado este elegante embellecedor de las pestañas, no sólo delicioso en su uso, sino también inofensivo y seguro. Maybelline no atiesa ni rompe las pestañas. Instantáneamente las oscurece y hace, aun siendo escasas, que aparezcan largas y exuberantes —pero naturalmente. Realmente no hay nada como Maybelline. Cerciórese de que obtiene la genuina. El retrato de la muchacha en cada caja la identifica.

Maybelline Sólida o Líquida inmune al Agua, en Negro u Oscuro, 75 centavos oro, en todas las tiendas que venden artículos de tocador.

Maybelline

Embellecedor de Pestañas

MAYBELLINE CO., 5900 Ridge Av., Chicago, Ill., U.S.A.



Para Heridas y Corta- duras



El nuevo Esparadrado "SR" de Oxido de Zinc para uso casero es exactamente el mismo que se emplea en numerosos hospitales. Las propiedades calmantes y anti-irritantes de la lanolina y del óxido de zinc contenidos en los esparadrapos "SR" impiden que sobrevenga la dermatitis. Puede obtenerse en varios tamaños convenientes. Su empaque patentado conserva el esparadrado "SR" siempre húmedo y fresco. D: venta en todas las boticas.



**ESPARADRAPO
ADHESIVO**
de Oxido de Zinc

THE SEAMLESS RUBBER CO.
NEW HAVEN, CONN., E.U.A. AA

honorarios del abogado encargado del divorcio.

Mis tres hijastros me acompañaron al tren, llorando amargamente. Su lealtad me dió ánimo para sostenerme en la lucha.

Acaso habrá quienes me echen la culpa de mi fracaso matrimonial. Sin embargo, mientras el tren se alejaba en dirección a Reno, desfilaron ante mi mente los ocho años de mi vida conyugal. No pude haber procedido mejor en ningún momento de mi existencia.

Ahora reinaba la paz en mi corazón. Pensé en la primera señora Weems y creí sentir la cerca, muy cerca, dándome las gracias por el cariño que siempre inspirara a sus hijos. Quizás, mi matrimonio fué sencillamente para eso: para educar y criar los hijos de la señora Weems, y para darle vida a Octavia.

¡Octavia! Apretada contra mi pecho, era lo único que me quedaba en la vida. ¿Qué hubiera sido de mí sin ella? Mi esperanza, mi fe, mi valor...

Tan pronto como conseguí el divorcio, me trasladé a otro estado donde fui nombrada superintendente de un gran hospital. Octavia me acompañó y ambas somos completamente felices.

Al colocarme, no quise seguir percibiendo las rentas de mi exmarido. La suma destinada a Octavia se deposita en el banco para costear los gastos de su educación.

Han transcurrido largos años desde que salí para Reno a divorciarme. Alicia vino a pasar las Pascuas con nosotros. Este será su último año de profesión, pues ha encontrado un hombre modelo con quien se va a casar.

Pablo trabaja con su padre, pero hace años que no vive con él. En cuanto a John y su esposa, llevan una existencia insoportable. Nunca salen juntos. Pelean constantemente. Ella cultiva las peores amistades, y dice que está esperando que él se muera para poseerse de la herencia y casarse con un hombre joven como ella.

Me apena lo que le está ocurriendo a John. Es un castigo merecido, y sin embargo, no puedo menos que tenerle lástima. ¡Después de todo, es el padre de mi hija!

LA CLAUQUE

(Viene de la página 287)

y se marchan a su casa a dormir... Hay gente así en este mundo...

—¿Cuántos son los alabarderos del Metropolitan?

—Unos ciento cincuenta, que trabajan en grupos alternados. Dos docenas en butacas y otras dos en la fila de asientos inmediata a los del patio. Todos ellos ejercen sus funciones bajo la dirección del jefe, que es quien les indica, con una señal convenida, el momento en que deben aplaudir, ya para estimular al cantante... o ya para interrumpirlo en mitad de un número. Esto último, entre paréntesis, es mucho más efectivo para desconcertar al artista que una pateadura o un siseo.

—¿Y cómo es que no se han emancipado de la claque?

—¡Imposible! Un cantante, para lucirse, requiere el calor de las ovaciones, que lo inspiren y premien sus esfuerzos. Eso lo han reconocido los compositores de fama. En todas las grandes partituras, siempre hay una pausa en la música, después de un número brillante. Esa pausa está destinada a los aplausos que, sin duda, arrancará el número. De tales detalles están enterados lo mismo los actores que los directores de orquesta y

ABRIL, 1931



¡25,000 Dólares al Año!

SOLICITAMOS correspondencia de comerciantes serios y de responsabilidad interesados en obtener dichas utilidades anualmente, y lo cual es posible colocando los Aparatos MILLS accionados por medio de moneda, en Tiendas de Comercio, Restaurantes, Clubs, Bares, Estaciones de Ferrocarril, etc., a base de comisión o participación en las ganancias.

Muy pequeña suma de dinero es suficiente para principiar, pues de las mismas utilidades se obtiene el suficiente capital para aumentar el número de máquinas y ensanchar el negocio.

La BASCULA MILLS para pesar personas gana aproximadamente un equivalente a DOLARES 500.00 al año; Diez Básculas—DOLARES 5,000.00.

La PELOTA GIMNASTICA MILLS más o menos DOLARES 1,500.00 por año; — Diez Pelotas Gimnásticas — DOLARES: 15,000.00.

Este es un negocio remunerativamente incomparable. Su éxito ha sido probado por más de 40 años en EE. UU. y Europa. En su país es nuevo y no existe competencia.

Solicite catálogo de 64 páginas e información completa que suministramos gratis a comerciantes serios.

MILLS NOVELTY COMPANY

Depto. A-31

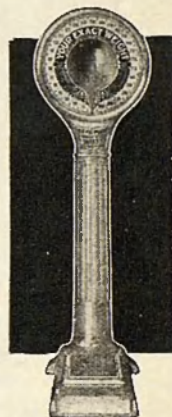
4100 FULLERTON AVE.

CHICAGO, ILL., E.U.A.

CASA FUNDADA EN 1889



Pelota Gimnástica Mills



Báscula Exacta de Mills



APRENDA INGLES

EN SUS MOMENTOS DESOCUPADOS

¿Sabe Ud. que sin salir de su casa y sin descuidar sus labores diarias, puede aprender INGLÉS EN TRES MESES?

Pida informes y lecciones de muestra gratis sobre nuestro moderno Método Universal con disco fonográfico. Tenemos más de 20 años de éxito. Escriba hoy mismo.

INSTITUTO UNIVERSAL (T80) 1265 Lexington Ave., New York, N. Y., E. U. A.

IDEAL PARA LA CASA

ORDENE UNA DE ESTAS BELLAS MAQUINAS DE ESCRIBIR PORTATILES

A MENOS DE MITAD DE PRECIO REGULAR

Es muy fácil escribir con ella y está muy bien construida.

Es fácil llevarla de un sitio a otro. Ordene hoy.

UNIVERSAL COMPANY

(BOX 100) 211 EAST 87 ST., NEW YORK.

18 Dólares



\$\$-TENGA SIEMPRE SUERTE-\$\$



que evita la Mala Suerte, Perversidad y Desastres y la otra para atraer muy Buena Suerte, Amor, Felicidad y Prosperidad. Especial, solamente \$1.97 por las dos con instrucciones de mucho valor gratis. Pague al cartero \$1.97 más 15 centavos por gastos de correo al recibirlas. Las personas residentes fuera de los Estados Unidos sírvanse enviar Dinero en efectivo, Letra, o Giro Postal. Satisfacción Garantizada o se reembolsa el dinero. ¡Usted puede ser AFORTUNADO! ¡Ordene las suyas HOY!

Dent. 350. P. S. Bureau, P.O. Box 72, Brooklyn, N.Y., U.S.A. NOTA: Absolutamente GARANTIZAMOS el que estas Genuinas Piedras Imánicas Místicas de Brahma son VIVAS! Justamente lo que Ud. deseaba, puesto que ellas son la verdadera Clave — ¡PODEROSAS, ALTAMENTE MAGNETICAS!

UNA MANERA FACIL DE MODELAR SU NARIZ

FL Corrector de Narices ANITA dará a su nariz proporciones perfectas, mientras usted duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo. Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 87,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso.



Sin piezas metálicas o tornillos. Garantizamos devolución del dinero si usted no queda satisfecho. PIDA HOY EL FOLLETO GRATIS

Antes-Después ANITA CO. D-16 Anita Bldg.,

Medalla de Oro ganada en 1923 Newark, N. J., E.U.A.



Impida que se escape el aire o que penetre el polvo



LAS Cápsulas de Válvulas Schrader legítimas hacen estas dos cosas perfectamente. Ajustan herméticamente y son impenetrables al aire a una presión de 113 kilos. Si el mecanismo interior de la Válvula se gastara o deteriorase, la Cápsula Schrader impedirá el escape del aire hasta que tenga Ud. oportunidad de reponer el mecanismo interior de la Válvula.

Reponga inmediatamente las cápsulas de válvula que le falten a sus neumáticos. Lleve siempre un repuesto extra de Cápsulas para Válvulas Schrader (5 cápsulas) en su automóvil. De venta en todos los establecimientos del ramo.

Fíjese en que sea un Manómetro Schrader



Busque el nombre

Schrader

Fabricantes de Válvulas Neumáticas desde 1844

Manómetros para Neumáticos
Válvulas para Neumáticos

los directores de claqué. Y se conciertan para los efectos requeridos. Por eso, el jefe de la claqué debe ser un diletante consumado.

—¿Cuándo se hace uso del siseo?

—¡Solo los ignorantes sisean! — exclama doctoralmente mi peluquero.

—¿Tiene cada cantante su claqué particular?

—No. Eso tendría por consecuencia la elevación injusta de intérpretes de segundo o tercer orden a costa de los de verdadero mérito. Tenga Ud. en cuenta que los aficionados a la ópera del Metropolitan — verdadera meca de los cantantes de todas partes — son gente que va más bien a dejarse ver que a oír. No existe en este país verdadera tradición musical, ni nadie hace mayor caso de los críticos. De ahí que los palcos se dejen guiar, para su aprobación, del dictamen que, en forma de palmadas, rinde la claqué. El jefe de esta sí determina el mérito de una canción...

—Pero ¿no ocurre que personas ajenas a la claqué aplaudan cuando no deben y echen a perder el efecto, inconscientemente?

—Succede, pero no a menudo, y menos en Nueva York, donde generalmente es siempre el mismo público el que se abona a palcos y butacas, año tras año.

—¿De manera que la claqué y sus relaciones con la empresa y los cantantes de la ópera se basan en la afición a la música?

—Sí, *caro amigo*, una afición completamente desinteresada — afirmó con gravedad el barbero mientras inundaba mi cabeza bajo el chorro de agua del lavamanos.

ENVIO...

Al Sr. don Giulio Gatti-Cazazza, director del Metropolitan Opera House, en Broadway y Calle 39.

Commendatore:

Mi amigo el figaro neoyorquino, cuya dirección puedo suministrar a Ud. a la hora que guste, tiene un plan ideal, relativo a la claqué, y que le convendría mucho a Ud. escuchar de sus labios. Se los recomiendo — peluquero y plan — porque ambos son dignos de preferente atención.

LOS GRANDES FALSIFICADORES

(Tiene de la página 303)

aquellos maestros del oficio. La lista constaba de cinco nombres.

—Cualquiera de estos cinco puede hacerle el trabajo que interesa — comentó.

Le di las gracias y me despedí.

Partí para Nueva York, donde visité las fábricas de planchas de grabado con el fin de averiguar si alguna de ellas había hecho embarques a cualquiera de los grabadores que figuraban en la lista. Poco tardé en enterarme. Una de las fábricas había despachado recientemente a tres de los grabadores indicados en la lista, planchas de las dimensiones exactas del grabado de los billetes.

MANDÉ un telegrama al Jefe de la Secretaría en Washington para que mandara inmediatamente a dos o tres ayudantes que se pusieran a mis órdenes en Filadelfia, a donde regresé sin pérdida de tiempo.

Dos de los tres sospechosos — llamados Arthur Taylor y Baldwin S. Bredell — tenían un negocio en sociedad, radicado en el último piso de un edificio de las calles Filbert y

SOLICITAMOS AGENTES

Trabaje
por su
cuenta



Gane más
dinero
pronto

VENDA en su localidad nuestras Fotografías y Medallones fotográficos, preciosos relojes de mesa, espejos, plumas-fuente, polveras, insignias para clubs, y muchas otras novedades, todas adornadas con la fotografía que se desee, artísticamente iluminada.

Lo único que necesita hacer es mostrar nuestro lujoso estuche muestrario y todos le comprarán. No necesita experiencia. No tenemos un solo agente descontento. Pida informes confidenciales y sin compromiso de su parte.

GILBERT PHOTO NOVELTY CO.
48 Cooper Sq. Dept. 47A, New York, N.Y., U.S.A.



IMPRIMA SUS PROPIAS

tarjetas, membretes, circulares, etiquetas, folletos, programas, invitaciones, etc. Ahorre tiempo y dinero. Se suministran instrucciones con cada equipo. Fácil manejo.

**Gane Dinero con
Trabajos Ajenos**

Puede ganar mucho dinero durante unas horas desocupadas, o hacerse de un negocio formal con pocos gastos. Impresión al relí-ve, como grabado, con cualquiera de nuestras prensas. Prensas de pedal, \$35.00; de motor, \$110.

Escriba pidiendo catálogo de prensas, tipo, tarjetas, papel y otros materiales de imprenta e informes detallados.
THE KELSEY CO., D-87, Meriden, Conn., E.U.A.



HIPNOTISMO

...¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rije sus deseos y hace del que lo posee el arbitro de todas las situaciones? La Vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiendo el libro.

SAGE INSTITUTE, Dept. 702BU
Rue de l'Isly, 9, París VIII, France

La incomparable

comodidad que Kotex, la toalla sanitaria moderna proporciona; su extraordinaria suavidad, sus propiedades absorbentes y desodorantes, su forma especial, amoldada al cuerpo y la facilidad que ofrece para deshacerse de ella, han dado a 7,000,000 de damas en 76 países, una tranquilidad de ánimo hasta ahora desconocida.

Y es fácil de comprar; pida "un paquete de Kotex".

KOTEX



la última palabra
en protección
sanitaria.

KOTEX COMPANY
122 East 42nd St.
Nueva York, E.U.deA.



En La Vejez

los riñones necesitan ayuda para desempeñar su importante trabajo. Mucha gente ya entrada en años confía en las Píldoras de Foster para obtener alivio del dolor de espalda, reingueria, envaramiento y desarreglos urinarios. Si usted sufre de estas afecciones, use este eficaz remedio.



PILDORAS DE FOSTER

Todas las Boticas las Venden

Novena. El otro sospechoso era dueño de un taller situado en la calle Market.

Situé mis espías en los alrededores de ambos talleres, y bien pronto me convencí de que el grabador de la calle Market nada tenía que ver con el asunto. Las actividades de Taylor y Bredell, en cambio, aumentaron nuestras sospechas. En primer lugar, pasaban muy pocas horas en el establecimiento, casi no hacían operaciones y, sin embargo, parecían conducirse como personas de amplios recursos.

Volví a entrevistarme con el presidente de la compañía que me dió la lista de los grabadores. Según informes recogidos en el interín, era persona de probada seriedad, de modo que no tuve inconveniente en revelar mi identidad y la misión que me ocupaba.

—¿Qué sabe usted de estos dos individuos, Taylor y Bredell?

—Los conozco muy superficialmente — me respondió. Hace pocos meses se establecieron. Al principio, nosotros les hicimos varios encargos, pero desde hace tiempo no hemos vuelto a utilizar sus servicios.

—¿Por qué?

—La razón principal es que cotizan precios exorbitantes. Se creen demasiado importantes; a lo que parece, no les importa hacer negocios en grande escala.

He ahí el nódulo de la cuestión — me dije.

¿Por qué cargaban estos grabadores precios exorbitantes? A mi modo de pensar, no les interesaba conseguir clientes y debían tener una razón muy poderosa para ello.

Por otro lado, desde que inicié mis investigaciones del caso, me fui formando en la mente la idea del falsificador, convencido de que mi bosquejo y la persona real coincidirían en facultades, astucia, presencia, etc. Taylor, el grabador maestro, respondía a la descripción de este ser imaginado por mí. Lo que faltaba a Taylor lo tenía Bredell.

ESTUDIÉ detenidamente el terreno de mis pesquisas. No podía dar un solo paso en falso. Nuestros perseguidos no eran criminales estúpidos, sino falsificadores notables a quienes se haría difícilísimo detener y probar su culpabilidad.

Frente al edificio donde Taylor y Bredell tenían su establecimiento, se levantaba una casa de tiendas y habitaciones. En una de éstas había un aposento, desde donde se veía bien el interior del taller de los presuntos falsificadores.

Toqué el timbre de la habitación y salió una viejecita irlandesa. Le dije que deseaba hablarle privadamente y me invitó a pasar. Hablamos de distintas cosas, en lo que me daba tiempo a calarla. Finalmente, me convencí de su honradez y carácter y deposité en ella mi confianza, diciéndole que era un agente de la Secreta Federal y que deseaba alquilarle la habitación alta de su casa. Después de consultar el asunto con su anciana madre, quien *exigió verme y aprobarme como huésped*, quedé instalado allí.

Ofrecí tres dólares diarios por la habitación, precio verdaderamente asombroso en aquellos días, y les pagué un mes adelantado. Sin saberlo, el pago anticipado del alquiler resultó uno de los factores más sorprendentes en el éxito de mi investigación, como se verá luego.

Claro que nada dije de mis intenciones a ninguna de las dos mujeres. Me limité a informarles que deseaba vigilar una fábrica de cigarros que se veía desde otra de las ventanas de la habitación. Se sospechaba que



Cuál es
el secreto de esos
labios seductores..?

El Creyón

Michel

ROJO-DE-LABIO

Crea en los labios femeninos ese bello rojo natural que produce tanta admiración y que se caracteriza por su permanencia indeleble. Estas cualidades hacen del Creyón Michel la aristocracia de los creyones de labio.

El Creyón Michel realiza en cada boca el propio color como algo inherente y no artificial; y para los tipos muy trigueños se recomienda la nueva creación Michel de tono mas obscuro.

Otros productos Michel son: El *Arrebol*, que se caracteriza por su adhesividad y permanencia; los *Polvos y Polvos Compactos*, insuperables por su poder encubridor e inalterabilidad, y el *Arrebol Crema* que puede usarse indistintamente en las mejillas y en los labios.



Hay agencias vacantes — Solicite detalles —

Si no puede obtener productos MICHEL en su localidad, pídalo mediante el cupón.

MICHEL COSMETICS, INC., 220 Fifth Av., New York
Sirvanse remitirme a mi dirección los siguientes productos MICHEL:

.....Creyón (Grande) \$1.00. — (Chico) 35 cts.
.....Arrebol (Obscuro) 80 cts.
.....Arrebol (Mandarina) 80 cts.
.....Polvo Compacto, (Color.....) \$1.00
.....Polvo Suelto, (Color.....) \$1.00

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

(Todos los Precios son Oro Americano)



Una Tez Perfecta Y Encantadora.. En 30 Minutos!

MEDIA hora basta para que usted pueda tener la satisfacción de lucir el mismo modelo de tez perfecta que las bellas de mayor renombre solamente consiguen frecuentando largo tiempo los establecimientos de belleza más famosos de París. El sorprendente procedimiento secreto llamado Clasmic Pack le demostrará lo fácil que es librar su tez de imperfecciones y dejarla blanca, limpia y suave.

En los establecimientos de los especialistas más famosos en materia de belleza se emplea este mismo Clasmic Pack para conservar y aumentar el encanto de notables damas de la alta sociedad y estrellas del cine y el teatro. El gran Andrellys, renombrado especialista de París, no usa otra cosa que el Clasmic Pack.

Desde el primer momento que usted se aplique esta fragante substancia como crema, sentirá el cutis purificado y fresco. Hace desaparecer las imperfecciones y permite que brote a las mejillas el color natural. Cuando se quita, la tez queda suave y lisa, libre de espinillas y manchas, de un color rosado cuyo encanto no puede imitar ninguna preparación para el cutis. Además, el Clasmic Pack hace el cutis más blanco.

Ya limpia y refrescada la tez por el Clasmic Pack, aplíquese Boncilla Cold Cream, crema preparada especialmente para conservar el cutis. Úsese Boncilla Vanishing Cream, crema de día, y Boncilla Face Powder, polvo facial, para proteger la belleza de su tez conquistada por medio del Clasmic Pack.

Compre Boncilla Clasmic Pack hoy mismo y dese el placer de lucir esta noche una tez perfecta y encantadora.

BONCILLA CLASMIC PACK

ESTA DE VENTA EN

Argentina — E. Herzfeld, Calle Río de Janeiro 223, Buenos Aires.	Honduras — Huber Honduras Co., Inc., Tegucigalpa, San Pedro Sula.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Antofagasta.	México — Sanborn Inos. S.A., Ave. F. I. Madero No. 4, México, D. F.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Santiago.	Nicaragua — Ricardo Gordillo, Managua.
Chile — Harselm Soc. Ltda., Iquique.	Nicaragua — Guillermo Ilupor, Matagalpa.
Colombia — Vicente Peñalosa, Apartado 1075, Bogotá.	Panamá — Huertematte y Cia., Inc., French Bazaar, Panamá.
Costa Rica — Vicente Linares, P. O. Box 26, San José.	Perú — F. y E. Rosay, Calle de la Merced 632, Lima.
Cuba — Compañía Harris, O'Reilly No. 106, Habana.	Puerto Rico — A. Marxuach, P. O. Box 518, San Juan.
Ecuador — Dr. Pedro Holst, P. O. Box 487, Guayaquil.	Uruguay — Carmelo Paterno, San José 1183, Montevideo.
El Salvador — E. E. Huber & Co., San Salvador.	Venezuela — F. Fuenmayor y Cia., Caracas.
Filipinas — George Orfaley, P. O. Box 203, Manila.	

esta fábrica estaba evadiendo el pago de miles de dólares al gobierno por concepto de contribuciones al fisco. Advertí a las mujeres que uno de mis ayudantes ocuparía la habitación la mayor parte del tiempo y que, si los vecinos preguntaban quién era, les contestaran que un pariente que pasaba con ellas sus vacaciones. Si preguntaban por mí, debían decir que yo era un amigo de su pariente.

Tan pronto como tomé la habitación me encerré en ella, bajé las cortinas de la ventana que daba a la fábrica de Taylor y Bredell, e hice un agujero para espiar. A la mañana siguiente ví que Bredell, elegantemente vestido, llegó al taller a las diez y media. Se despojó del sombrero y el abrigo y se dirigió a una ventana, como si aguardara la llegada de alguien que venía por la calle. A la media hora de espera, llegó Taylor, un hombre bien afeitado y como de veintisiete años de edad.

Ambos se sentaron en sus sillas y se dedicaron a leer, conversar y fumar. No hicieron absolutamente nada en el taller. A medio día, cuando Taylor, salió a almorzar, Bredell se situó en la ventana, esperó que pasaran cinco minutos, luego se puso el sombrero y el abrigo y salió a la calle. Dos horas después, regresó Taylor y se asomó a la ventana hasta que llegó Bredell. Estas maniobras de la ventana me parecían raras.

AQUELLA misma tarde me detuve en el vestíbulo de un edificio de la calle Filbert desde donde podía vigilar la entrada al edificio del taller de Taylor y Bredell. Cuando Bredell salió, lo seguí hasta su casa en la ciudad de Camden, New Jersey, situada a la otra orilla del río Delaware, cerca de Filadelfia. A la noche siguiente seguí a Taylor hasta su residencia en Filadelfia.

Como se verá, nunca traté de ponerme en contacto directo con ninguno de los dos hombres. Pude haberme hecho pasar por agente de una compañía de seguros o por comisionista, y visitar el establecimiento con ese pretexto. Pero tal cosa me parecía absurda. Si los individuos sospechosos tenían talento y astucia suficientes para hacer falsificaciones perfectas, no les sería difícil ver claro cualquier ardid detectivesco de mi parte.

Además, tenía otras justificaciones mi método. Nada se conocía de las interioridades del complot para defraudar al gobierno y al público. Si Taylor y Bredell eran los falsificadores, no convenía que sospecharan de nosotros, pues destruirían cualquier prueba que tuvieran en su posesión y avisarían a sus cómplices que hicieran lo mismo.

Aposté a dos de mis ayudantes en los alrededores de las casas donde vivían Taylor y Bredell, con instrucciones de vigilarlos y de averiguar lo que pudieran. A los pocos días, me comunicaron que hacía unos meses nada más que los perseguidos vivían como gente rica. Antes de esa época, ambos eran jóvenes de recursos limitados. Taylor era soltero y vivía con su madre viuda y con un hermano; Bredell era casado y tenía pocos hijos. La primera indicación de opulencia fué el uso de elegantes prendas de vestir. De la noche a la mañana, Taylor y Bredell se convirtieron en modelos de puleritud y lujo. Repentinamente, abandonaron los restaurantes baratos y empezaron a frecuentar lugares costosos. En sus casas ya no se compraban provisiones y artículos de precio moderado, sino todo lo mejor y lo más caro.



EL PELO MAS LACIO SE CONVIERTE EN LINDOS RIZOS Y ONDAS

con los famosos equipos PATRICIAN y estos rizos son PERMANENTES. El agua, el sudor y la humedad no afectan el rizado en lo más mínimo. Mientras más mojado está el pelo, más rizado se pone.

Con los equipos "PATRICIAN" Ud. puede convertir sus cabellos por más lacios que sean, en preciosos rizos. Las instrucciones en español, ilustradas que enviamos son tan sencillas que hasta una criatura puede seguirlas fácilmente.

Muchas mujeres se han hecho independientes rizando las cabelleras de sus amistades y dedicándose a los tratamientos de belleza "PATRICIAN". Nosotros la instruimos gratis. Con los equipos observamos un tratamiento completo sobre la Cultura de la Belleza.

Tenemos equipos de todos precios y para todos los bolsillos. Haga su pedido hoy mismo indicando el voltaje eléctrico.

1 calefactor con repuestos para 50 rizos... \$15.00
2 calefactores con repuestos para 100 rizos. \$27.50
4 calefactores con repuestos para 200 rizos. \$50.00
Repuestos adicionales, cada uno..... \$.05

*Solicitamos nuevos distribuidores
Pídase folletos gratis*

PATRICIAN LABORATORIES LTD.,
17 East 48th St., Nueva York, E.U.A.

Poros Dilatados, Barros, Espinillas Nariz Sanguinea,

CUTIS Grasiento, Tez

Pálida y otras afecciones locales de la piel, se conquistan y curan rápidamente con la Loción A. B. A. de M. Trilety que deja el cutis limpio, claro y saludable. Carece de substancias grasientas y pegajosas y es refrescante y fragante. Se aplica de noche. Enviamos un frasco de 3 onzas al recibo de 75 centavos oro americano. Diríjase a: M. Trilety, 1347 W. U. Bldg., Binghamton, N. Y., E. U. A.



ASMA (FALTA DE ALIENTO)

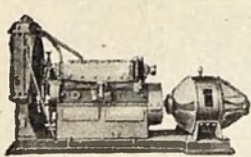
LOS peores ataques de asma y males asmáticos son aliviados efectivamente con el uso del famoso remedio europeo "Asmarel". Proporciona un sueño agradable y reparador toda la noche. Millares de personas están satisfechas. ¿Por qué sufrir? Escriba por información GRATIS.

ASMAREL CO.

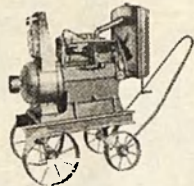
Dept. C-M 3
114 East 28th St., New York, N.Y.

PLANTAS ELECTRICAS de 1-1/2 a 35 kilovatios

Para Teatros, Ferias, Residencias y
Para las Industrias y la Navegación



Tipo Estacionario, 20 KW



Tipo Portátil 1 1/2 KW

LA serie de plantas eléctricas Universal llena todas las necesidades de cualquier teatro o empresa de espectáculos. Ofrecemos plantas portátiles y estacionarias, de 1 1/2 hasta 35 kilovatios, para corriente alterna o directa. Las proveemos de voltaje corriente o especial, con acumulador o sin él. El primer requisito de una planta eléctrica es que rinda un servicio indelible. Esto es lo que ha hecho famosa a la planta Universal, debido a su excelente construcción. Las plantas eléctricas Universal se equipan con motor de gasolina, de cuatro, seis u ocho cilindros, construido en unidad y con piezas eléctricas especialmente diseñadas. Las plantas Universal, además de ser muy duraderas, tienen un arranque fácil y un funcionamiento uniforme. Hay miles en uso actualmente, en teatros, obras públicas, ferrocarriles, vapores y casas de vivienda en el mundo entero. Pida catálogo e informes completos a la Universal Motor Company, Dept. 21, Oshkosh, Wisconsin, E.U.A.



Agentes de Ampliaciones

Nuestra casa es una de las MAS GRANDES en América. Contamos con un grupo muy selecto de ARTISTAS y estamos equipados para dar el SERVICIO MAS RAPIDO.

ENORMES GANANCIAS tienen nuestros AGENTES y usted puede obtenerlas también aunque no tenga experiencia.

MARCOS y VIDRIOS de todas clases y a precios que positivamente son los más bajos.

ESCRIBANOS inmediatamente solicitando nuestro CATALOGO que describe nuestra ESPLENDIDA OFERTA ESPECIAL.

Este es el primer paso para que sea miembro de una Compañía eficaz y progresista.

UNITED PORTRAIT COMPANY

900-910 West Lake St., Dept. 25-F, Chicago, Ill., E.U.A.



CARROUSELS

Establecido

en 1888



LA más antigua y lucrativa máquina de diversión. Muchos de estos carrouseles se pagan por sí mismos en un año. Fabricantes del "Leaping Lena", el "Bumpy" y el "Coche Automático" (Self-steered Auto Ride). La sensación del año en los Parques de Recreo Norteamericanos. Pida los últimos catálogos ilustrados, que contienen muchas mejoras.

Allan Herschell Co., Inc., North Tonawanda, N. Y., E. U. A.

Estos informes confirmaron aún más nuestras sospechas. Mientras tanto, mi ayudante y yo, espiando desde nuestra habitación, corroboramos que Taylor y Bredell se estaban pasando la vida sin hacer nada. En el establecimiento solamente vimos a otra persona: el muchacho de los mandados, un chiquillo como de once años.

OBSERVAMOS otros detalles al parecer insignificantes para la mayoría de las personas, pero muy significativos para nosotros. Ni Taylor ni Bredell entraban o salían del edificio juntos. Empezamos, pues, a vigilar desde la calle y desde la habitación. Una tarde, Taylor salía primero y seguía caminando por la calle, de manera que Bredell pudiera verlo desde la ventana. A la tarde siguiente, Bredell salía y Taylor lo observaba.

Por la mañana, procedían en la misma forma. Si Taylor llegaba primero, en seguida se asomaba a la ventana a velar la calle hasta que llegaba Bredell. Estas maniobras me convencieron de que sospechaban que eran seguidos por alguien, y, para cerciorarse de que estaban evadiendo la vigilancia, uno de ellos velaba siempre desde la ventana mientras el otro entraba al edificio o salía de él.

Afortunadamente, me lo había imaginado desde el principio y, al seguirlos hasta sus casas, cuidé de iniciar mis pasos en un punto que no pudiera observarse desde ninguna de las ventanas del establecimiento.

En el interín, las oficinas del gobierno en Washington se encargaban de atender a otros detalles del caso. Recogieron toda la emisión de billetes de cien dólares y dieron instrucciones a los bancos del país para que examinaran minuciosamente los billetes de cien dólares con la efigie del presidente Monroe que les fueran presentados. Al terminarse el examen de los billetes, se comprobó que solamente habían circulado unos miles de dólares de los falsificados. La publicidad aparecida en los periódicos, muy esencial en estos casos, había amedrentado momentáneamente a los falsificadores.

Sin embargo, no olvidamos ni un solo instante que estábamos frente a criminales astutísimos, verdaderos maestros en la materia y únicos que podían destruir, sin la menor preocupación, la estabilidad del sistema monetario de la república. Sabíamos que trabajaban con un plan bien meditado y cuidadosamente realizado y que, no porque el hecho se hubiera descubierto, iban a abandonar sus propósitos. Lo único que tendrían que hacer sería corregir el defecto de la falsificación y grabar billetes absolutamente perfectos.

Júzguese el peligro de semejante situación. Supongamos que empezaran a circular por todo el país billetes falsos como los que estos hombres eran capaces de hacer. Sería necesario entonces examinar todos y cada uno de los billetes en circulación para determinar su autenticidad. El valor de la moneda bajaría, perjudicando así a todos los habitantes de la nación.

Pasaron los meses y no volvieron a aparecer billetes falsificados. Taylor y Bredell esperaban el momento oportuno, y nosotros estábamos seguros de que habían suspendido la falsificación mientras se arreglaban las cosas. Durante el día, pasaban algún tiempo en un rincón del establecimiento donde no los podíamos ver, pero como tardaban poco en regresar a sus asientos supusimos que no podían hacer el trabajo de falsificación en tan breves horas. No nos quedaba otro remedio que continuar nuestra vigilancia y aguardar el desarrollo de los acontecimientos.

Hoy, la mujer sabe más . . .



sobre higiene femenina

LA MUJER moderna ejerce los mayores cuidados en el aseo y la higiene de su cuerpo. Hoy, los médicos y las enfermeras reconocen los beneficios que se derivan de la higiene femenina.

Vivimos en el siglo de los antisépticos, gracias principalmente a los magníficos resultados del *Zonite*, famoso producto inventado durante la Guerra Mundial y que *sacó al antiséptico de la categoría de los venenos*.

Zonite no es venenoso ni cáustico. Puede usarse sin riesgo alguno en el cuerpo humano y puede tenerse en la casa sin peligro para los niños, porque es perfectamente seguro e inofensivo. Sin embargo, cualquier solución de *Zonite* que se use en el cuerpo humano, sin causar daño, es mucho más fuerte que el *ácido carbólico*.

Solicite el *Zonite* en todas las farmacias. Recorte y mande el cupón al pie y le enviaremos GRATIS un interesante librito lleno de conocimientos sobre higiene femenina.

Use ungüento *Zonite Ointment* para quemaduras, raspaduras, irritaciones de la piel, etc., y como deodorante eficaz en forma de crema sin grasa para el cuerpo.



ZONITE PRODUCTS CORPORATION, C.M.A.
Chrysler Building, New York, E.U.A.
Sirvanse mandarme los libritos *Zonite* anotados abajo.

☐ La nueva concepción de la pulcritud personal.
☐ Cada gota mata microbios.

Nombre.....
(Escribase con claridad)

Dirección.....

Ciudad.....

País.....

USE "PASSE PARTOUT"

EL MÉTODO SENCILLO PARA MONTAR CUADROS

Instrucciones GRATIS



Tan fascinadora es esta labor, que muchas jóvenes y señoras dedican sus ratos libres a hacer bonitos cuadros por este método, con admirables resultados.

No hay mas que seguir las instrucciones del folleto que envía gratis la casa Dennison, después de haberse procurado unas cuantas franjas de papel *Passe-Partout* Dennison a poco costo, en cualquier librería o papelería.

Envíese el cupón que va al pie y se recibirá un folleto de instrucciones, con multitud de grabados e indicaciones útiles.

DENNISON CIA. (Depto. D-61)
Framingham, Mass., E. U. A.

Sírvanse mandarme, gratis, el folleto No. 455—"Cómo hacer Marcos para Cuadros por el Método Dennison."

Nombre.....

Dirección.....

Población.....

País.....

También pueden Uds. enviarme, gratuitamente, los folletos que señalo a continuación:

...No. 451, Disfraces ...No. 456, Adornos de Mesa
...No. 452, Flores ...No. 457, Cestos de Papel
...No. 454, Láceras Dennison ...No. 458, Arreglo y Decorado de Escaparates
...No. 459, Decorado de Salones, Carrozas, Automóviles y Puestos

PAPEL CREPE
Y OTROS
PRODUCTOS

Dennison

TIZA para ESCUELAS

Tiza en colores surtidos

Creyones de todas clases

EMPAQUES DE VENTA POPULAR

Nuestros artículos, por su calidad y duración, representan una gran economía

Pida nuestro Catálogo

STANDARD CRAYON MFG. CO.
Danvers, Mass. U.S.A.

EL NACIMIENTO DE UN HERMOSO NIÑO LES REALIZO UN SUEÑO DE SIETE AÑOS

Buenos Aires. — "Atribuyo al Sexocrin la felicidad que trajo a nuestro hogar el nacimiento de un hermoso niño, esperado desde hace siete años."

La falta de hijos es muchas veces debida a deficiencia glandular y cuando se estimulan las glándulas por medio de extractos glandulares, es posible la procreación.

SEXOCRIN

se encuentra de venta en las principales Boticas y Droguerías.

El folleto "Cómo Tener Hijos Sanos" es interesante e instructivo y puede obtenerse escribiendo a la Glandular Laboratories, 74 Cortlandt St. Depto. 211, — New York, E. U. A.

CIERTO día, al cabo de varios meses, vimos a Taylor y Bredell que salían muy de prisa del edificio. Taylor llevaba un saquito en la mano. Subieron a un tranvía, y mi ayudante y yo los seguimos hasta la estación del ferrocarril de Pensilvania. Al ver que se dirigían a comprar billetes de viaje, me acerqué a la ventanilla del expendedor, procurando llegar un segundo después de Taylor. Lo oí pedir dos pasajes para Lancaster, ciudad que quedaba a una hora de Filadelfia. En seguida compré también dos pasajes para Lancaster.

Me acomodé en el vagón situado delante del que ocupaban Taylor y Bredell. Mi ayudante entró en el vagón que le seguía, de manera que estábamos separados de los sospechosos. Probablemente temían que alguien los venía vigilando y calculaban que el detective estaría en el mismo coche en que viajaban ellos. Estos pequeños detalles son importantísimos en una investigación y el detective tiene que adelantarse siempre con sus pensamientos a las acciones del criminal.

Al llegar el tren a Lancaster, salté al andén y me fui a comprar un periódico mientras observaba la dirección que tomaban Taylor y su compañero. Los seguí, caminando por la acera opuesta de la calle. A corta distancia, iba también mi ayudante. En una ocasión pasé junto a los dos individuos para darles la idea de que no me importaba que me vieran por allí. Más adelante entré en una cigarrería para darles tiempo a que pasaran. Un minuto después, volví a seguirlos de cerca. Por fin, entraron a las oficinas de una gran fábrica de cigarros, la casa Jacobs & Kendig, cuyos socios principales W. H. Jacobs y W. L. Kendig eran altamente estimados en los círculos comerciales de Lancaster.

Breve tiempo después regresé a Filadelfia y mi ayudante hizo lo mismo. Cavilando sobre las probables relaciones existentes entre los falsificadores y la fábrica de cigarros, me asaltó la duda y cruzó por mi mente la sospecha de que Taylor y Bredell no eran los únicos interesados en la gigantesca conspiración. Ordené a mis agentes que iniciaran una investigación de las actividades de Jacobs & Kendig.

Nos vimos obligados a proceder con cautela, porque la firma era una de las mayores y más prósperas de Pensilvania y, si dábamos un paso equivocado, la investigación acabaría por fracasar completamente. Quizás aquellos señores comerciantes realizaban negocios legales con Taylor y Bredell.

Días después, llegaron a mi poder informes gravísimos. La firma Jacobs & Kendig fabricaba de millón a millón y medio de tabacos mensualmente y, sin embargo, sus compras de sellos de rentas internas al gobierno disminuían cada vez más. Los negocios de la fábrica aumentaban asombrosamente, debido a que ellos vendían sus productos a un precio que era de \$3.60 menos por millar que el de los competidores. ¡Esos \$3.60 representaban exactamente el impuesto de las estampillas del gobierno!

COMPRAMOS varias cajas de tabacos manufacturados por Jacobs & Kendig. Examinadas, descubrimos que las estampillas de rentas internas eran falsificadas, pero con un trabajo tan perfecto como el de los billetes de cien dólares.

Nuestras pesquisas, pues, empezaban a dar resultados alentadores. El delito cometido por los falsificadores asumía proporciones alarmantes. El gobierno me dio instrucciones de entrar en el establecimiento de Taylor y

Patrones de Moda

Modelos	Precios	Modelos	Precios
No. 6275...	50 cts.	No. 6296...	45 cts.
" 6280...	65 "	" 6115...	45 "
" 6430...	15 "	" 6423...	50 "
" 6403...	50 "	" 6262...	50 "
" 6292...	45 "	" 6422...	50 "

Medidas del 14 al 18 y del 36 al 42

Depto. de Patrones

CINE - MUNDIAL

516 Fifth Avenue

New York

CURO SU HERNIA SIN OPERACION

"Considero como un deber de humanidad hacer constar que con esa sola serie de Plapao-Pads me curé de una hernia que padecía en el lado derecho, y por el tiempo transcurrido desde entonces, tengo la certeza de que mi curación ha sido radical."



Extracto del Testimonio Certificado del Sr. Don Rafael Soler Sánchez, conocido comerciante de Santiago de Cuba.

PRUEBA GRATIS

Para que pueda Ud. convencerse personalmente de los asombrosos resultados de este tratamiento, escribanos su nombre y dirección y le mandaremos enteramente Gratis: una larga lista de certificados de personas que manifiestan haberse curado con el sistema de PLAPAO-PADS, sin guardar cama, sin los peligros y perjuicios de la operación y sin abandonar su trabajo un solo día. Le obsequiaremos también un ejemplar del libro "La Hernia" por el originador de este tratamiento científico (esto no es un braguero), impreso en Español y profusamente ilustrado, que explica cómo puede Ud. librarse de su hernia, y además le mandaremos una prueba de PLAPAO para que en Ud. mismo palpe la notable efectividad de este herbario tónico muscular, que miles de ex-relajados agradecidos dicen que les ha traído su felicidad. Para aprovechar esta oferta GRATIS tiene Ud. que escribirnos su nombre y dirección inmediatamente.

PLAPAO LABORATORIES, INC.

2019 Stuart Bldg., St. Louis, Mo., E.U. de A.

Bredell, a pesar de que yo no participaba de la idea de proceder así.

Al otro día, a las 3 de la madrugada mi ayudante y yo nos internamos en la oscuridad de las calles Filbert y Novena y nos dirigimos al edificio. Subí sobre los hombros de mi compañero y alcancé la escalerilla del escape de incendio construida en la pared del edificio. Mi ayudante se quedó en la calle mientras yo subía hasta el cuarto piso. Justamente llegaba a mi objetivo cuando oí voces altas que venían de la calle. Me oculté como pude, y permanecí inmóvil y en silencio. Un vigilante le preguntaba a mi compañero qué hacía por aquellos alrededores a las 3 de la



Un hotel de calidad ubicado en un sitio muy agradable

EL BARBIZON-PLAZA, que se extiende de la calle 58 a la 59, da una vista completa del Parque Central desde los pisos más altos y una vista de la parte más bonita desde la fachada principal de la Sexta Avenida...

Se halla a un paso del tranvía o del subterráneo, y es tan fácil, desde él, tener acceso a un ómnibus como a una pista de equitación...

Por la mañana recibe Ud. su desayuno (el Continental Breakfast) en su habitación... puesto en un compartimiento en la puerta del aposento mientras Ud. se afeita, se baña o se viste... sin molestias, sin engorros... listo para el momento preciso en que Ud. lo quiere...

Habitación, CONTINENTAL BREAKFAST y Baño Privado, \$18 a \$45 Semanales.

STUDIO APARTMENTS.....arrendado por año.....\$1.800 a \$5.000.

TARIFA PARA TRANSEUNTES....\$3.50 a \$6.00 por día.

SE EXIGEN REFERENCIAS

BARBIZON- PLAZA

central park south • new york
101 west 58th street

Bajo la misma administración—el internacionalmente conocido Hotel Barbizon, 140 East 63rd Street, Nueva York. Precios \$14-\$22 por semana. William H. Silk, Director

ABRIL, 1931

madrugada. El detective le contestó prontamente:

—No podía conciliar el sueño, así es que me levanté y salí a dar una vuelta.

—A buen sitio ha venido a pascar a una hora tan intempestiva —le gritó el agente—. ¿Por qué no se marcha a la calle Market donde hay cosas interesantes?

Ambos se alejaron y yo reanudé mi trabajo. Las ventanas estaban fuertemente aseguradas por dentro y cualquier tentativa que hiciera para violentarlas sería descubierta por Taylor y Bredell al día siguiente.

Bajé por la escalerilla y me dirigí a la entrada principal del edificio. Subí hasta el cuarto piso y probé la colección entera de mi llavero en la puerta del establecimiento. Ninguna llave dió resultado. Desistí de violentar la puerta por la misma razón que no lo hice con las ventanas.

Al otro día, por la tarde, destacué varios agentes de la secreta en los alrededores de las calles Filbert y Novena. A las cuatro y media, salió Bredell del edificio y tomó el tranvía. Veinte minutos después, salió Taylor y subió a un taxímetro.

EL MUCHACHO de los mandados, a quien llamaremos Juanito, salió a las cinco y media. Empezó a caminar por la calle Filbert, seguido por uno de mis agentes. Pasadas dos o tres cuadras, el agente llamó a Juanito.

—Oye, tu, ¿quieres ganarte un dólar?

El muchacho abrió los ojos desmesuradamente. ¡Claro que estaba dispuesto a ganarse un dólar!

—¿Sabes donde queda el Hotel Guy?

—Sí. Como a ocho cuadras de aquí.

—Bien. Aquí tienes cincuenta centavos y este paquete. Ve al hotel y entrégaselo al señor B. J. Williams, quien te pagará los otros cincuenta centavos al recibir el encargo.

El muchacho tomó el paquete y salió para el hotel. Otro de mis agentes lo siguió para evitar que se olvidara del encargo. Cuando Juanito llegó al Hotel Guy y preguntó por el señor B. J. Williams en seguida lo hicieron subir a mi cuarto, donde lo aguardaba yo.

—Un paquete para usted, señor.

—¡Ah, sí!, dije tomando el paquete. Siéntate un minuto.

Abrí el paquete y saqué de él un traje de terciopelo negro de esos que usan los pajes de los teatros. llamé a un agente que esperaba en la habitación contigua.

—Mr. Wilson, ¿quiere usted venir acá un momento?

El detective entró y examinó el uniforme cuidadosamente. Luego repuso:

—Este es exactamente el uniforme que necesito para el paje de mi teatro. Ahora lo único que me hace falta es encontrar un muchacho que se vea bien con este uniforme.

—Sí, precisamente —añadí yo—. No hemos tenido la suerte de encontrar un muchacho buen mozo para el puesto.

Entonces, siguiendo nuestro plan, me quedé mirando a Juanito, como sorprendido del descubrimiento. Me volví hacia Mr. Wilson y le dije:

—¡Fíjese usted! Este jovencito sería admirable para la colocación.

Wilson miró a Juanito de arriba a abajo y le ordenó que se pusiera de pie.

—Sí, este joven es bien parecido y tiene la estatura que necesitamos —comentó.

Hubo una pausa y Wilson se dirigió al muchacho:

—¿Querías colocarte de paje en mi teatro?

—¡Claro que sí, con mucho gusto!

¡Que regresen seguros al hogar!



GENERALMENTE, el yacht privado es para uso de la familia, y el factor de la infalibilidad del motor debe ser, por lo tanto, considerado en primer término. Insista en el motor Palmer cuando ordene un bote nuevo o lo compre de cualquier marca conocida. Si quiere instalar un motor nuevo en su bote exija que sea de marca Palmer, reputados por su absoluta infalibilidad durante los últimos treinta y cinco años.

EL SURTIDO PALMER

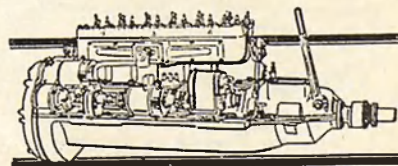
YT1	— 1 Cilindro.....	2 C. de F.
PNR1	— 1 Cilindro.....	6 C. de F.
PNR2	— 2 Cilindros.....	12 C. de F.
PNR3	— 3 Cilindros.....	18 C. de F.
PNR4	— 4 Cilindros.....	24 C. de F.
ZR1	— 1 Cilindro.....	7 C. de F.
SR2	— 2 Cilindros.....	18 C. de F.
ZR3	— 3 Cilindros.....	30 C. de F.
ZR4	— 4 Cilindros.....	40 C. de F.
F2	— 2 Cilindros.....	18 C. de F.
F3	— 3 Cilindros.....	25 C. de F.
F4	— 4 Cilindros.....	35 C. de F.
F6	— 6 Cilindros.....	50 C. de F.
NK2	— 2 Cilindros.....	25 C. de F.
NK3	— 3 Cilindros.....	35 C. de F.
NK4	— 4 Cilindros.....	50 C. de F.
NK6	— 6 Cilindros.....	80 C. de F.
HH	— 2 Cilindros.....	5 C. de F.
Little Huskie	— 4 Cilindros.....	15 C. de F.
Power Boy Six	— 6 Cilindros.....	40 C. de F.
P. A. L.	— 4 Cilindros.....	25 C. de F.
Green Witch	— 6 Cilindros.....	150 C. de F.

Solicítense el catálogo gratuito
y lista de precios.

PALMER BROS. ENGINES, Inc.

20 Mill Street

Cos Cob, Conn., E. U. A.





UNA ENFERMERA RECOMIENDA LOS PRODUCTOS DE LYDIA E. PINKHAM

“DEBIDO a mi trabajo, yo estaba en un estado completo de debilidad. Ví un anuncio del Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham y tomé cuatro botellas de éste, obteniendo muy buenos resultados.

Mis nervios están mucho mejor, mi apetito está bueno, duermo bien y puedo trabajar todos los días. Hace ya veinte años que soy enfermera sin haber nunca perdido un paciente, de lo cual me siento orgullosa. Continuaré recomendando los productos de Lydia E. Pinkham en toda ocasión.

—Edna Sluraff.

GRATIS — Envíe usted por correo este Cupón

Lydia E. Pinkham Medicine Co.,
Lynn, Mass., E. U. de A.
Señores: Tengan ustedes la bondad
de enviarme el atractivo estuche de
costura que ustedes ofrecen gratis.

nombre.....
dirección.....

**Compuesto Vegetal
De Lydia E. Pinkham**

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

—Bien. Quítate tu ropa y pruébete este uniforme.

Mientras el muchacho se cambiaba, Wilson se fué a la otra habitación. El uniforme le quedó perfecto al chico, como que lo compramos expresamente para él. Le dije que pasara a la habitación de Mr. Wilson. Este cerró la puerta y empezó a hacerle preguntas al muchacho. Mientras tanto, yo registraba los bolsillos de la ropa de Juanito. Encontré dos llaves. Una de ellas era de la puerta del establecimiento de Taylor y Bredell. ¿Cuál de las dos?

No había tiempo que perder. Bajé las escaleras corriendo, salí a la calle y llamé un taxímetro para que me llevara al taller de un cerrajero. Este acostumbraba cerrar a las 6 de la tarde, pero ya yo había arreglado con él para que me esperara. En diez minutos me hizo duplicados de las llaves de Juanito. A la media hora estaba yo de regreso en el hotel. Todavía Mr. Wilson continuaba *entrevistando* al jovencito uniformado. Toqué a la puerta para indicarle a mi ayudante que estaba de regreso. Mr. Wilson abrió.

—Siento tener que interrumpirle, Mr. Wilson, pero tengo una cita importante y debo marcharme. Esperé media hora para no molestarle durante su conversación con este joven. ¿Tiene algo más que ordenarme?

—No, nada más.

—Ahora que me acuerdo, joven. Creo que le debo cincuenta centavos. Aquí están.

Le entregué la moneda a Juanito. Mr. Wilson dijo entonces:

—Creo que Juanito es la persona que buscamos para la colocación. Le he dicho que venga dentro de un mes, que será cuando lo necesitamos. Le advertí que no le comunique nada de esto a los que lo tienen empleado ahora, porque, si después ocurre un contratiempo y no lo necesitamos, podrá continuar trabajando ahí.

Salí y esperé que Juanito bajara al vestíbulo del hotel; luego regresé a la habitación.

Tenemos la llave del establecimiento, le dije a mi colega. Ojalá que el muchacho no diga una palabra a Taylor o Bredell, porque nos echará a perder todo el plan.

A la 1 de la madrugada me dirigí a la entrada del edificio. Mi asombro fué inmenso al encontrar que la puerta de afuera, que siempre permanecía abierta, estaba cerrada.

¿Se habían enterado Taylor y Bredell de nuestra presencia? ¿Conocían los detalles del incidente de Juanito tan pronto y habían hecho arreglos para que se cerrara la puerta principal del edificio?

Al día siguiente, recobramos las esperanzas. Uno de mis agentes averiguó que la puerta fué cerrada debido a que durante la noche anterior alguien había fracturado la puerta de una tienda de frutos situada en el primer piso. Sin embargo, algunos inquilinos se quejaron de que, al regresar a sus oficinas después de la cena, con el fin de hacer un trabajo por la noche, no habían podido subir por estar cerrada la puerta. Con este motivo, no se volvería a cerrar en adelante.

Al día siguiente, poco después de las 2 de la madrugada, entré en el edificio y subí al cuarto piso. Sigilosamente, me acerqué a la puerta del establecimiento. Mis agentes habían visto salir a Taylor, a Bredell y a Juanito a las cinco de la tarde y mantenían una vigilancia estricta de la entrada por si acaso uno de los socios regresaba durante la noche. Otros ayudantes vigilaban las casas de los perseguidos y nos avisaron, después de las doce, que Taylor y Bredell se habían retirado a dormir.

PROBÉ una de las llaves y no sirvió. Probé la otra y abrí la puerta sin dificultad. Me azoré en el preciso momento en que la abrí, porque oí un ruido detrás de mí. Acto seguido corroboré que la puerta hacía ese ruido cada vez que la abrían. Cerré y volví a abrirla para estar seguro de mis conclusiones.

Me detuve unos minutos para que mi vista se acostumbrara a la oscuridad. A poco, fui dándome cuenta del sitio. Estaba en una especie de sala de recibo. El taller quedaba a la derecha y se entraba a él por una puercecita. Abrí esta puercecita y me encontré en una pieza grande. El resplandor de la luna dibujaba sobre el piso una ventana de cristales.

A todo el lado izquierdo de la pieza había bancos de trabajo. Pasé la mano por la parte de abajo de uno de estos bancos y toqué un cajón. Lo abrí y traté de tantear lo que había allí. En ese momento sentí una sensación extraña, algo que me hacía dirigir la vista al extremo de la pieza, cerca del punto por donde penetraba la luz de la luna.

Tendido en una especie de diván estaba un hombre. La luna permitía verle una cuarta parte del cuerpo. Las otras tres cuartas partes quedaban en la oscuridad.

Quedé petrificado. En aquel horrible momento pasaron por mi mente pensamientos atormentadores. Era extraño que el ruido de la puerta no hubiera despertado a este hombre, pero a veces ocurren cosas más raras.

¿Le habría informado Juanito a Taylor y Bredell lo del incidente del hotel?

¿Habían preparado ellos una trampa para asesinarme cobardemente?

Me detuve y, maquinalmente, llevé la mano al revólver. Estaba en un sitio peligroso. Con el arma en la mano, tenía por lo menos probabilidades de salir vivo de la refriega. Pero no me importaba mi vida, aunque suene extraño decirlo. En estos casos, la vida de un detective no es lo supremo. Hay algo más importante. Aquí se trataba de averiguar si este hombre estaba dormido o despierto. Era menester saberlo a ciencia cierta y yo no podía abandonar aquel sitio sin estar seguro de una cosa u otra. El éxito de mis investigaciones dependía de ello. Si estaba dormido, me sería posible salir de allí sin que se sospechara nada. Si estaba despierto... era menester arreglar el lío de otra manera.

Tardé cinco minutos en resolver. Di un paso hacia adelante. Me acercaría al hombre y escucharía su respiración. Si respiraba profundamente, estaba dormido. Es rara la persona que puede simular el sueño. La generalidad contiene la respiración.

Avancé otro paso y las tablas del piso crujieron. El hombre no se movió. Otro paso y otro, hasta que estuve a medio metro del individuo.

Repentinamente, la forma humana se movió...

(Concluirá en el próximo número)

¿Le han preparado una trampa fatal a William J. Burns, el terror de los criminales? ¿Saldrá con vida del atentado? ¿Qué significa el fantasma tendido sobre el diván? En la edición de mayo del CINE-MUNDIAL el famoso detective relata una de las aventuras más peligrosas y emocionantes de su vida. No pierda la conclusión de este relato en el que se revelan las interioridades de una confabulación extraordinaria de parte de los falsificadores de moneda para defraudar al Tío Sam.

Una travesura de su niño

.... PUEDE GANAR

¡RETRATELO!



Sólo para aficionados es el Concurso Internacional Kodak de \$100,000 o. a. . . para fotografías tomadas en febrero, marzo, abril y mayo de 1931*

PADRES: he aquí una gran oportunidad de ver a su *nene* retratado en todo el mundo . . . de ganar grandes premios en efectivo tomando instantáneas sencillas.

Ni habilidad ni aparatos especiales . . . se puede emplear una Brownie, Hawk-Eye ("Jockey"), una Kodak sencilla o cualquier otra marca de cámara o película. No hay restricción alguna en cuanto a la marca de cámara o película. El interés de la fotografía es todo, lo demás es nada.

Las fotografías serán juzgadas a base del interés que ellas despierten. Ni la excelencia fotográfica, ni el tecnicismo serán factores que decidan.

Las probabilidades de ganar estarán en razón directa con el número de fotografías que se envíen al Concurso. Mientras más, mejor. Aún quedan muchos premios que otorgar, con un total que representa una verdadera fortuna en efectivo.

No sólo "fotos" de niños

Tómense fotografías de cualquier motivo. Hay seis clases que lo abarcan todo. Hay mil premios. Y una sola fotografía puede ganar más de \$10,000 o. a., medallas, un valioso trofeo y fama mundial.

Pídanse más detalles . . . y película en las casas de artículos Kodak. Recórtese el boleto, mándense fotografías, muchas fotografías . . . todos pueden ganar.



Para fotografías de las que ganan premios, úsese Película Kodak, "la de la caja amarilla."

PREMIOS DE DISTRITO ASI COMO INTERNACIONALES

SE PUEDE mandar fotografías de cualquier motivo deseado. Los premios se otorgarán en 6 clases y las fotografías serán clasificadas en el grupo en que tengan más probabilidades.

A. *Niños*. Cualquier fotografía en la que el motivo principal de interés es un niño o niños.

B. *Vistas*. Paisajes, marinas, vistas de la ciudad o del campo, escenas callejeras, motivos de viaje, etc.

C. *Juegos, deportes, pasatiempos, ocupaciones, tareas*: Baseball, tennis, golf, pesca, jardinería, trabajos en progreso alrededor del hogar, etc.

D. *Objetos inanimados y motivos de la naturaleza, motivos y detalles arquitectónicos, fotografías del interior de habitaciones*. Objetos de arte, curiosidades, flores en vasos o cualquier objeto inanimado que forme arreglo artístico, cualquier motivo de la naturaleza, etc. Vistas exteriores o interiores de casas, iglesias, oficinas, bibliotecas; estatuas, etc.

E. *Retratos no en "pose"*. Retrato, busto o fotografía de cuerpo entero de una persona o personas, sin incluir niños. (Véase clasificación A.)

F. *Animales y pájaros*. Animales domésticos (perros, gatos, etc.); aves o animales de corral; animales o pájaros silvestres, bien sea en libertad o en jardines zoológicos.

\$16,000 o. a. EN PREMIOS INTERNACIONALES

Las fotografías ganadoras del primer premio en cada clase y de cada distrito se mandarán al jurado internacional.

Premios Internacionales—\$1,000 o. a. y una medalla de oro para la mejor fotografía en cada clase en el jurado Internacional.

Gran Premio Internacional—\$10,000 o. a. y un valioso trofeo de plata para la mejor fotografía de todas, la fotografía más interesante del mundo tomada durante el concurso.

\$100,000 o. a. EN EFECTIVO

Premios de Distrito—El mundo se ha dividido en distritos, y en cada distrito se otorgarán premios. Entre dichos distritos hay los anotados más abajo. Enviense las fotografías a la oficina del concurso del distrito propio de su localidad.

PREMIOS ESPECIALES PARA "FOTOS" DE NIÑOS

En algunos distritos se han otorgado ya los premios especiales para las mejores fotografías de niños tomadas durante los dos primeros meses del Concurso. En las Antillas todavía hay oportunidad de ganar uno de estos premios especiales. Todas las fotografías de este Concurso de Fotografías de Niños (ganadoras o no), así como las mandadas durante el resto del Concurso, toman parte en el concurso general y tienen opción a premios en la Clase A.

Distritos y direcciones

ANTILLAS (excepto Cuba)—Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y., E. U. A. ARGENTINA Y PARAGUAY—Kodak Argentina, Ltda., 434 Paso 438, Buenos Aires. BRASIL—Kodak Brasileira, Ltd., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro. CENTRO AMERICA—Kodak Panamá, Ltd., Apartado 789, Panamá. COLOMBIA Y VENEZUELA—Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y., E. U. A. CUBA—Kodak Cubana, Ltd., Zenea 236, Habana. CHILE—Kodak Chilena, Ltd., Casilla 2797, Santiago. FILIPINAS (ISLAS) Y GUAM—Kodak Philippines, Ltd., David 181, Manila. MEXICO—Kodak Mexicana, Ltd., Independencia 37, México, D. F. PERU, BOLIVIA Y ECUADOR—Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 650, Lima. URUGUAY—Kodak Uruguaya, Ltd., Colonia 1222, Montevideo.

*Un mes más tarde en las Antillas y en Cuba

BOLETO . . . RECORTESE CUANTO ANTES

Mándese este boleto con las fotografías por correo a la oficina del concurso (véase más arriba la dirección correspondiente). Se ruega no escribir nada ni delante ni al dorso de las copias. Consérvense los negativos para mandarlos en caso de que gane la fotografía.

Nombre—Escríbase claramente

Calle y número

Población y país

Marca de la cámara

Marca de la película

Número de fotografías adjuntas

CONCURSO INTERNACIONAL KODAK DE \$100,000 o. a. para Aficionados

Ayuntamiento de Madrid



Use Ud. la misma Parker Duofold
de 2 Maneras:
como Pluma de Bolsillo, o para Escritorio

SIN disputa, la Parker Duofold es dos veces más útil que una pluma-fuente ordinaria. Adquiriéndola, se tienen dos plumas en una... Sin más gasto adicional que el de una base para juego de escritorio, la Parker Duofold que compre Ud. hoy puede convertirse, a voluntad, en pluma de escritorio. Para eso se suministra, gratis, el extremo cónico que va con cada base. No hay necesidad de comprar una segunda pluma.

Y, al comprar un juego completo de escritorio, dispone Ud., sin gasto adicional, de una pluma-fuente de bolsillo, porque casquillo y sujetador se suministran gratis con todo juego de escritorio.

Acuda Ud. a cualquier buen establecimiento y vea qué fácil es la convertibilidad de la Parker. Pero busque siempre el nombre "Geo. S. Parker—Duofold", que implica la manufactura más fina, la mayor facilidad para escribir y la garantía incondicional de Parker para toda la vida.

THE PARKER PEN COMPANY - - JANESVILLE, WIS., E. U. A.

Garantizada incondicionalmente. Toda pluma Parker Duofold será reparada gratuitamente, si se remite, completa, al agente general de cada país, incluyendo el franqueo necesario para los gastos de expedición postal. De venta en todos los buenos establecimientos. Distribuidores al por mayor en todos los países del globo.

Plumas-fuente, Lapiceros y Juegos de Escritorio
Parker Duofold